



CALIDEZ DE VIDA

GAMA PELLET
CATÁLOGO GENERAL

ferlux.es

FABRICADO EN ESPAÑA · MADE IN SPAIN

ecologic



Conforlux

- ES** Sistema automático de control de la combustión. En función de la salida de humos instalada, la altitud sobre el nivel del mar y el tipo de pellet utilizado, se regula automáticamente la cantidad de aire necesario para alcanzar siempre la combustión perfecta, garantizando bajas emisiones a la atmósfera y un consumo menor de combustible.
- EN** CONFORLUX Automatic combustion control system. Depending on the smoke outlet installed, the altitude above sea level, and the type of pellets used, the amount of air required to achieve perfect combustion is automatically regulated, guaranteeing low emissions into the atmosphere and lower fuel consumption.
- PT** CONFORLUX Sistema automático de controlo da combustão. Em função da saída de fumos instalada, da altitude acima do nível do mar e do tipo de pellets utilizados, regula-se automaticamente a quantidade de ar necessário para se alcançar sempre a combustão perfeita, garantindo baixas emissões para a atmosfera e um consumo menor de combustível.
- IT** CONFORLUX. Sistema automatico di controllo della combustione. A seconda della canna fumaria installata, dell'altitudine sul livello del mare e del tipo di pellet utilizzato, regola automaticamente la quantità di aria necessaria per conseguire sempre una perfetta combustione, garantendo basse emissioni in atmosfera e minor consumo di combustibile.
- FR** CONFORLUX Système automatique de contrôle de la combustion. Selon la sortie de fumées installée, l'altitude du niveau de la mer et le type de granulés de bois utilisé, la quantité d'air nécessaire est réglée automatiquement pour atteindre toujours la combustion parfaite, en garantissant de basses émissions dans l'atmosphère et une consommation plus faible de carburant.



Potencia Automática de Combustión

- ES** La estufa, de manera automática, selecciona la potencia de combustión más adecuada considerando la temperatura ambiente de la habitación y la temperatura deseada. Mayor confort y menor consumo de combustible.
- EN** AUTOMATIC COMBUSTION LEVEL The heater automatically selects the most suitable combustion level based on the room temperature and desired temperature. Greater comfort and lower fuel consumption.
- PT** POTÊNCIA AUTOMÁTICA DE COMBUSTÃO. O fogão seleciona a potência de combustão mais adequada, considerando a temperatura ambiente do compartimento e a temperatura desejada. Maior conforto e menor consumo de combustível.
- IT** POTENZA AUTOMÁTICA DELLA COMBUSTIONE. La stufa in maniera automatica seleziona la potenza di combustione più adatta considerando la temperatura ambiente e la temperatura desiderata. Maggior confort e minor consumo di combustibile.
- FR** PUISSANCE AUTOMATIQUE DE COMBUSTION Le poêle sélectionne, de façon automatique, la puissance de combustion plus convenable en tenant compte de la température ambiante de la pièce et de la température souhaitée. Plus de confort et une consommation de carburant réduite.



Air Silence

- ES** Sistema que permite al usuario regular la cantidad de aire caliente en la salida de la estufa, modificando de este modo el nivel de ruido del aparato según la ubicación elegida.
- EN** AIR SILENCE System that allows the user to regulate the amount of hot air in the heater outlet, thus modifying the noise level of the appliance according to the chosen location.
- PT** AIR SILENCE. Sistema que permite que o utilizador regule a quantidade de ar quente na saída do fogão, modificando deste modo o nível de ruído do aparelho de acordo com a localização escolhida.
- IT** AIR-SILENCE. Sistema che permette all'utente di regolare la quantità di aria calda in uscita dalla stufa, e modificare il livello di rumorosità dell'apparato a seconda dell'ubicazione scelta.
- FR** AIR SILENCE Système qui permet à l'utilisateur de régler la quantité d'air chaud à la sortie du poêle, modifiant de cette façon le niveau de bruit de l'appareil selon l'emplacement choisi.

Canalización

- ES** Sistema que permite llevar aire caliente a través de conductos a otras estancias mediante turbinas muy silenciosas. Controladas electrónicamente con una sonda ambiente que nos permite elegir la temperatura deseada en las habitaciones que queremos calefactar. Esto garantiza un mayor confort y un menor consumo de combustible.
- EN** CANALIZATION. System that allows to bring hot air through pipeline to other rooms by very quiet turbines. Electronically controlled with an ambient probe that allows us to choose the desired temperature in the rooms we want to heat. This ensures greater comfort and lower fuel consumption.
- PT** CANALIZAÇÃO. Sistema que permite distribuir ar quente através das condutas para outros espaços, através de turbinas muito silenciosas. Controlado eletronicamente através de uma sonda ambiente, o que permite escolher a temperatura desejada nos espaços que queremos aquecer. Isso garante maior conforto e menor consumo de combustível.
- IT** CANALIZZAZIONE. Sistema con motori a turbina molto silenziosi che tramite condotti permette di portare aria calda in altre stanze, Una sonda ambiente controllata elettronicamente ci consente di scegliere la temperatura desiderata nelle zone che vogliamo scaldare. Garanzia di maggior confort e minor consumo di combustibile.
- FR** CANALISATION. Système permettant à l'air chaud d'être acheminé par des conduits vers d'autres pièces à travers des turbines très silencieuses. Contrôlé électroniquement avec une sonde ambiante qui nous permet de choisir la température souhaitée dans les pièces à chauffer. Cela garantit un plus grand confort et une moindre consommation de carburant.



Fire-Stop

- ES** Sistema automático de apagado que se activa si la temperatura ambiente supera en tres grados la temperatura deseada por el usuario. Automáticamente volverá a encender cuando descienda un grado de la temperatura de consigna. Esto garantiza un mayor confort y un menor consumo de combustible.
- EN** FIRE STOP. Automatic shutdown system that is activated if the ambient temperature exceeds the user's desired temperature by three degrees. It will automatically turn back on when the room temperature falls one degree below the desired room temperature. This ensures optimum comfort and lower fuel consumption.
- PT** FIRE-STOP Sistema automático de desligar que se activa se a temperatura ambiente aumenta três graus acima da temperatura desejada pelo o utilizador. Automaticamente voltará a acender-se quando existe descida de um grau da temperatura desejada. Isto garante um maior conforto e um menor consumo de combustível.
- IT** FIRE-STOP. Sistema automatico di spegnimento, quando la temperatura ambiente supera di tre gradi la temperatura selezionata la stufa va in spegnimento e si riaccende quando la temperatura schende un grado sotto a quella desiderata. Garanzia di maggior confort e minor consumo di combustibile.
- FR** FIRE STOP. Système d'arrêt automatique qui démarre si la température ambiante est supérieure à trois degrés par rapport à la température de consigne. Cela garantit un meilleur confort et une consommation plus faible de carburant.



Anti-Deflagración

- ES** La estufa está dotada de un doble sistema de seguridad, el primero electrónico y el segundo mecánico. Esto garantiza una total seguridad del aparato.
- EN** ANTI-DEFLAGRATION The heater is fitted with a double safety system, the first electronic and the second mechanical. This guarantees the device's absolute safety.
- PT** ANTIDEFLAGRAÇÃO. O fogão está dotado de um duplo sistema de segurança: o primeiro eletrônico e o segundo mecânico. Isto garante a segurança total do aparelho.
- IT** ANTI-DEFRAGRAZIONE. La estufa è dotata di doppio sistema di sicurezza il primo elettronico e il secondo meccanico che garantiscono la totale sicurezza dell'apparato.
- FR** ANTI-DÉFLAGRATION Le poêle est doté d'un double système de sécurité, le premier électronique et le deuxième mécanique. Cela garantit une sécurité totale de l'appareil.



Cristal Limpio

- ES** En la parte interna del cristal, una cortina de aire evita que los humos de la combustión entren en contacto con el cristal, garantizando por un largo período de tiempo la visión de la llama y una mejor combustión. También contribuimos a reducir las emisiones y el consumo de combustible.
- EN** CLEAN GLASS On the inside of the glass, an air curtain prevents combustion fumes from coming into contact with the glass, ensuring that the flame can be viewed for a longer time and improved combustion. This also contributes to reducing emissions and fuel consumption.
- PT** VIDRO LIMPO Na parte interna do vidro, uma cortina de ar evita que os fumos da combustão entrem em contacto com o vidro, garantindo a visão das chamas e uma melhor combustão por um longo período de tempo. Também contribuimos para a redução das emissões e do consumo de combustível.
- IT** VETRO PULITO: Una barriera di aria iniettata nella parte interna del vetro evita ai fumi della combustione di entrare in contatto con il cristallo, garantendo una prolungata visione della fiamma e una migliore combustione, dovuta all'apporto di aria preriscaldata nella camera di combustione, base emissioni e minor consumo di combustibile.
- FR** VERRE PROPRE Sur la partie interne du verre, un rideau d'air empêche que les fumées de la combustion prennent contact avec la vitre, en garantissant sur une longue période de temps la vision de la flamme et une meilleure combustion. On contribue aussi à réduire les émissions et la consommation de carburant.



Quemador de Hierro Fundido

- ES** Los quemadores de hierro fundido tienen la gran ventaja de soportar perfectamente las altas temperaturas sin sufrir dilataciones ni daños. Garantizando una vida útil más duradera.
- EN** CAST IRON BURNER. Cast iron burners have the great advantage of perfectly withstanding high temperatures without suffering dilation or damage. Ensuring a longer lifespan.
- PT** QUEIMADOR DE FERRO FUNDIDO. Os queimadores de ferro fundido têm a grande vantagem de suportar perfeitamente as altas temperaturas sem sofrer dilatações nem danos. Garantindo uma vida útil mais duradoura.
- IT** BRUCIATORE IN GHISA. I bruciatori in ghisa hanno la caratteristica di resistere alle alte temperature senza soffrire il problema delle dilatazioni e usure. Garantiscono una vita utile molto più larga.
- FR** BRÛLEUR EN FONTE. Les brûleurs en fonte ont le grand avantage de résister parfaitement aux températures élevées sans souffrir de dilatation ou de dommages. Garantissant une durée de vie plus longue.



Vermiculita

- ES** Todas nuestras estufas de aire tienen la cámara de combustión completamente recubierta de vermiculita (material resistente a las altas temperaturas y al contacto prolongado de la llama). Permite una mejor visión de la llama y una combustión completa disminuyendo las emisiones a la atmósfera gracias a las altas temperaturas que alcanza la cámara de combustión.
- EN** VERMICULITE The combustion chamber in all of our air heaters is fully coated with vermiculite (a material resistant to high temperatures and prolonged contact with the flame). This allows a better view of the flame and more complete combustion, reducing emissions to the atmosphere thanks to the high temperatures reached in the combustion chamber.
- PT** VERMICULITE. Todos os nossos fogões de ar têm a câmara de combustão totalmente revestida de vermiculite (material resistente a altas temperaturas e ao contacto prolongado das chamas). Permite uma melhor visão das chamas e uma combustão completa, diminuindo as emissões para a atmosfera, graças às altas temperaturas que a câmara de combustão alcança.
- IT** VERMICULITE. Tutte le nostre stufe ad aria hanno la camera di combustione interamente ricoperta di vermiculite materiale resistente alle alte temperatura e al contatto prolungato con il fuoco. Miglior visione della fiamma e una combustione completa diminuendo le emissioni in atmosfera, grazie alle alte temperatura che raggiunge la camera di combustione.
- FR** VERMICULITE Tous nos poêles à air ont la chambre de combustion entièrement recouverte de vermiculite (matériel résistant aux températures élevées et au contact prolongé avec la flamme). Elle permet une meilleure vision de la flamme et une combustion complète en réduisant les émissions dans l'atmosphère grâce aux températures élevées que la chambre de combustion atteint.



Limpieza paso de humos manual

- ES** Sistema que permite mantener limpias las zonas donde se produce el intercambio de calor de los residuos de la combustión, aumentando el rendimiento. Esto garantiza un mayor confort y un menor consumo de combustible.
- EN** MANUAL CLEANING PASSAGE SMOKE. System that allows to keep clean the zones which produces the exchange of heat of the combustion residues, increasing the efficiency. This ensures greater comfort and lower fuel consumption.
- PT** ETAPA LIMPEZA MANUAL DE FUMOS. Sistema que permite manter manualmente a limpeza das áreas onde ocorre a troca de calor dos resíduos de combustão, aumentando o rendimento. Isso garante maior conforto e menor consumo de combustível.
- IT** PULIZIA MANUALE PASSAGGI FUMI. Sistema che permette di tenere pulita dei residui della combustione la zona dello scambiatore il calore, aumentando il rendimento. Garanzia di maggior confort e minor consumo di combustibile.
- FR** NETTOYAGE MANUEL DU PASSAGE DE FUMÉE. Système permettant de maintenir manuellement la propreté des zones où s'effectue l'échange thermique des résidus de combustion, en augmentant ainsi le rendement. Cela garantit un plus grand confort et une consommation de carburant réduite.



Limpieza paso de humos automática

- ES** Durante el funcionamiento se activa de forma automática el sistema de limpieza de los pasos de humos, a través de turbuladores, que hacen caer los residuos de la combustión en el cajón de cenizas. Aumento de la eficiencia y un consumo menor de combustible.
- EN** AUTOMATIC CLEANING PASSAGE SMOKE. During operation the cleaning system of the smoke passages is automatically activated, through turbulators, that cause to drop the residues of the combustion in the box of ashes. Increased efficiency and lower fuel consumption.
- PT** LIMPEZA AUTOMÁTICA DE FUMOS. Durante a operação, ativa automaticamente o sistema de limpeza das condutas de exaustão de gás, através de turbuladores, libertando os resíduos de combustão para a gaveta de cinzas. Maior eficiência e menor consumo de combustível.
- IT** PULIZIA AUTOMATICA PASSAGGIO FUMI. Durante il funzionamento il sistema di pulizia dei passaggi fumi, tramite turbolatori, che fanno cadere i residui della combustione nel cassetto cenere. Maggiore efficienza e minor consumo di combustibile.
- FR** NETTOYAGE AUTOMATIQUE DU PASSAGE DE FUMÉE. Pendant le fonctionnement le système de nettoyage des passages de fumée est activé automatiquement par le biais de turbulateurs, ce qui entraîne la chute des résidus de combustion dans le cendrier. Efficacité accrue et consommation de carburant réduite.

GT Grupo Térmico

- ES** La termoestufa y caldera está dotada de un conjunto de elementos hidráulicos como son: vaso de expansión de 8 o 12 litros, según modelo, bomba de circulación electrónica de alta eficiencia, válvula de seguridad de presión a 3 bares, transductor de presión y purgador automático. Todo ello para garantizar al usuario la mayor eficiencia, seguridad y sencillez de instalación.
- EN** THERMAL GROUP The heater is equipped with a set of hydraulic elements, including: 8-litre or 12-litre expansion vessel, depending on the model, high efficiency electronic circulation pump, 3-bar pressure safety valve, pressure transducer and automatic purge. All this to ensure the user the highest efficiency, security and simplicity of installation.
- PT** GRUPO TÉRMICO. A salamandra e caldeira estão equipadas com um conjunto de elementos hidráulicos, tais como: vaso de expansão 8 litros ou 12 litros, dependendo do modelo, a bomba de circulação eletrónica de alta eficiência, a válvula de segurança 3 bar, transdutor de pressão e purgador automático. Tudo isto para garantir ao usuário a mais alta eficiência, segurança e simplicidade de instalação.
- IT** GRUPO TÉRMICO. Le termostufe e caldaie sono dotate di componenti idraulici che include: vaso di espansione da 8 litri o 12 litri, a seconda del modello, Pompa elettronica ad alta efficienza, valvola di sicurezza a 3 bar, trasduttore di pressione e valvola automatica di sfogo aria. Tutto questo per garantire all'utente la massima efficienza, sicurezza e facilità di installazione.
- FR** GROUPE THERMIQUE Le thermopôle et chaudière est doté d'un ensemble d'éléments hydrauliques tels que ceux qui suivent: vase d'expansion de 8 litres ou 12 litres, selon modèle, pompe de circulation électronique à haut rendement, soupape de sécurité de pression 3 bars, transducteur de pression et purgeur automatique. Tout cela pour assurer à l'utilisateur la plus grande efficacité, sécurité et simplicité d'installation.



Quemador extraíble

- ES** El quemador ha sido pensado de manera que cualquier usuario pueda acceder a él, de fácil extracción, montado sobre guías deslizantes, permitiendo una limpieza cómoda y sencilla.
- EN** REMOVABLE BURNER. The burner has been designed so that any user can access it, easily removable, mounted on sliding guides, allowing a comfortable and simple cleaning.
- PT** QUEIMADOR REMOVIVEL O queimador foi concebido de modo a que qualquer utilizador possa aceder facilmente ao mesmo, montado sobre guias deslizantes, permitindo uma limpeza cómoda e simples.
- IT** BRUCIATORE ESTRAIBILE. Il bruciatore è stato pensato in modo che qualunque utente possa accederci, di facile estrazione, montato su guide scorrevoli, permette un pulizia semplice e comoda.
- FR** BRÛLEUR AMOVIBLE. Le brûleur a été conçu de manière que tout utilisateur puisse accéder, facilement amovible, monté sur des guides coulissants, et permettant un nettoyage simple et confortable.



Limpieza automática del quemador

- ES** El quemador de forma automática en cada encendido y apagado hace un ciclo de limpieza. Abre la parte inferior a través de un sistema de movimiento lineal controlado electrónicamente, dejando caer las cenizas y los residuos de la combustión.
- EN** AUTOMATIC CLEANING BURNER. The burner automatically makes a cleaning cycle on each ignition and off. It opens the lower part through an electronically controlled linear movement system, dropping ash and combustion residues.
- PT** LIMPEZA AUTOMÁTICA DO QUEIMADOR. O queimador executa automaticamente um ciclo de limpeza sempre que é ligado e desligado. O queimador abre a parte inferior através de um sistema de movimento linear controlado eletronicamente, soltando as cinzas e os resíduos de combustão.
- IT** PULIZIA AUTOMATICA BRUCIATORE. Il bruciatore automaticamente nell'accensione e nello spegnimento effettua un ciclo di pulizia. Si apre la parte inferiore tramite un sistema di movimento lineare controllato elettronicamente, facendo cadere le ceneri e i residui di combustione.
- FR** NETTOYAGE AUTOMATIQUE DU BRÛLEUR. Le brûleur effectue automatiquement un cycle de nettoyage chaque fois qu'il est allumé et éteint. Il ouvre la partie inférieure par un système de déplacement linéaire à commande électronique, laissant tomber les cendres et les résidus de combustion.



Tres pasos de humo

- ES** Diseñada para obtener un alto rendimiento con un largo recorrido hecho con tres pasos de humos, lo que permite lograr un máximo aprovechamiento del calor generado por la combustión y una elevada eficiencia. Esto garantiza un mayor confort y un menor consumo de combustible.
- EN** THREE PASSAGES OF SMOKE. Designed to obtain a high performance with a long journey made with three passages of smoke, which allows to achieve a maximum use of heat generated by combustion and high efficiency. This ensures greater comfort and lower fuel consumption.
- PT** 3 ETAPAS DE FUMO. Projetado para obter um alto rendimento durante um período longo, executa três etapas de fumo, permitindo alcançar o máximo aproveitamento do calor gerado pela combustão e alta eficiência. Isso garante maior conforto e menor consumo de combustível.
- IT** TRE PASSAGGI FUMI. Disegnata per ottenere un alto rendimento con un lungo percorso fatto con tre passaggi fumi, questo permette di sfruttare al massimo il calore generato dalla combustione e una elevata efficienza. Garanzia di maggior confort e minor consumo di combustibile.
- FR** TROIS PASSAGE DE FUMÉE. Conçu pour des hautes performances avec un long trajet effectué en trois étapes de fumée et, permettant une utilisation maximale de la chaleur générée par la combustion et un rendement élevé. Cela garantit un plus grand confort et une consommation de carburant réduite.



Sistema de anticondensación

- ES** El innovador diseño del cuerpo de la caldera evita que se produzcan condensaciones que provocan creosota en el interior de los intercambiadores de calor. Este sistema no necesita añadir accesorios de anti-condensación en el circuito hidráulico. Sencillez en la instalación y un mayor confort.
- EN** ANTI-CONDENSATION SYSTEM. The innovative design of the boiler body prevents condensation that cause creosote inside the heat exchangers. This system does not need to add anti-condensation accessories in the hydraulic circuit. Simplicity in the installation and greater comfort.
- PT** SISTEMA DE ANTI-CONDENSAÇÃO. O design inovador do corpo da caldeira evita a produção de condensação, o que origina o creosoto no interior dos permutadores de calor. Com este sistema não é necessário adicionar acessórios anti-condensação no circuito hidráulico. Simplicidade na instalação e maior conforto.
- IT** SISTEMA ANTI CONDENSA. L'innovativo disegno del corpo caldaia evita che si producano condense che provocano creosoto all'interno dello scambiatore di calore. Con questo sistema non abbiamo la necessita di montare accessori anti-condensa nel circuito idraulico. Facilita di installazione e maggior confort.
- FR** SYSTÈME ANTI-CONDENSATIONS. La conception innovante du corps de la chaudière empêche la condensation de créer de la créosote à l'intérieur des échangeurs de chaleur. Ce système n'a pas besoin d'ajouter des accessoires anti-condensation dans le circuit hydraulique. Simplicité d'installation et plus de confort.



Programador Horario

- ES** Sistema que permite programar hasta tres encendidos y tres apagados diarios de forma automática. Se pueden elegir tres maneras diferentes de hacer esta programación: diario, semanal o fin de semana.
- EN** SCHEDULE PROGRAMMER System that allows you to schedule up to three automatic ignitions and shutdowns. This scheduling can be carried out in three different ways: daily, weekly, or weekend.
- PT** PROGRAMADOR HORÁRIO Sistema que permite a programação de até três acendimentos e três apagamentos diários de forma automática.
- IT** PROGRAMMATORE ORARIO. Sistema che permette di programmare fino a tre accensioni e spegnimenti giornalieri automatici della stufa selezionabili in tre diverse impostazioni: giornaliero, settimanale e fine settimana.
- FR** PROGRAMMATEUR HORAIRE. Système qui permet de régler jusqu'à trois allumages et trois arrêts quotidiens de façon automatique. Vous pouvez sélectionner trois façons différentes pour effectuer cette programmation: quotidienne, hebdomadaire ou le week-end.



Mando a Distancia

- ES** Todas nuestras estufas están dotadas de mando a distancia que permite el encendido, apagado y regulación de la potencia de combustión sin necesidad de acercarse al equipo.
- EN** REMOTE CONTROL All of our heaters come with a remote control that allows the ignition, shutdown, and regulation of the combustion level without having to touch the equipment.
- PT** COMANDO À DISTÂNCIA Todos os nossos fogões estão dotados de comando à distância que permite o acendimento, apagamento e regulação da potência de combustão, sem necessidade de aproximação ao equipamento.
- IT** COMANDO A DISTANZA. tutte le nostre stufe sono dotate di radio comando a distanza che permette di accendere, spegnere e modificare la potenza di combustione senza necessita' di avvicinarsi all'apparato.
- FR** COMMANDE À DISTANCE Tous nos poêles sont dotés de commande à distance, ce qui permet l'allumage, le débranchement et le réglage de la puissance de combustion, sans avoir besoin de s'approcher de l'équipement.



4 Heat Accesorio Opcional Véase pág. 69

- ES** Con este sistema podemos monitorizar y controlar desde nuestro propio móvil o tablet todas las funciones de la estufa y/o calderas a través de una aplicación compatible con "ANDROID", "IOS" y "Windows PHONE", permitiéndonos esto un mayor confort.
- EN** OPTIONAL 4 HEAT This system allows you to monitor and control all the functions of the heater and/or boiler using your own mobile phone or tablet by using an application compatible with "ANDROID", "IOS", and "Windows PHONE" for ultimate convenience.
- PT** 4 HEAT OPCIONAL Com este sistema podemos monitorizar e controlar, a partir do próprio telemóvel ou tablet, todas as funções do fogão e/ou caldeiras através de uma aplicação compatível com "ANDROID", "IOS" e "Windows PHONE", o que permite um maior conforto.
- IT** 4 HEAT. Sistema che permette di controllare e visualizzare tramite telefono cellulare o Tablet tutte le funzioni della stufa e/o caldaia tramite un'applicazione compatibile con tutti i sistema operativi "ANDROID", "IOS" y "Windows PHONE" permettendo maggior confort.
- FR** 4 HEAT OPTIONNEL Avec ce système, on peut surveiller et contrôler à partir de notre mobile ou tablette toutes les fonctions du poêle et/ou chaudières à travers une application compatible avec «ANDROID», «IOS» et «Windows PHONE», cela nous permettant plus de confort.



Gsm Control Accesorio Opcional Véase pág. 69

- ES** Sistema de control que mediante la recepción de mensajes de texto GSM permite encender y apagar la estufa y/o caldera a distancia.
- EN** OPTIONAL GSM CONTROL Control system that uses the reception of GSM text messages to turn the heater and/or boiler on and off remotely.
- PT** GSM CONTROL OPCIONAL Sistema de controlo que, mediante a receção de mensagens de texto GSM, permite o acendimento e o apagamento do fogão e/ou caldeira à distância.
- IT** GSM CONTROL. Sistema di controllo tramite messaggi GSM per accendere e spegnere la stufa e/o caldaia a distanza.
- FR** GSM CONTROL OPTIONNEL Système de contrôle qui à l'aide de la réception de messages de texte GSM permet d'allumer et éteindre le poêle et/ou la chaudière à distance.





G A M A A I R E

Con una variedad de productos respecto a la potencia, dimensiones y diseño que se adaptan fácilmente en cualquier ambiente. Pensadas para dar el máximo confort, gracias al sistema Air Silence y a la posibilidad de elegir la temperatura deseada.

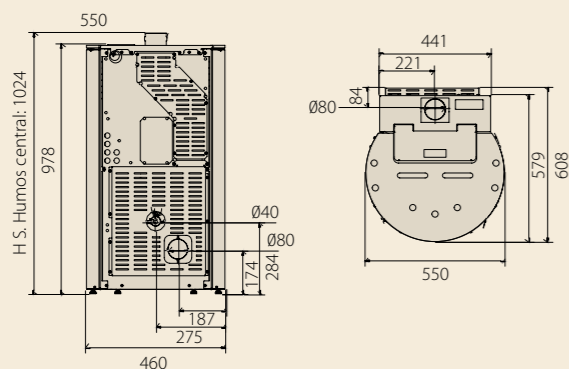
- SHARA
- ARES
- HELEN GLASS
- HELEN STEEL
- ELISA
- NEREA
- VENUS
- NATALIA
- LUNA
- AROA
- GENESIS GLASS
- GENESIS STEEL
- MAIA
- FLORA
- FLORA SV
- GENESIS GLASS
- GENESIS STEEL
- IRIS
- NEREA
- ESTELA
- ULYSES

HELENGLASS

6 Kw | 8 Kw | 10 Kw

A+

Kw Total	6,8 Kw 9,3 Kw 10,8 Kw	Min-Max	94 - 90 % 94 - 88 % 94 - 88 %	Min-Max	35 - 15 h 35 - 11 h 35 - 10 h	mm	40 mm
Kw Nominal	6,1 Kw 8,2 Kw 9,5 Kw	Kg	115 Kg	Kg/h Min-Max	0,6 - 1,4 0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	m³	150 m³ 195 m³ 245 m³
Kw Min-Max	2,8 - 6,1 Kw 2,8 - 8,2 Kw 2,8 - 9,5 Kw	Kg	21 Kg	mm	550 x 608 x 978	mm	80 mm



Doble puerta
Puerta exterior con efecto magic, en cristal fotocromático, ofreciendo visión de fuego una vez encendida.
Puerta interior de seguridad.
Laterales y tapa en cristal serigrafiado.



Accesorio opcional:
Salida de humo vertical
MODELO A
Véase pág. 68



HELENSTEEL

6 Kw | 8 Kw | 10 Kw

A+

Kw Total	6,8 Kw 9,3 Kw 10,8 Kw	Min-Max	94 - 90 % 94 - 88 % 94 - 88 %	Min-Max	35 - 15 h 35 - 11 h 35 - 10 h	mm	40 mm
Kw Nominal	6,1 Kw 8,2 Kw 9,5 Kw	Kg	118 Kg	Kg/h Min-Max	0,6 - 1,4 0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	m³	150 m³ 195 m³ 245 m³
Kw Min-Max	2,8 - 6,1 Kw 2,8 - 8,2 Kw 2,8 - 9,5 Kw	Kg	21 Kg	mm	550 x 608 x 978	mm	80 mm

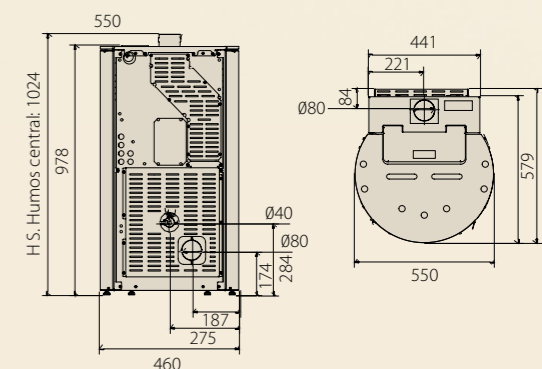


Blanco perla
White pearl
Bianco pérola
Perle blanche

Negro
Black
Nero
Noir

Marrón vintage
Marron vintage
Vintage brown
Marrone vintage

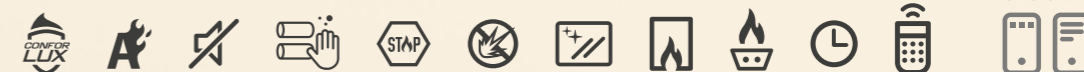
Rojo imperial
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale



Doble puerta
Puerta exterior con efecto magic, en cristal fotocromático, ofreciendo visión de fuego una vez encendida.
Puerta interior de seguridad.
Laterales y tapa en acero pintado.



Accesorio opcional:
Salida de humo vertical
MODELO A
Véase pág. 68



ELISA

6 Kw | 8 Kw | 10 Kw

A+

Kw Total	6,8 Kw 9,3 Kw 10,8 Kw	Kg	126 Kg	mm	474 x 530 x 985
Kw Nominal	6,1 Kw 8,2 Kw 9,5 Kw	Kg	21 Kg	mm	40 mm
Kw Min-Max	2,8 - 6,1 Kw 2,8 - 8,2 Kw 2,8 - 9,5 Kw	Min-Max	35 - 15 h 35 - 11 h 37 - 10 h	m³	150 m³ 195 m³ 245 m³
Min-Max	94 - 90 % 94 - 88 % 94 - 88 %	Kg/h Min-Max	0,6 - 1,4 0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	mm	80 mm



NEREA

8 Kw | 10 Kw

A+

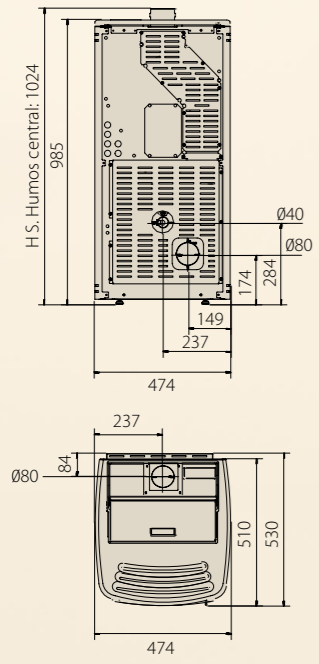
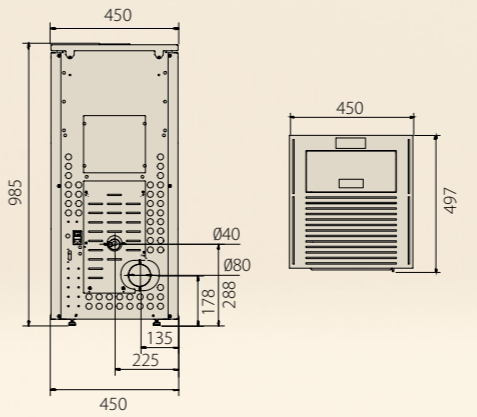
Kw Total	9,3 Kw 10,8 Kw	Kg	110 Kg	mm	450 x 497 x 985
Kw Nominal	8,2 Kw 9,5 Kw	Kg	22 Kg	mm	40 mm
Kw Min-Max	2,8 - 8,2 Kw 2,8 - 9,5 Kw	Min-Max	37 - 12 h 37 - 10 h	m³	195 m³ 245 m³
Min-Max	94 - 88 % 94 - 88 %	Kg/h Min-Max	0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	mm	80 mm

FERLUX · ES

GAMA AIRE



- Blanco perla**
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche
- Rojo imperial**
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale
- Negro**
Black
Negro
Nero
Noir
- Marrón vintage**
Marron vintage
Vintage brown
Marrone vintage
Marron vintage



Accesorio opcional:
Salida de humo vertical
MODELO A
Véase pág. 68



- Blanco perla**
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche
- Rojo imperial**
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale
- Negro**
Black
Negro
Nero
Noir
- Marrón vintage**
Marron vintage
Vintage brown
Marrone vintage
Marron vintage



VENUS

6 Kw | 8 Kw | 10 Kw

A+

Kw Total	6,8 Kw 9,3 Kw 10,8 Kw	Min-Max	94 - 90 % 94 - 88 % 94 - 88 %	Min-Max	35 - 15 h 35 - 11 h 35 - 10 h	mm	40 mm
Kw Nominal	6,1 Kw 8,2 Kw 9,5 Kw	Kg	103 Kg	Kg/h Min-Max	0,6 - 1,4 0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	m³	150 m ³ 195 m ³ 245 m ³
Kw Min-Max	2,8 - 6,1 Kw 2,8 - 8,2 Kw 2,8 - 9,5 Kw	Kg	21 Kg	mm	437 x 530 x 1006	mm	80 mm



NATALIA

10 Kw

A+

Kw Total	10,8 Kw	Min-Max	94 - 88 %	Min-Max	37 - 10 h	mm	40 mm
Kw Nominal	9,5 Kw	Kg	110 Kg	Kg/h Min-Max	0,6 - 2,2	m³	245 m ³
Kw Min-Max	2,8 - 9,5 Kw	Kg	22 Kg	mm	452 x 498 x 985	mm	80 mm

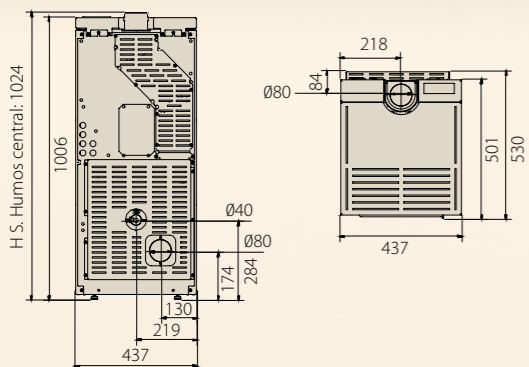


FERLUX . ES



- Blanco perla**
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche
- Rojo imperial**
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale
- Negro**
Black
Negro
Nero
Noir
- Marrón vintage**
Marrom vintage
Vintage brown
Marrone vintage
Marron vintage

14



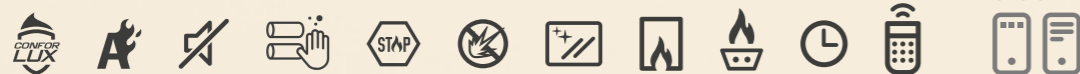
Tapa deslizante para carga de pellet



Accesorio opcional:
Salida de humo vertical
MODELO A
Véase pág. 68

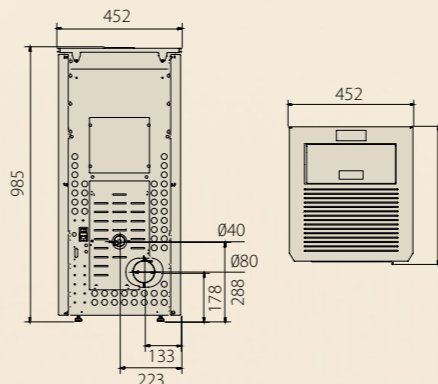


OPCIONAL



GAMA AIRE

15



- Blanco perla**
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche
- Marrón vintage**
Marrom vintage
Vintage brown
Marrone vintage
Marron vintage
- Rojo imperial**
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale



OPCIONAL

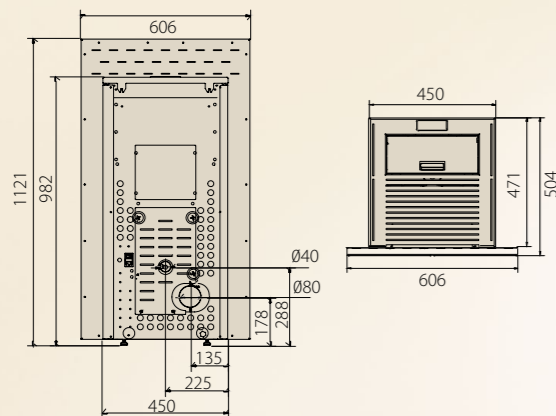


LUNA

8 Kw | 10 Kw

A+

Kw Total	9,3 Kw 10,8 Kw	94 - 88 % Min-Max 94 - 88 %	37 - 12 h Min-Max 37 - 10 h	40 mm
Kw Nominal	8,2 Kw 9,5 Kw	110 Kg	Kg/h Min-Max 0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	195 m ³ 245 m ³
Kw Min-Max	2,8 - 8,2 Kw 2,8 - 9,5 Kw	22 Kg	606 x 504 x 1121 mm	80 mm



Marrón vintage
Marron vintage | Vintage brown
Marrone vintage | Marron vintage



Blanco perla
White pearl | Branco pérola
Bianco perla | Perle blanche

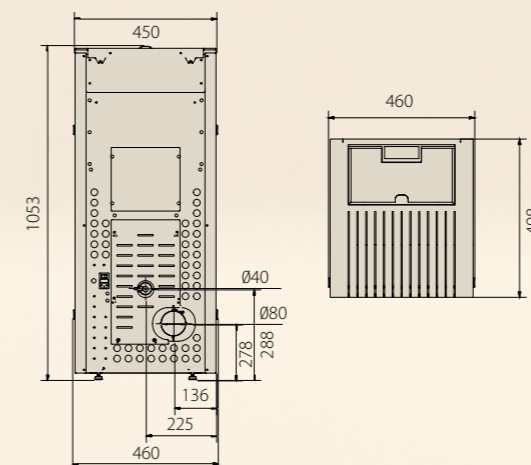


AROA

8 Kw | 10 Kw

A+

Kw Total	9,3 Kw 10,8 Kw	94 - 88 % Min-Max 94 - 88 %	43 - 14 h Min-Max 43 - 12 h	40 mm
Kw Nominal	8,2 Kw 9,5 Kw	110 Kg	Kg/h Min-Max 0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	195 m ³ 245 m ³
Kw Min-Max	2,8 - 8,2 Kw 2,8 - 9,5 Kw	26 Kg	460 x 498 x 1053 mm	80 mm



Negro | **Blanco perla** | **Marrón vintage**
Black | White pearl | Marron vintage
Negro | Branco pérola | Vintage brown
Nero | Bianco perla | Marrone vintage
Noir | Perle blanche | Marron vintage



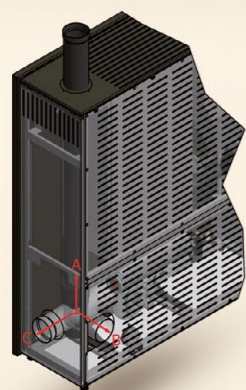
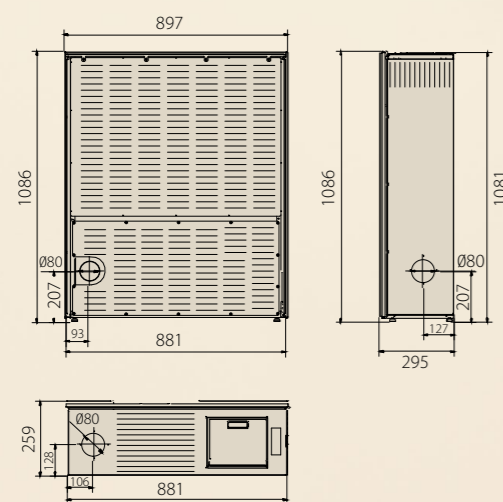


GÉNESIS GLASS

6 Kw | 8 Kw

A+

Kw Total 6,7 Kw 8,7 Kw	Min-Max 92 - 90 % 92 - 89 %	Min-Max 40 - 15 h 40 - 11 h	40 mm
Kw Nominal 6,2 Kw 8,1 Kw	Kg 120 Kg	Kg/h Min-Max 0,5 - 1,3 0,5 - 1,8	m³ 150 m ³ 195 m ³
Kw Min-Max 2,4 - 6,2 Kw 2,4 - 8,1 Kw	Kg 20 Kg	mm 897 x 295 x 1086	80 mm



POSIBLES CONEXIONES DE SALIDA DE HUMOS

- A. Salida superior
- B. Salida trasera
- C. Salida lateral derecho



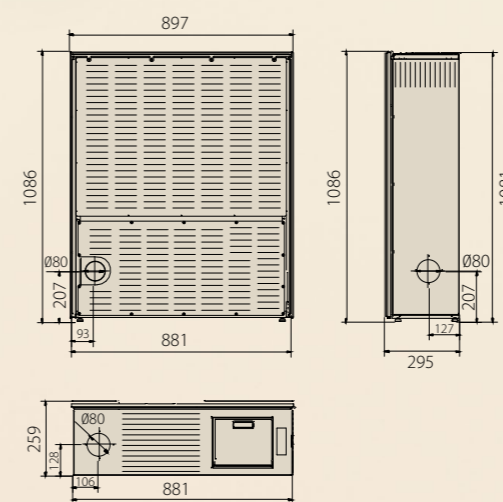
Frontal en cristal serigrafiado

GÉNESIS STEEL

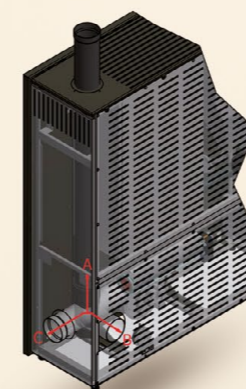
6 Kw | 8 Kw

A+

Kw Total 6,7 Kw 8,7 Kw	Min-Max 92 - 90 % 92 - 89 %	Min-Max 40 - 15 h 40 - 11 h	40 mm
Kw Nominal 6,2 Kw 8,1 Kw	Kg 120 Kg	Kg/h Min-Max 0,5 - 1,3 0,5 - 1,8	m³ 150 m ³ 195 m ³
Kw Min-Max 2,4 - 6,2 Kw 2,4 - 8,1 Kw	Kg 20 Kg	mm 897 x 295 x 1086	80 mm



- Blanco perla**
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche
- Rojo imperial**
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale
- Negro**
Black
Negro
Nero
Noir
- Marrón vintage**
Marrom vintage
Vintage brown
Marrone vintage
Marron vintage



POSIBLES CONEXIONES DE SALIDA DE HUMOS

- A. Salida superior
- B. Salida trasera
- C. Salida lateral derecho



MAIA

6 K w | 8 K w

A+

Kw Total	6,7 Kw 8,7 Kw	Min-Max	92 - 90 % 92 - 89 %	Min-Max	27 - 10 h 27 - 8 h	mm	40 mm
Kw Nominal	6,2 Kw 8,1 Kw	Kg	107 Kg	Kg/h Min-Max	0,5 - 1,3 0,5 - 1,8	m³	150 m³ 195 m³
Kw Min-Max	2,4 - 6,2 Kw 2,4 - 8,1 Kw	Kg	13,5 Kg	mm	800 x 259 x 1046	mm	80 mm

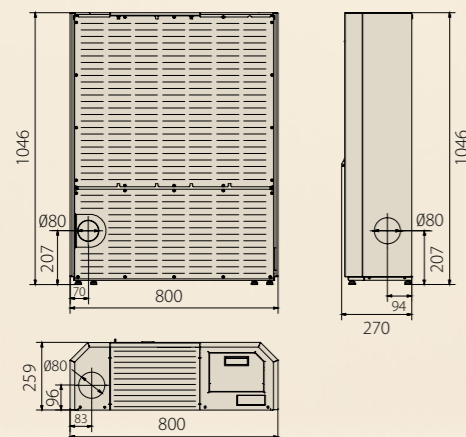


MAIA

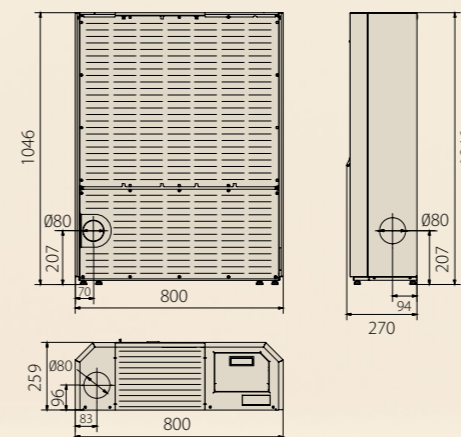
10 K w

A+

Kw Total	11,1 Kw	Min-Max	96 - 91 %	Min-Max	27 - 6 h	mm	40 mm
Kw Nominal	10,1 Kw	Kg	107 Kg	Kg/h Min-Max	0,5 - 2,3	m³	245 m³
Kw Min-Max	2,4 - 10,1 Kw	Kg	13,5 Kg	mm	800 x 259 x 1046	mm	80 mm



Blanco perla White pearl Branco pérola Bianco perla Perle blanche	Rojo imperial Imperial red Bermelho imperial Rosso imperiale Rouge impériale	Negro Black Negro Nero Noir	Marrón vintage Marrom vintage Vintage brown Marrone vintage Marron vintage
--	---	--	---



Blanco perla White pearl Branco pérola Bianco perla Perle blanche	Rojo imperial Imperial red Bermelho imperial Rosso imperiale Rouge impériale	Negro Black Negro Nero Noir	Marrón vintage Marrom vintage Vintage brown Marrone vintage Marron vintage
--	---	--	---



OPCIONAL



OPCIONAL



FLORA

7 Kw | 8 Kw

A+

Kw Total	7,9 Kw 9,3 Kw	Kg	95 Kg	mm	458 x 499 x 917
Kw Nominal	7,1 Kw 8,2 Kw	Kg	17 Kg	mm	40 mm
Kw Min-Max	2,8 - 7,1 Kw 2,8 - 8,2 Kw	h	28 - 11 h 28 - 9 h	m³	165 m³ 195 m³
Min-Max	94 - 90 % 94 - 88 %	Kg/h	0,6 - 1,6 0,6 - 1,9	mm	80 mm



FLORA

SALIDA VERTICAL

8 Kw | 10 Kw

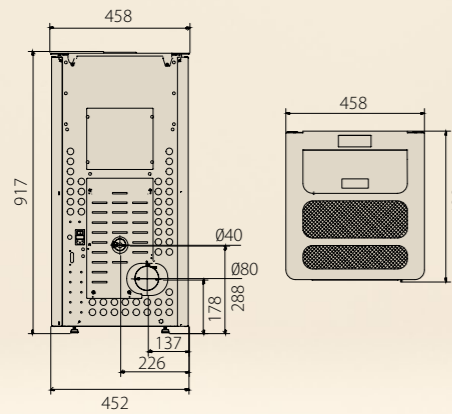
A+

Kw Total	9,3 Kw 10,8 Kw	Kg	95 Kg	mm	480 x 529 x 917
Kw Nominal	8,2 Kw 9,5 Kw	Kg	12 Kg	mm	40 mm
Kw Min-Max	2,8 - 8,2 Kw 2,8 - 9,5 Kw	h	20 - 6 h 20 - 5 h	m³	195 m³ 245 m³
Min-Max	94 - 88 % 94 - 88 %	Kg/h	0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	mm	80 mm

FERLUX
CHIMENEAS Y BIOMASA

FERLUX . ES

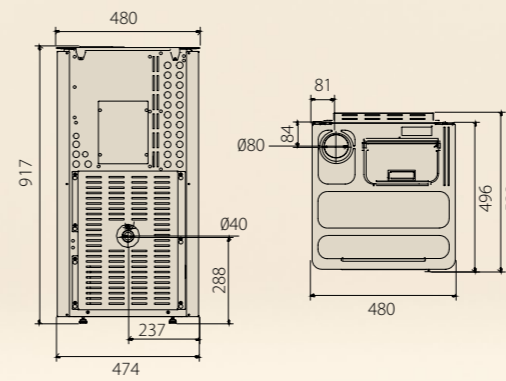
24



Blanco perla
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche

Rojo imperial
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale

Negro
Black
Negro
Nero
Noir



Blanco perla
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche

Rojo imperial
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale

Negro
Black
Negro
Nero
Noir



Tubo de salida de humos
(no incluido)

GAMA AIRE

25



OPCIONAL



OPCIONAL

GÉNESIS GLASS

10 Kw | 12 Kw

A+

Kw Total	11,1 Kw 12,4 Kw	Min-Max	96 - 91 % 96 - 89 %	Min-Max	40 - 9 h 40 - 8 h	mm	40 mm
Kw Nominal	10,1 Kw 11,1 Kw	Kg	120 Kg	Kg/h Min-Max	0,5 - 2,3 0,5 - 2,5	m³	245 m³ 325 m³
Kw Min-Max	2,4 - 10,1 Kw 2,4 - 11,1 Kw	Kg	20 Kg	mm	897 x 295 x 1086	mm	80 mm



GÉNESIS STEEL

10 Kw | 12 Kw

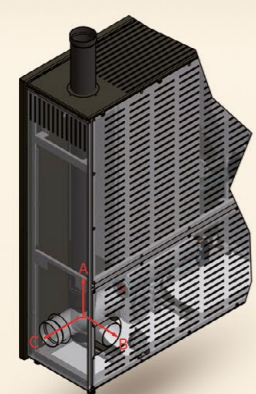
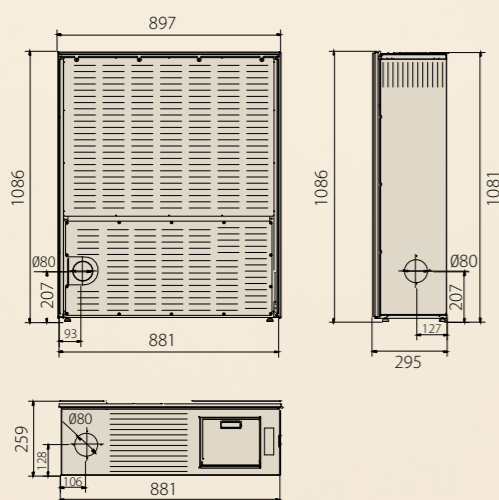
A+

Kw Total	11,1 Kw 12,4 Kw	Min-Max	96 - 91 % 96 - 89 %	Min-Max	40 - 9 h 40 - 8 h	mm	40 mm
Kw Nominal	10,1 Kw 11,1 Kw	Kg	120 Kg	Kg/h Min-Max	0,5 - 2,3 0,5 - 2,5	m³	245 m³ 325 m³
Kw Min-Max	2,4 - 10,1 Kw 2,4 - 11,1 Kw	Kg	20 Kg	mm	897 x 295 x 1086	mm	80 mm



FERLUX . ES

26



POSIBLES CONEXIONES DE SALIDA DE HUMOS

- A. Salida superior
- B. Salida trasera
- C. Salida lateral derecho



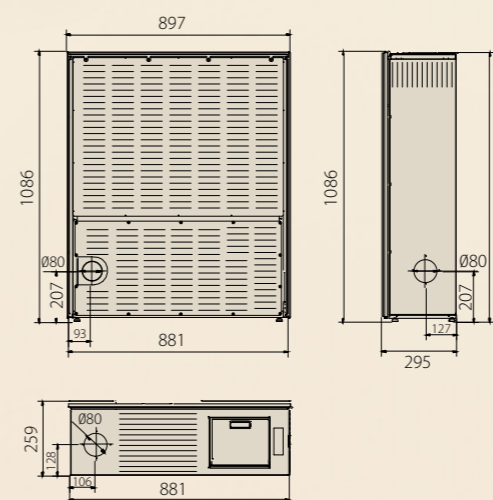
Frontal en cristal serigrafiado

OPCIONAL

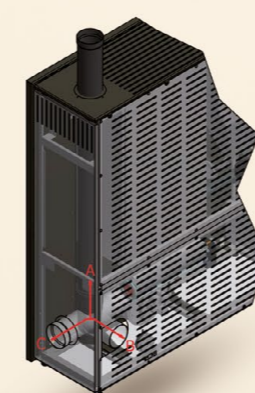


GAMA AIRE

27



- Blanco perla**
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche
- Rojo imperial**
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale
- Negro**
Black
Negro
Nero
Noir
- Marrón vintage**
Marrom vintage
Vintage brown
Marrone vintage
Marron vintage



POSIBLES CONEXIONES DE SALIDA DE HUMOS

- A. Salida superior
- B. Salida trasera
- C. Salida lateral derecho



OPCIONAL



IRIS

12 Kw | 15 Kw

A+

Kw Total	14,1 Kw 16,9 Kw	Kg	136 Kg	mm	524 x 540 x 1122
Kw Nominal	12,5 Kw 14,7 Kw	Kg	30 Kg	mm	60 mm
Kw Min-Max	4,6 - 12,5 Kw 4,6 - 14,7 Kw	Min-Max	30 - 11 h 30 - 9 h	m³	325 m³ 375 m³
Min-Max	92 - 89 % 92 - 87 %	Kg/h Min-Max	1 - 2,9 1 - 3,4	mm	80 mm

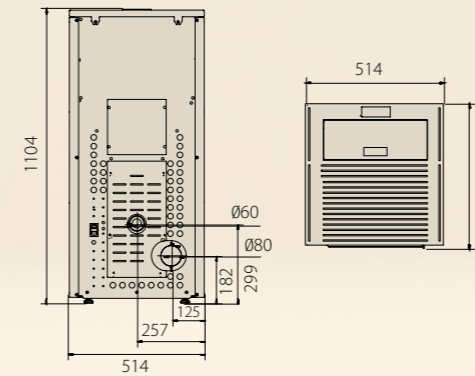
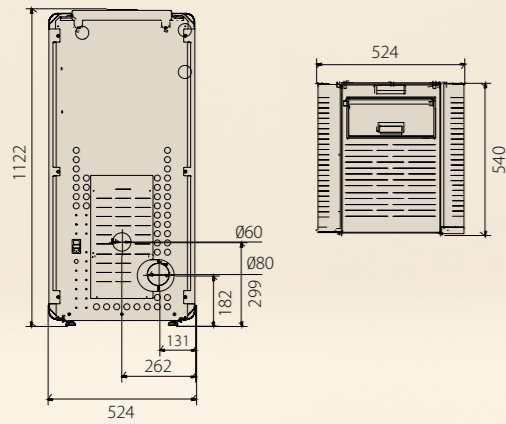


NEREA

12 Kw | 15 Kw

A+

Kw Total	14,1 Kw 16,9 Kw	Kg	132 Kg	mm	514 x 541 x 1104
Kw Nominal	12,5 Kw 14,7 Kw	Kg	30 Kg	mm	60 mm
Kw Min-Max	4,6 - 12,5 Kw 4,6 - 14,7 Kw	Min-Max	30 - 11 h 30 - 9 h	m³	325 m³ 375 m³
Min-Max	92 - 89 % 92 - 87 %	Kg/h Min-Max	1 - 2,9 1 - 3,4	mm	80 mm



- Blanco perla**
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche
- Rojo imperial**
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale
- Negro**
Black
Nero
Noir
- Marrón vintage**
Marron vintage
Vintage brown
Marrone vintage
Marron vintage



- Blanco perla**
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche
- Rojo imperial**
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale
- Negro**
Black
Nero
Noir
- Marrón vintage**
Marron vintage
Vintage brown
Marrone vintage
Marron vintage

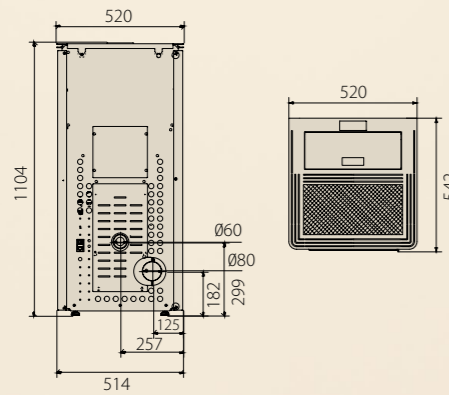


ESTELA

12 Kw | 15 Kw

A+

Kw Total	14,1 Kw 16,9 Kw	Min-Max	92 - 89 % 92 - 87 %	Min-Max	30 - 11 h 30 - 9 h	mm	60 mm
Kw Nominal	12,5 Kw 14,7 Kw	Kg	132 Kg	Kg/h	1 - 2,9 1 - 3,4	m³	325 m³ 375 m³
Kw Min-Max	4,6 - 12,5 Kw 4,6 - 14,7 Kw	Kg	30 Kg	mm	520 x 542 x 1104	mm	80 mm



Blanco perla
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche

Rojo imperial
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale

Negro
Black
Negro
Nero
Noir



FERLUX . ES

30

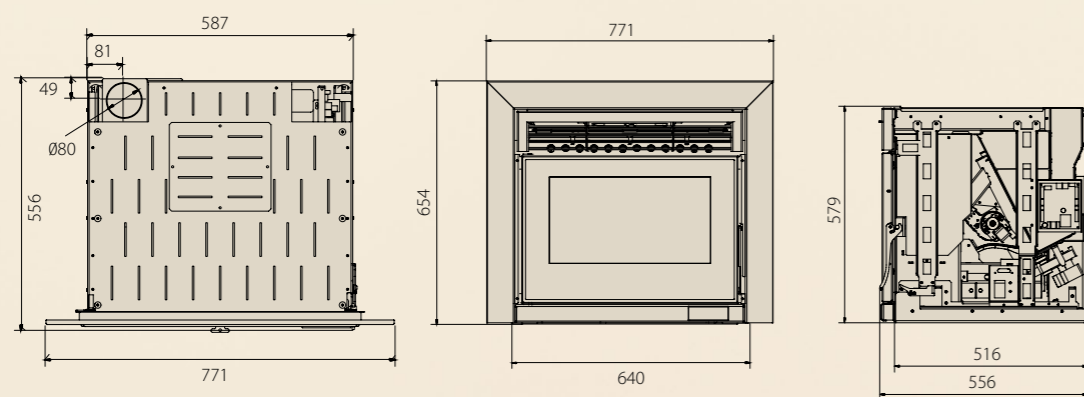


ULYSES INSERTABLE

8 Kw | 10 Kw

A+

Kw Total	9,2 Kw 11,2 Kw	88 - 90 % Min-Max 87 - 90 %	16 - 6 h Min-Max 16 - 5 h	40 mm
Kw Nominal	8 Kw 10 Kw	99 Kg	Kg/h	195 m³ Min-Max 0,8 - 2,4 245 m ³
Kw Min-Max	3,3 - 8 Kw 3,3 - 10 Kw	13 Kg	640 x 556 x 579 mm	80 mm

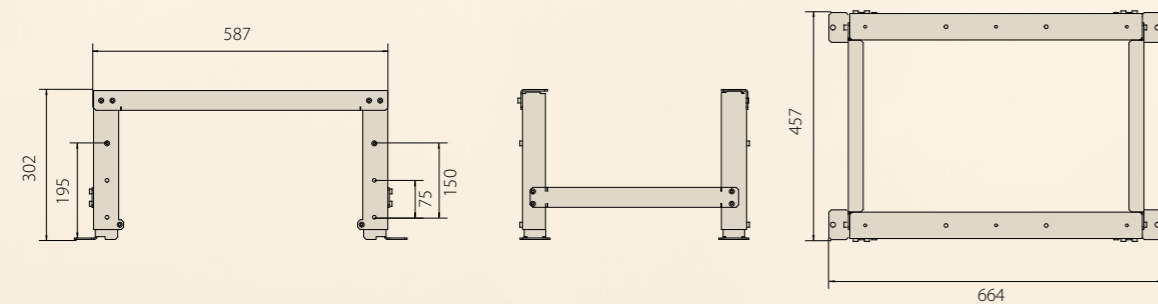


Medidas con marco
Measures with frame
Medidas com quadro
Misure con cornice
Mesures avec cadre

ACCESORIOS PARA INSERTABLE

Véase pág. 68

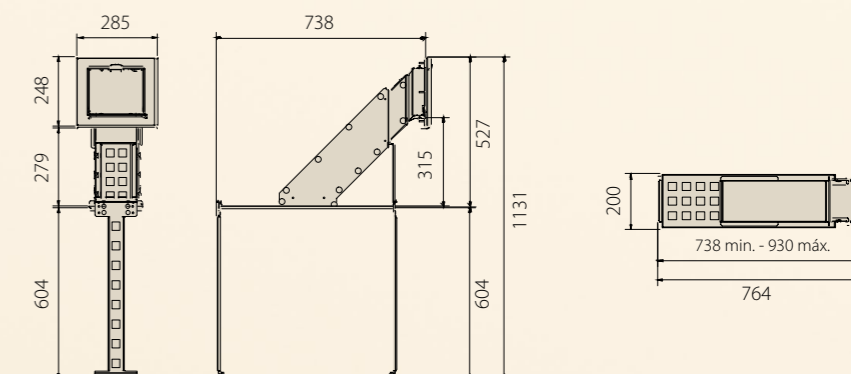
Base de apoyo con altura regulable.



ACCESORIOS INSERTABLE

Véase pág. 68

Tubo adicional de llenado telescópico, con posibilidad de instalación derecha o izquierda.



OPCIONAL



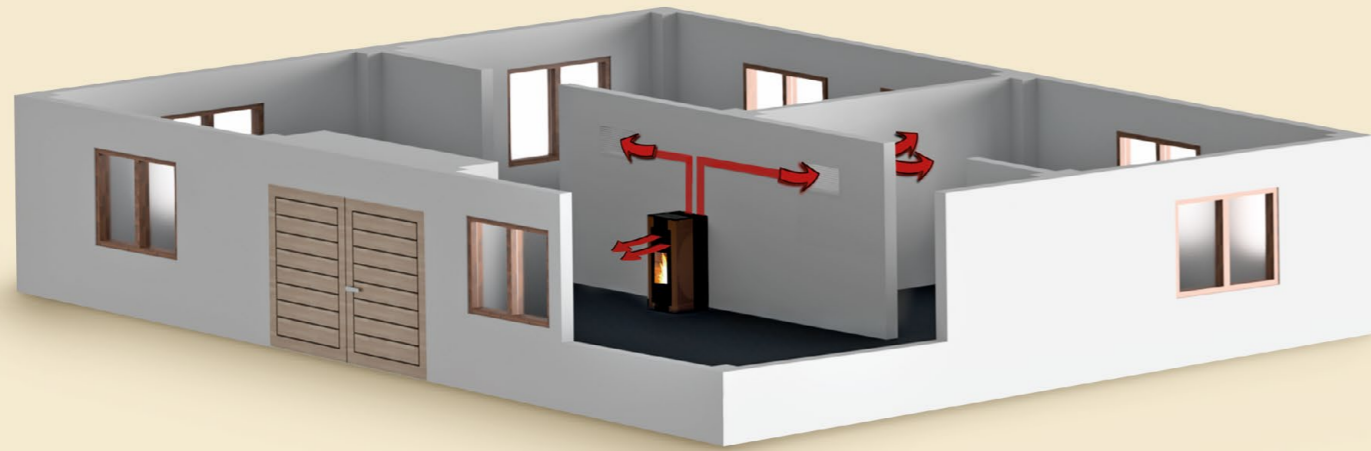
GAMA CANALIZABLE

Una sola estufa para calentar varios ambientes a través de canalizaciones. Permite gestionar de manera independiente la temperatura y el flujo de aire donde se encuentra instalado el aparato respecto a las habitaciones contiguas, incluso en plantas diferentes de la casa.

- OSIRIS
- NORA
- LYRA
- ÍKARO
- PHOENIX GLASS
- PHOENIX STEEL

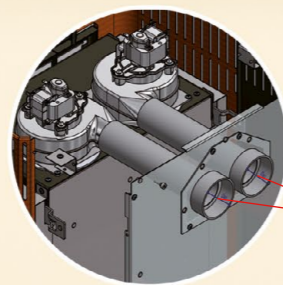
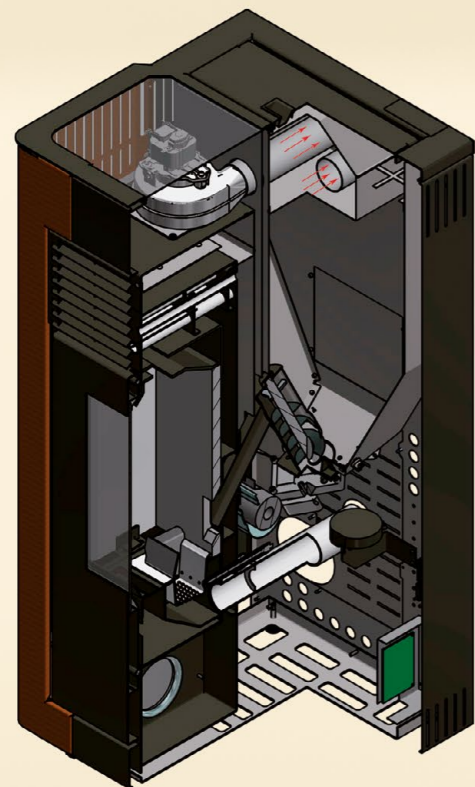
GAMA CANALIZABLE

ESQUEMAS TÉCNICOS

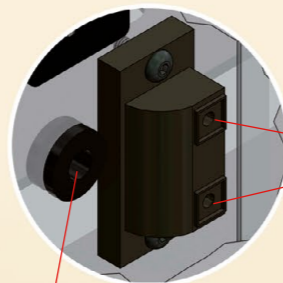


LYRA · NORA

2 canalizaciones



Salidas de canalización

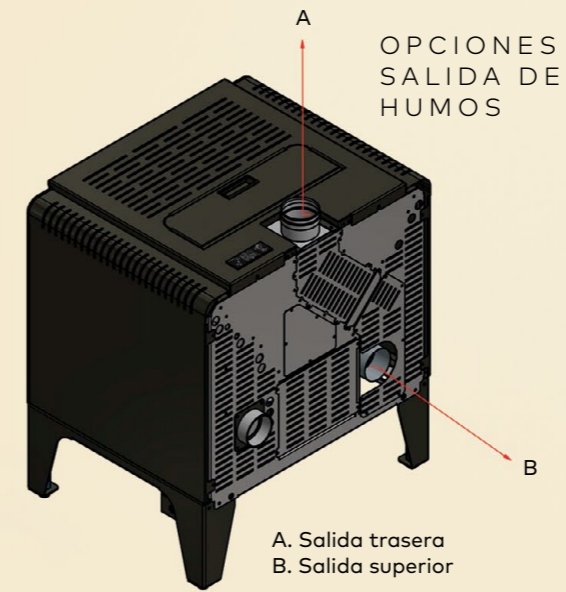


Conexión sonda segunda estancia

Sonda estancia principal

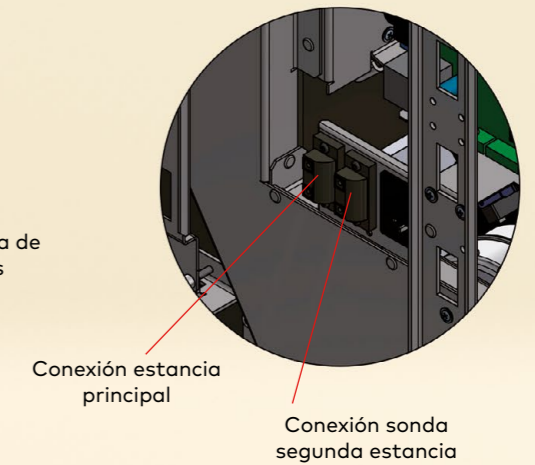
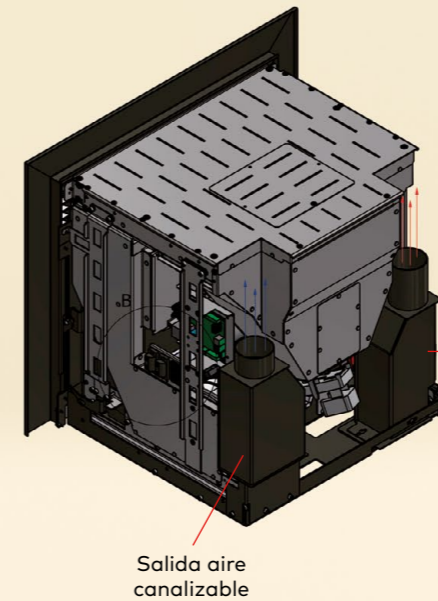
OSIRIS

1 Canalización



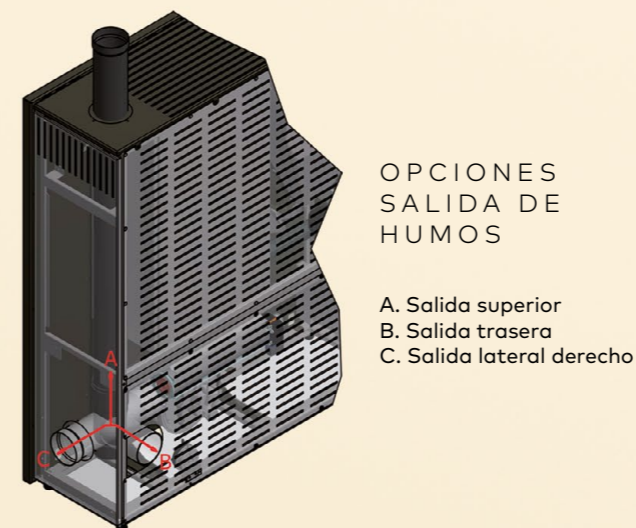
ÍKARO

1 Canalización



PHOENIX

1 canalización



OSIRIS CANALIZABLE

8 Kw | 10 Kw

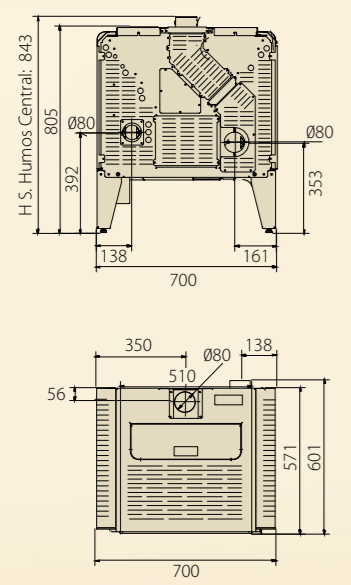
A+

Kw Total	9,2 Kw 11,2 Kw	Min-Max	88 - 90 % 87 - 90 %	Min-Max	26 - 11 h 26 - 9 h	mm	40 mm
Kw Nominal	8 Kw 10 Kw	Kg	122 Kg	Kg/h Min-Max	0,8 - 2 0,8 - 2,4	m³	195 m³ 245 m³
Kw Min-Max	3,3 - 8 Kw 3,3 - 10 Kw	Kg	21 Kg	mm	700 x 571 x 805	mm	80 mm

1 canalización



- Blanco perla**
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche
- Rojo imperial**
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale
- Negro**
Black
Negro
Nero
Noir
- Marrón vintage**
Marron vintage
Vintage brown
Marrone vintage
Marron vintage



Accesorio opcional:
Salida de humo vertical
MODELO B
Véase pág. 68



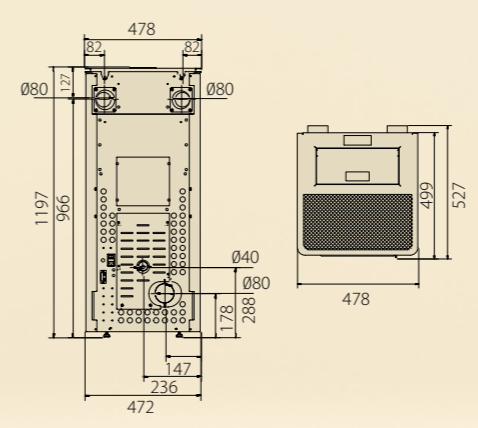
NORA CANALIZABLE

8 Kw | 10 Kw

A+

Kw Total	9,3 Kw 10,8 Kw	Min-Max	94 - 88 % 94 - 88 %	Min-Max	37 - 12 h 37 - 10 h	mm	40 mm
Kw Nominal	8,2 Kw 9,5 Kw	Kg	130 Kg	Kg/h Min-Max	0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	m³	195 m³ 245 m³
Kw Min-Max	2,8 - 8,2 Kw 2,8 - 9,5 Kw	Kg	22 Kg	mm	478 x 499 x 1097	mm	80 mm

2 canalizaciones



- Blanco perla**
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche
- Rojo imperial**
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale
- Negro**
Black
Negro
Nero
Noir
- Marrón vintage**
Marron vintage
Vintage brown
Marrone vintage
Marron vintage





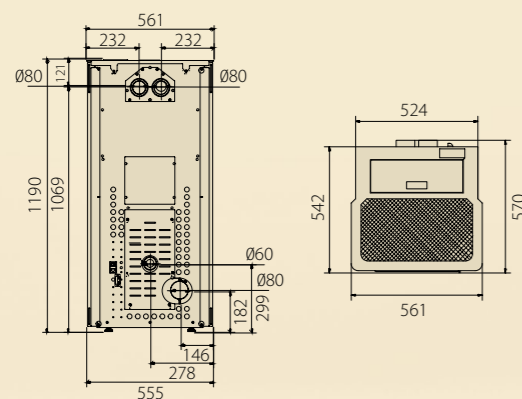
LYRA CANALIZABLE

12 Kw | 15 Kw

A

Kw Total	14,1 Kw 16,9 Kw	Min-Max	92 - 89 % 92 - 87 %	Min-Max	29 - 10 h 29 - 8,5 h	mm	40 mm
Kw Nominal	12,5 Kw 14,7 Kw	Kg	160 Kg	Kg/h Min-Max	1 - 2,9 1 - 3,4	m³	325 m³ 375 m³
Kw Min-Max	4,6 - 12,5 Kw 4,6 - 14,7 Kw	Kg	29 Kg	mm	561 x 542 x 1190	mm	80 mm

2 canalizaciones



- Blanco perla**
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche
- Rojo imperial**
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale
- Negro**
Black
Negro
Nero
Noir
- Marrón vintage**
Marron vintage
Vintage brown
Marrone vintage
Marron vintage



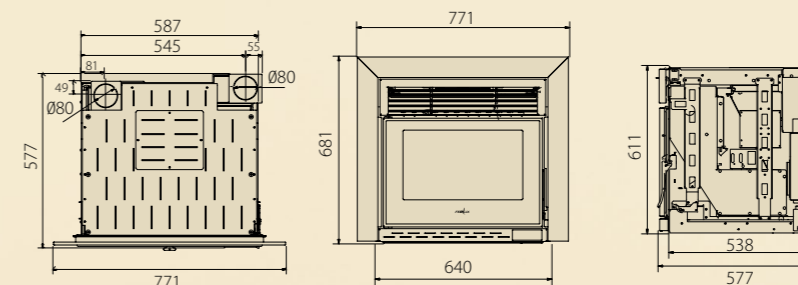
ÍKARO CANALIZABLE

8 Kw | 10 Kw

A+

Kw Total	9,2 Kw 11,2 Kw	Min-Max	90 - 88 % 90 - 87 %	Min-Max	18 - 8 h 18 - 7 h	mm	40 mm
Kw Nominal	8 Kw 10 Kw	Kg	105 Kg	Kg/h Min-Max	0,8 - 2 0,8 - 2,4	m³	195 m³ 245 m³
Kw Min-Max	3,3 - 8 Kw 3,3 - 10 Kw	Kg	15 Kg	mm	640 x 577 x 611	mm	80 mm

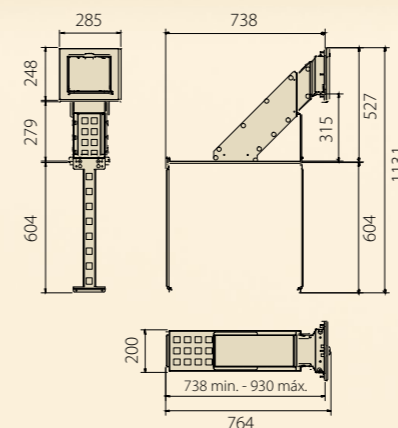
1 canalización



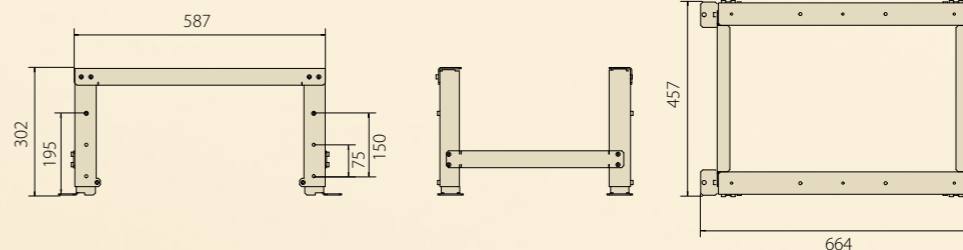
ACCESORIOS INSERTABLE

Véase pág. 68

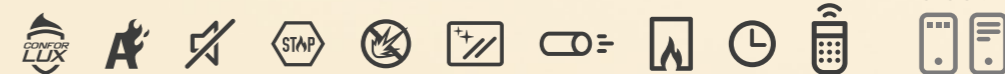
Tubo adicional de llenado telescópico, con posibilidad de instalación derecha o izquierda.



Base de apoyo con altura regulable



OPCIONAL

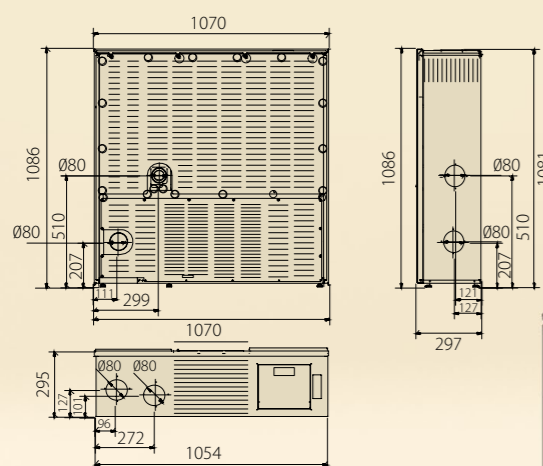


PHOENIX GLASS CANALIZABLE

10 Kw | 12 Kw

A+

Kw Total	11,1 Kw 12,4 Kw	Min-Max	96 - 91 % 96 - 89 %	Min-Max	40 - 9 h 40 - 8 h	mm	40 mm	1 canalización
Kw Nominal	10,1 Kw 11,1 Kw	Kg	130 Kg	Kg/h Min-Max	0,5 - 2,3 0,6 - 2,5	m³	245 m³ 325 m³	
Kw Min-Max	2,4 - 10,1 Kw 2,4 - 11,1 Kw	Kg	20 Kg	mm	1070 x 295 x 1086	mm	80 mm	



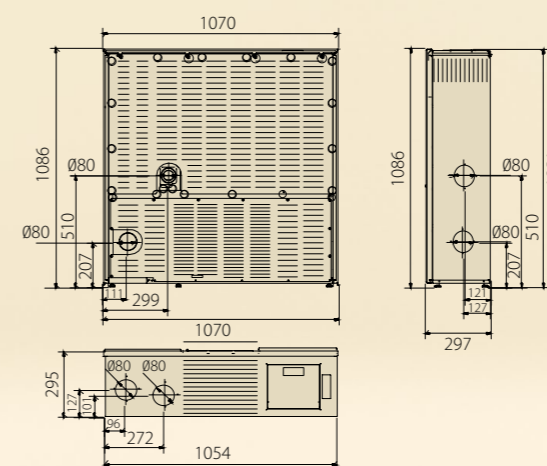
Frontal en cristal serigrafiado

PHOENIX STEEL CANALIZABLE

10 Kw | 12 Kw

A+

Kw Total	11,1 Kw 12,4 Kw	Min-Max	96 - 91 % 96 - 89 %	Min-Max	40 - 9 h 40 - 8 h	mm	40 mm	1 canalización
Kw Nominal	10,1 Kw 11,1 Kw	Kg	130 Kg	Kg/h Min-Max	0,5 - 2,3 0,6 - 2,5	m³	245 m³ 325 m³	
Kw Min-Max	2,4 - 10,1 Kw 2,4 - 11,1 Kw	Kg	20 Kg	mm	1070 x 295 x 1086	mm	80 mm	



- Blanco perla**
White pearl
Bianco pérola
Bianco perla
Perle blanche
- Rojo imperial**
Imperial red
Bermelho imperial
Rosso imperiale
Rouge impériale
- Negro**
Black
Negro
Nero
Noir
- Marrón vintage**
Marron vintage
Vintage brown
Marrone vintage
Marron vintage

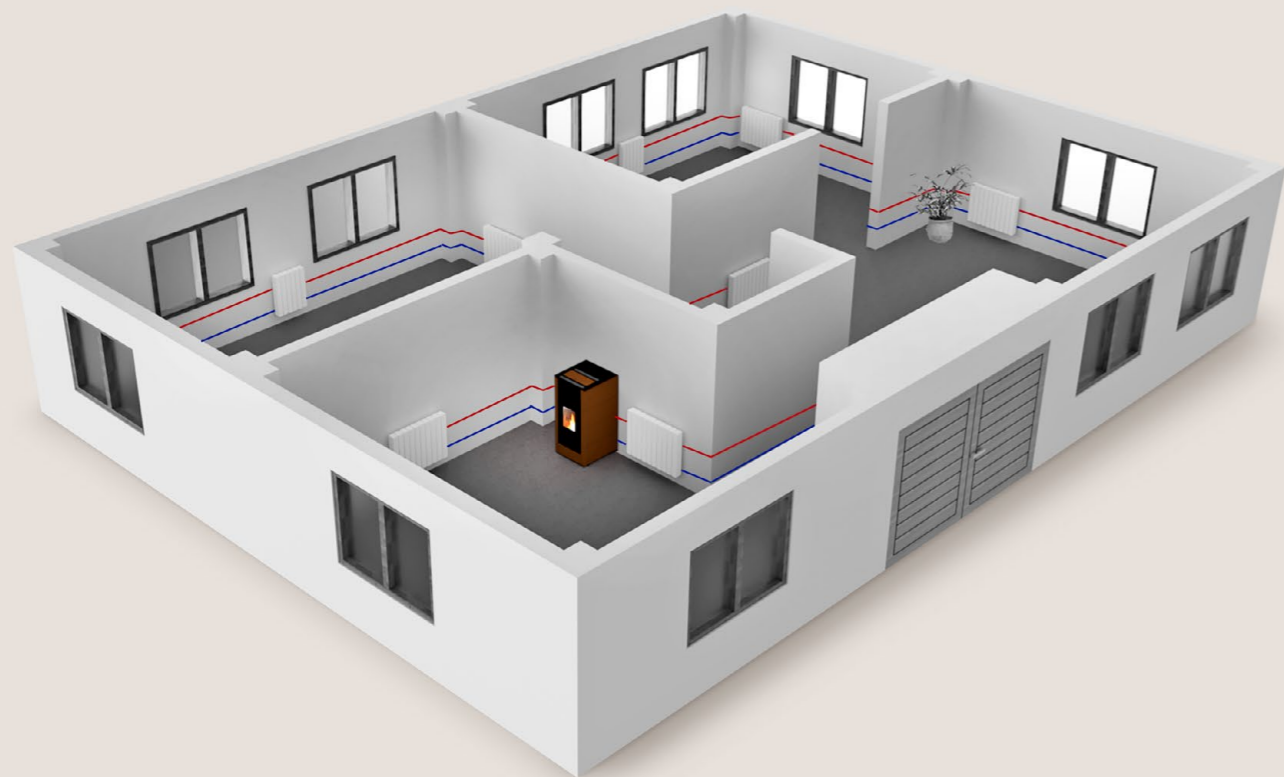




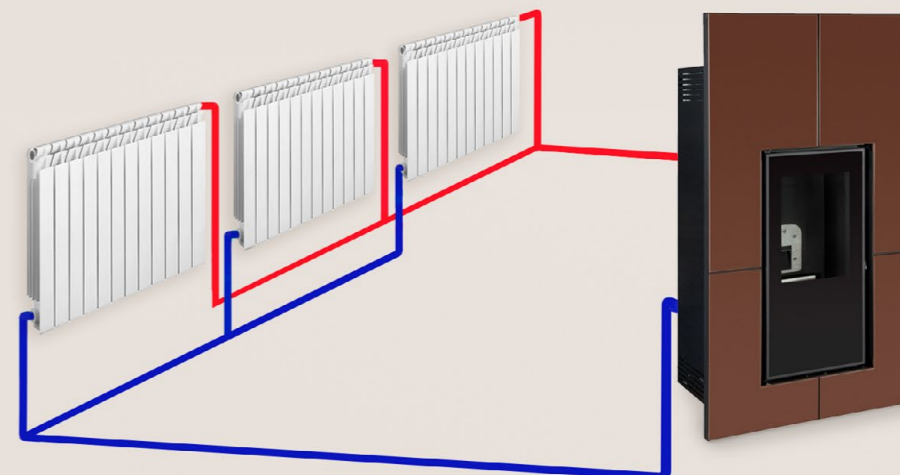
G A M A A G U A

Diseñadas para integrarse en cualquier ambiente, garantizando un confort en toda la casa. Las hidroestufas permiten calentar la vivienda de forma uniforme a través de una instalación hidráulica mediante radiadores o suelo radiante.

- LUNA HIDRO
- SELENA
- ALTEA

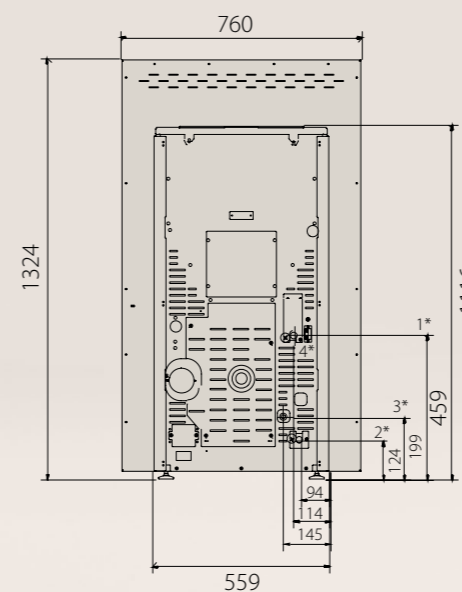


ESQUEMA DE INSTALACIÓN SIMPLIFICADO

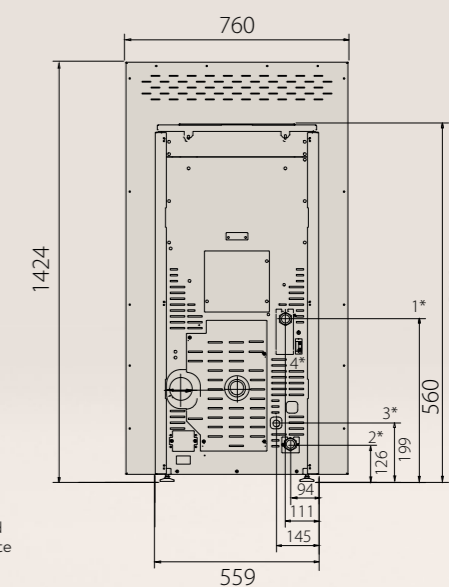


COTAS PARTE TRASERA

Luna 15 | 18 Kw

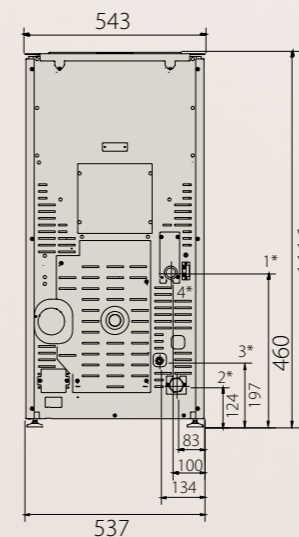


Luna 27 Kw

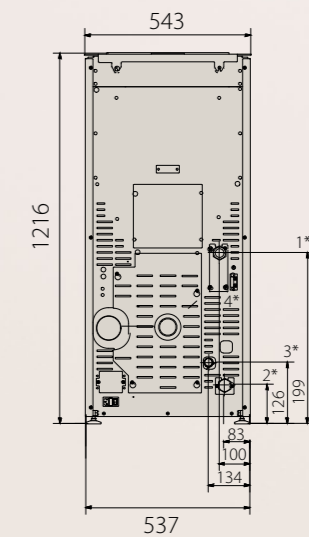


- 1* Ida
- 2* Retorno
- 3* Válvula de seguridad
- 4* Termostato ambiente

Altea - Selena 15 | 18 Kw

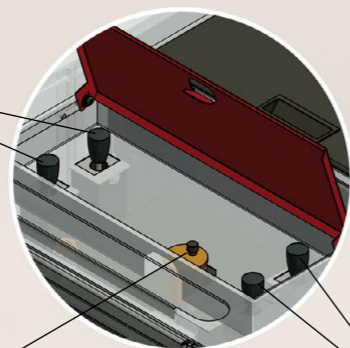


Altea - Selena 27 Kw



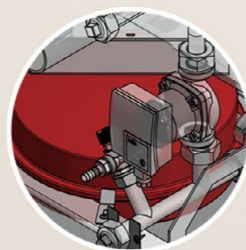
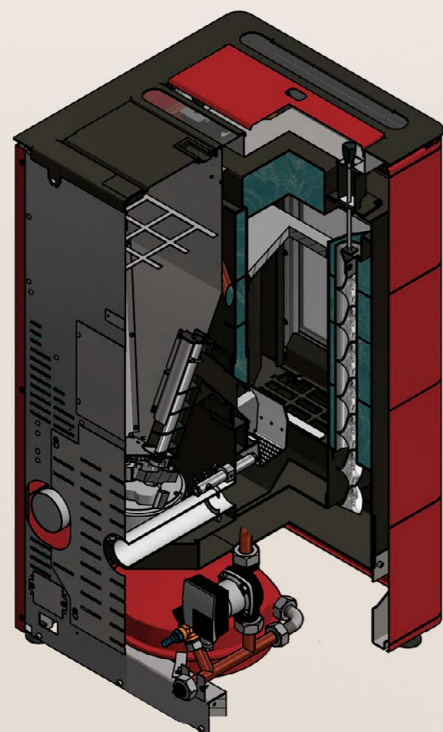
- 1* Ida
- 2* Retorno
- 3* Válvula de seguridad
- 4* Termostato ambiente

Limpieza manual del paso de humos

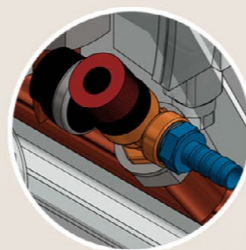


Purgador automático

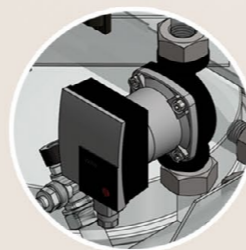
Limpieza manual del paso de humos



Vaso de expansión de 8 o 12 litros



Válvula de seguridad de 3 bar y transductor de presión



Bomba de circulación electrónica

LUNA HIDRO

15 Kw | 18 Kw

A+

Kw Total	16,5 Kw 19,8 Kw	Kg	170 Kg	mm	760 x 600 x 1324
Kw Min-Max	6,8 - 14,9 Kw 6,8 - 17,7 Kw	Kg	35 Kg	mm	60 mm
Kw Min-Max	5,5 - 12 Kw 5,5 - 15,6 Kw	h	27 - 11 h 27 - 10 h	m³	250 m³ 375 m³
Min-Max	93 - 90 % 93 - 89 %	Kg/h	1,3 - 3,1 Kg 1,3 - 3,6 Kg	mm	80 mm

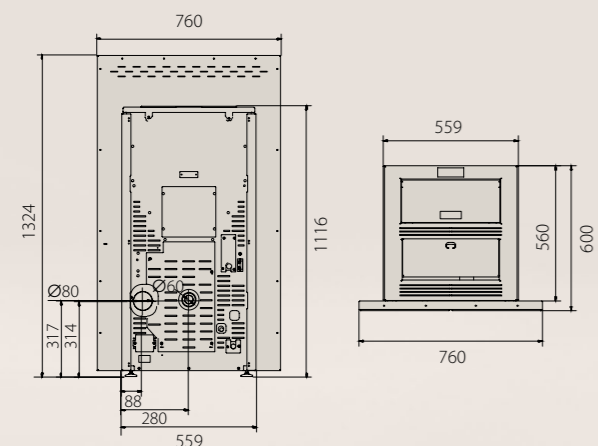


LUNA HIDRO

27 Kw

A+

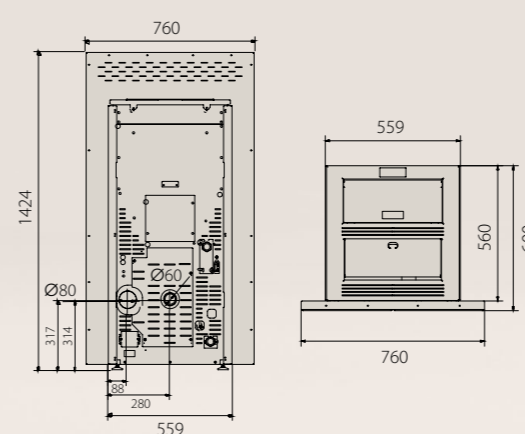
Kw Total	30,9 Kw	Kg	218 Kg	mm	760 x 600 x 1324
Kw Min-Max	14,2 - 26,9 Kw	Kg	45 Kg	mm	60 mm
Kw Min-Max	10,3 - 22,7 Kw	h	15 - 8 h	m³	690 m³
Min-Max	87 - 87 %	Kg/h	3 - 5,6 Kg	mm	80 mm



Blanco perla
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche

Marrón vintage
Marron vintage
Vintage brown
Marrone vintage
Marron vintage

Glass
Glass
Glass
Glass
Glass



Blanco perla
White pearl
Branco pérola
Bianco perla
Perle blanche

Marrón vintage
Marron vintage
Vintage brown
Marrone vintage
Marron vintage

Glass
Glass
Glass
Glass
Glass





SELENA

15 Kw | 18 Kw

A+

Kw Total 16,5 Kw 19,8 Kw	93 - 90 % Min-Max 93 - 89 %	27 - 11 h Min-Max 27 - 10 h	60 mm
Kw Min-Max 6,8 - 14,9 Kw 6,8 - 17,7 Kw	170 Kg	Kg/h Min-Max 1,3 - 3,1 Kg 1,3 - 3,6 Kg	250 m³ 375 m³
Kw Min-Max 5,5 - 12 Kw 5,5 - 15,6 Kw	35 Kg	543 x 605 x 1116 mm	80 mm



SELENA

27 Kw

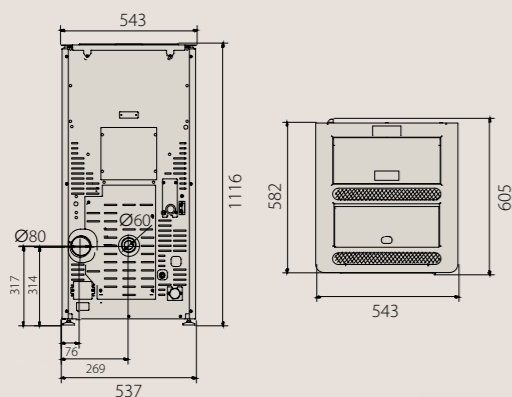
A+

Kw Total 30,9 Kw	87 - 87 % Min-Max	15 - 8 h Min-Max	60 mm
Kw Min-Max 14,2 - 26,9 Kw	218 Kg	Kg/h Min-Max 3 - 5,6 Kg	690 m³
Kw Min-Max 10,3 - 22,7 Kw	45 Kg	543 x 605 x 1216 mm	80 mm



FERLUX . ES

54

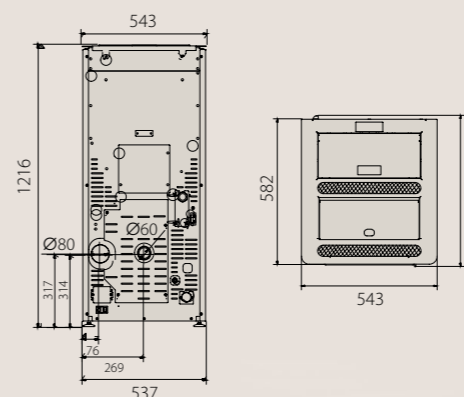


Blanco perla White pearl Branco pérola Bianco perla Perle blanche	Rojo imperial Imperial red Bermelho imperial Rosso imperiale Rouge impériale	Negro Black Negro Nero Noir	Marrón vintage Marron vintage Vintage brown Marrone vintage Marron vintage
--	---	--	---



GAMA AGUA

55



Blanco perla White pearl Branco pérola Bianco perla Perle blanche	Rojo imperial Imperial red Bermelho imperial Rosso imperiale Rouge impériale	Negro Black Negro Nero Noir	Marrón vintage Marron vintage Vintage brown Marrone vintage Marron vintage
--	---	--	---



OPCIONAL



OPCIONAL



ALTEA

1 5 K w | 1 8 K w

A+

Kw Total	16,5 Kw 19,8 Kw	Min-Max	93 - 90 % 93 - 89 %	Min-Max	27 - 11 h 27 - 10 h	mm	60 mm
Kw Min-Max	6,8 - 14,9 Kw 6,8 - 17,7 Kw	Kg	170 Kg	Kg/h Min-Max	1,3 - 3,1 Kg 1,3 - 3,6 Kg	m³	250 m³ 375 m³
Kw Min-Max	5,5 - 12 Kw 5,5 - 15,6 Kw	Kg	35 Kg	mm	543 x 605 x 1116	mm	80 mm

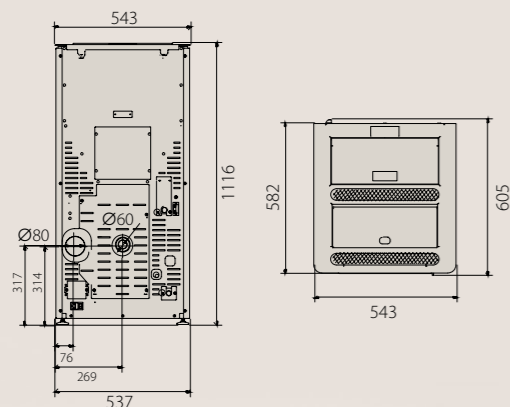


ALTEA

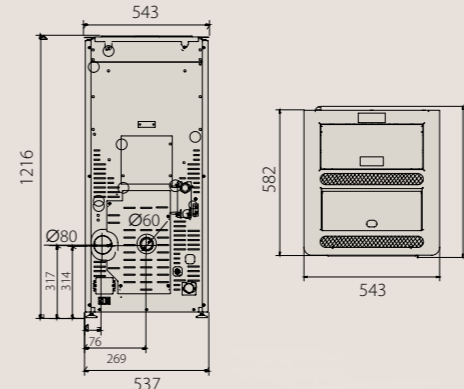
2 7 K w

A+

Kw Total	30,9 Kw	Min-Max	87 - 87 %	Min-Max	15 - 8 h	mm	60 mm
Kw Min-Max	14,2 - 26,9 Kw	Kg	218 Kg	Kg/h Min-Max	3 - 5,6 Kg	m³	690 m³
Kw Min-Max	10,3 - 22,7 Kw	Kg	45 Kg	mm	543 x 605 x 1216	mm	80 mm



Blanco perla White pearl Branco pérola Bianco perla Perle blanche	Rojo imperial Imperial red Bermelho imperial Rosso imperiale Rouge impériale	Negro Black Negro Nero Noir	Marrón vintage Marron vintage Vintage brown Marrone vintage Marron vintage
--	---	--	---



Blanco perla White pearl Branco pérola Bianco perla Perle blanche	Rojo imperial Imperial red Bermelho imperial Rosso imperiale Rouge impériale	Negro Black Negro Nero Noir	Marrón vintage Marron vintage Vintage brown Marrone vintage Marron vintage
--	---	--	---



OPCIONAL



OPCIONAL

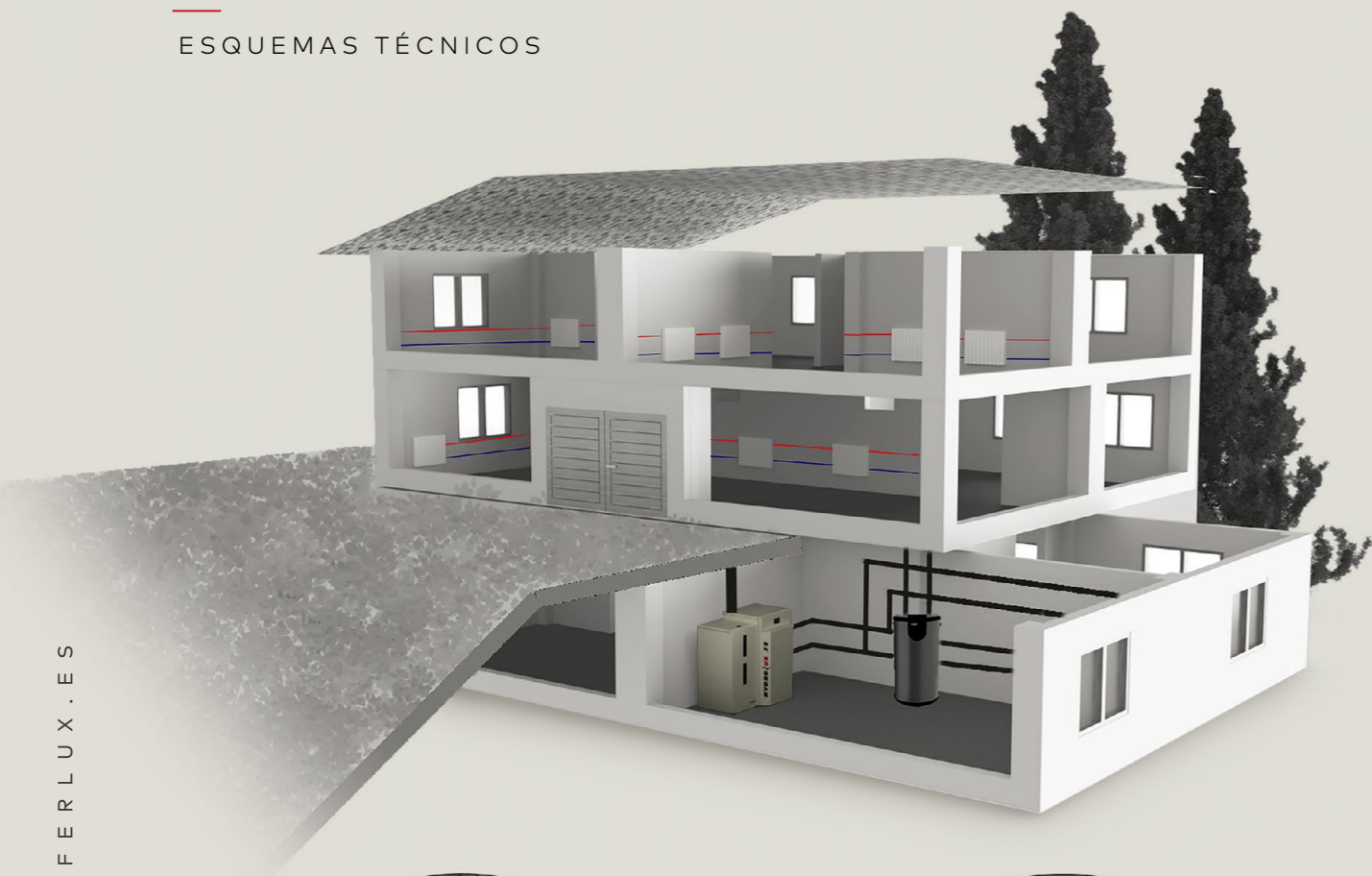




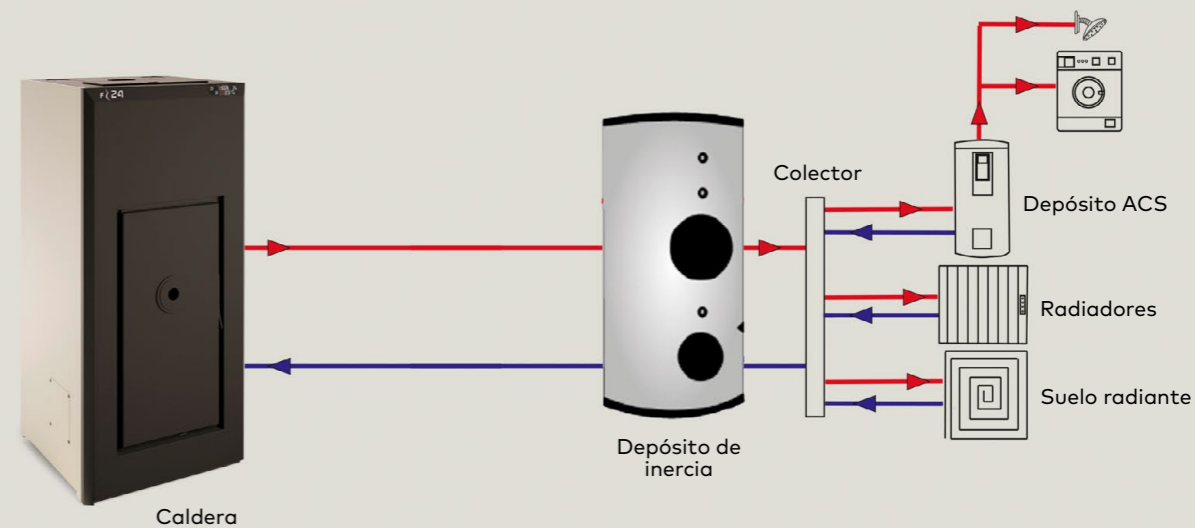
GAMACALDERAS

Pensadas para instalarse en pequeños habitáculos gracias a sus dimensiones reducidas. Fabricadas con los mejores componentes y la última tecnología avanzada, para garantizar el máximo confort a nuestros clientes.

- HIDROLUX
- F18
- F24
- SILO

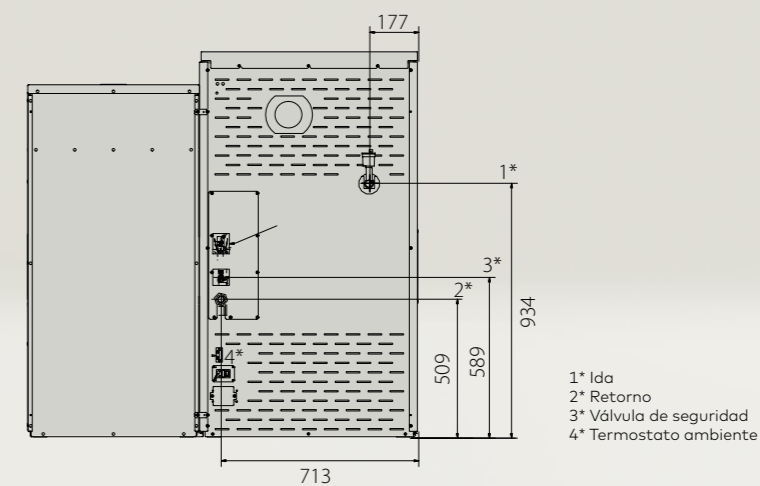


ESQUEMA DE INSTALACIÓN SIMPLIFICADO



COTAS PARTE TRASERA

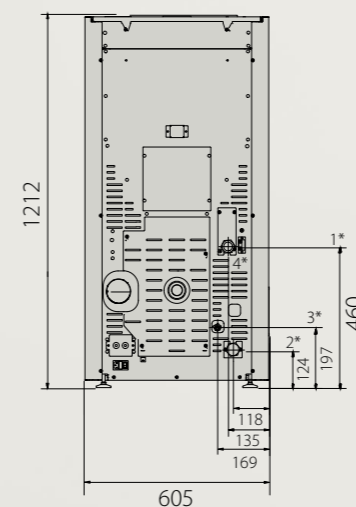
Hidrolux 28 | 35



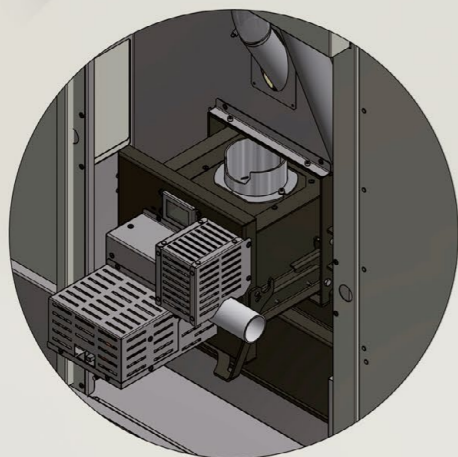
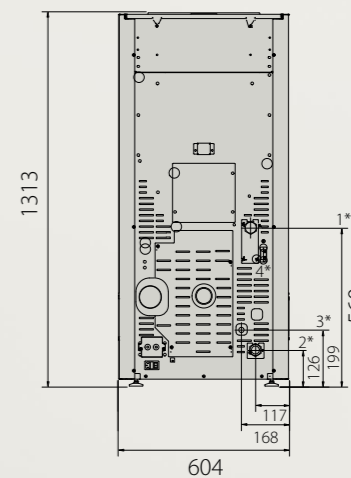
- 1* Ida
- 2* Retorno
- 3* Válvula de seguridad
- 4* Termostato ambiente

F18

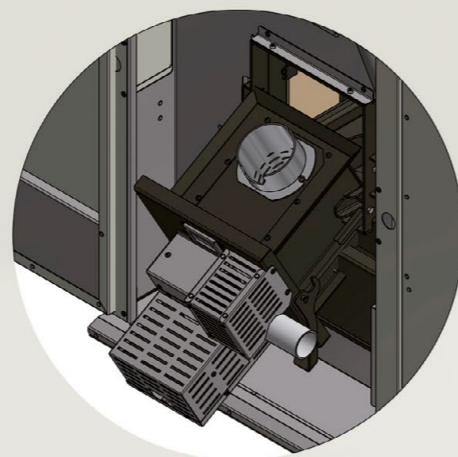
F24



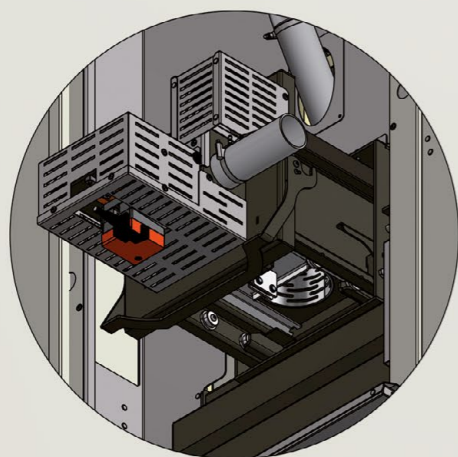
- 1* Ida
- 2* Retorno
- 3* Válvula de seguridad
- 4* Termostato ambiente



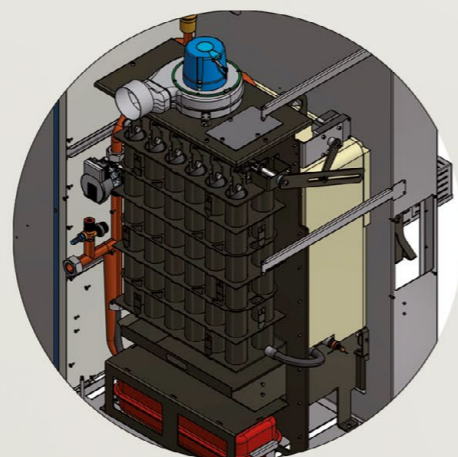
Quemador extraíble para una limpieza cómoda y sencilla



Opción batiente, para una limpieza más exhaustiva



Limpieza automática quemador



Limpieza automática paso de humos

HYDROLUX 28

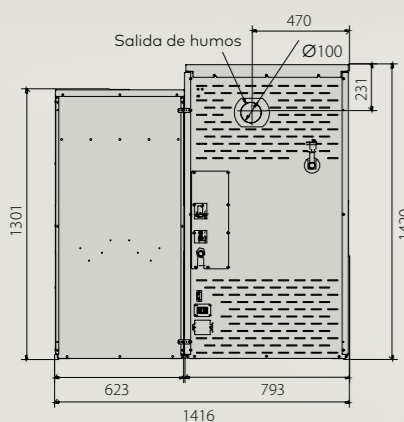
CALDERA

A+

Kw Total 30,5 Kw	92 - 89 % Min-Max	188 - 60 h Min-Max	60 mm
Kw Min-Max 9 - 28,1 Kw	420 Kg	Kg/h Min-Max 1,7 - 5,3 Kg	780 m ³
Kw Min-Max 8,4 - 26,5 Kw	320 Kg aprox.	1416 x 1420 x 897 mm	100 mm Aumento obligatorio de 100-120mm



Tolva con posibilidad de instalación derecha o izquierda



HYDROLUX 35

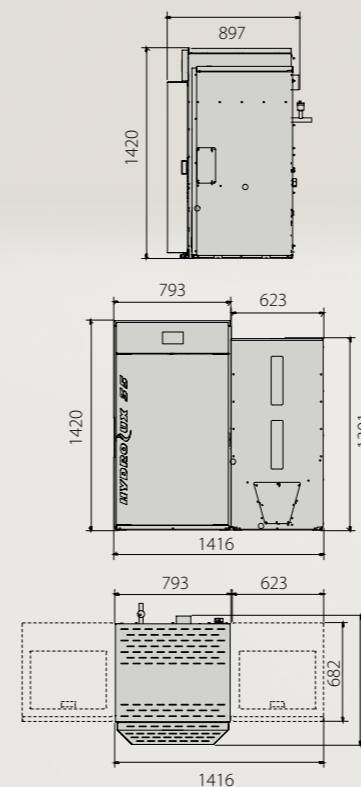
CALDERA

A+

Kw Total 37,8 Kw	92 - 89 % Min-Max	188 - 48 h Min-Max	60 mm
Kw Min-Max 9 - 30,5 Kw	420 Kg	Kg/h Min-Max 1,7 - 6,7 Kg	900 m ³
Kw Min-Max 8,4 - 33,7 Kw	320 Kg aprox.	1416 x 1420 x 897 mm	100 mm Aumento obligatorio de 100-120mm



Tolva con posibilidad de instalación derecha o izquierda





Two black electrical switches are mounted on the white wall to the left of the water heater.



HYDROUX 35
FERLUX



F 18 - F 24

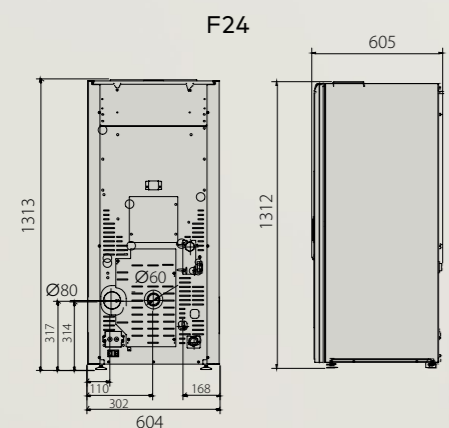
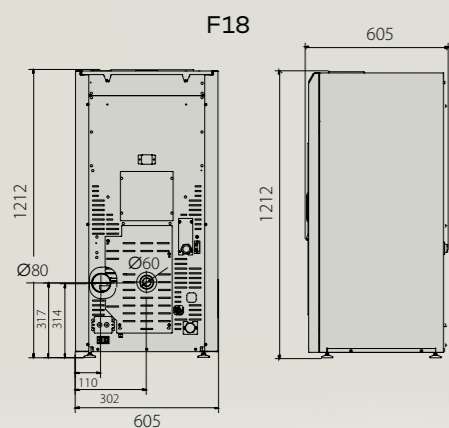
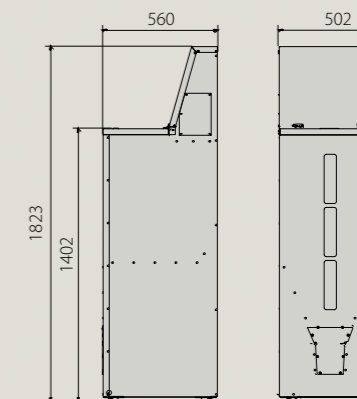
CALDERA

A+

Kw Total 20,3 Kw 29,4 Kw	90 - 85 % Min-Max 97 - 90 %	37,5 - 11,5 h Min-Max 40,7 - 9,6 h	60 mm
Kw Min-Max 5,6 - 17,3 Kw 6,9 - 26,5 Kw	231 Kg 249 Kg	Kg/h 1,2 - 3,9 Kg Min-Max 1,4 - 5,9 Kg	375 m³ 690 m³
Kw Min-Max 3,5 - 15,9 Kw 6,5 - 23,8 Kw	45 Kg 57 Kg	604 x 605 x 1212 mm 604 x 605 x 1312	80 mm



80 Kg
160 Kg aprox.
502 x 560 x 1823 mm



F 18 + SILO

ACCESORIOS OPCIONALES

SALIDA DE HUMO VERTICAL

Instala cómodamente aprovechando el máximo de espacio, sin necesidad de dejar la estufa separada de la pared.

Install comfortably making the most of the space, without having to leave the stove separated from the wall.

Instale confortavelmente aproveitando o espaço, sem ter que deixar o recuperador separado da parede.

Installare comodamente sfruttando al massimo lo spazio, senza dover lasciare la stufa separata dal muro.

Installez confortablement en tirant le meilleur parti de l'espace, sans avoir à laisser le poêle séparé du mur.

MODELO A

Para los aparatos:

- SHARA
- HELEN GLASS
- HELEN STEEL
- ELISA
- VENUS



MODELO B

Para los aparatos:

- ARES
- OSIRIS



TUBO ADICIONAL DE LLENADO

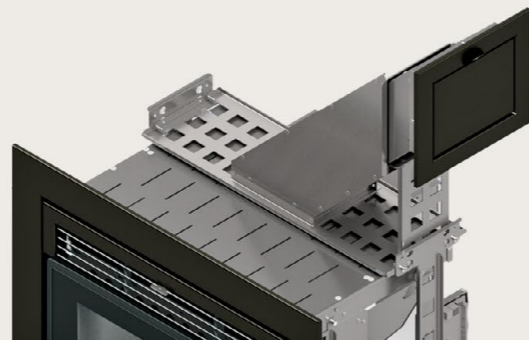
Realiza el llenado del insertable fácilmente y rápidamente, aumentando la capacidad de almacenaje del combustible.

Fills the insert easily and quickly, increasing the fuel storage capacity.

Enche o inserto de forma fácil e rápida, aumentando a capacidade de armazenamento de combustível.

Riempie l'inserto facilmente e rapidamente, aumentando la capacità di stoccaggio del carburante.

Remplit l'insert facilement et rapidement, augmentant la capacité de stockage de carburant.



BASE DE APOYO CON ALTURA REGULABLE



Instala de forma ágil y segura con la posibilidad de elegir tres alturas diferentes.

Install in an agile and safe way with the possibility of choosing three different heights.

Instale de forma ágil e segura com possibilidade de escolha de três alturas diferentes.

Installa in modo agile e sicuro con la possibilità di scegliere tre diverse altezze.

Installez de manière agile et sûre avec la possibilité de choisir trois hauteurs différentes.

4 HEAT

Con este sistema podemos monitorizar y controlar desde nuestro propio móvil o tablet todas las funciones de la estufa y/o calderas, a través de una aplicación compatible con "ANDROID", "IOS" y "Windows PHONE", desde cualquier parte del mundo permitiéndonos mayor confort.

This system allows you to monitor and control all the functions of the heater and/or boiler using your own mobile phone or tablet by using an application compatible with 'ANDROID', 'IOS', and 'Windows PHONE', from anywhere in the world allowing us greater comfort.

Com este sistema podemos monitorizar e controlar, a partir do próprio telemóvel ou tablet, todas as funções do fogão e/ou caldeiras através de uma aplicação compatível com "ANDROID", "IOS" e "Windows PHONE", de qualquer lugar do mundo permitindo-nos um maior conforto.

Sistema che permette di controllare e visualizzare tramite telefono cellulare o Tablet tutte le funzioni della stufa e/o caldaia tramite un'applicazione compatibile con tutti i sistema operativi "ANDROID", "IOS" y "Windows PHONE", da qualsiasi parte del mondo permettendoci un maggiore comfort.

Avec ce système, on peut surveiller et contrôler à partir de notre mobile ou tablette toutes les fonctions du poêle et/ou chaudières à travers une application compatible avec «ANDROID» «IOS» et «Windows PHONE», de n'importe où dans le monde nous permettant un plus grand confort.



GSM

Sistema de control que mediante la recepción de mensajes de texto GSM permite encender y apagar la estufa y/o caldera a distancia.

Sistema di controllo tramite messaggi GSM per accendere e spegnere la stufa e/o caldaia a distanza.

Control system that uses the reception of GSM text messages to turn the heater and/or boiler on and off remotely.

Système de contrôle qui à l'aide de la réception de messages de texte GSM permet d'allumer et éteindre le poêle et/ou la chaudière à distance.

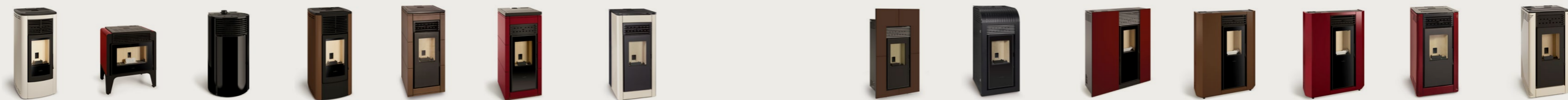
Sistema de controlo que, mediante a recepção de mensagens de texto GSM, permite o acendimento e o apagamento do fogão e/ou caldeira à distância.



⚠ Este sistema no es compatible con el modelo Hydrolux.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GAMA AIRE



	SHARA 6 8 10 Kw	ARES 6 8 10 Kw	HELEN GLASS / STEEL 6 8 10 Kw	ELISA 6 8 10 Kw	NEREA 8 10 Kw	VENUS 6 8 10 Kw	NATALIA 10 Kw	LUNA 8 10 Kw	AROA 8 10 Kw	GÉNESIS GLASS / STEEL 6 8 Kw	MAIA 6 8 Kw	MAIA 10 Kw	FLORA 7 8 Kw	FLORA SV 8 10 Kw
Kw Total	6,8 9,3 10,8	6,8 9,2 11,2	6,8 9,3 10,8	6,8 9,3 10,8	9,3 10,8	6,8 9,3 10,8	10,8	9,3 10,8	9,3 10,8	6,7 8,7	6,7 8,7	11,1	7,9 9,3	9,3 10,8
Kw Nominal	6,1 8,2 9,5	6,1 8 10	6,1 8,2 9,5	6,1 8,2 9,5	8,2 9,5	6,1 8,2 9,5	9,5	8,2 9,5	8,2 9,5	6,2 8,1	6,2 8,1	10,1	7,1 8,2	8,2 9,5
Kw Min-Max	2,8 - 6,1 2,8 - 8,2 2,8 - 9,5	3,3 - 6,1 3,3 - 8 3,3 - 10	2,8 - 6,1 2,8 - 8,2 2,8 - 9,5	2,8 - 6,1 2,8 - 8,2 2,8 - 9,5	2,8 - 8,2 2,8 - 9,5	2,8 - 6,1 2,8 - 8,2 2,8 - 9,5	2,8 - 9,5	2,8 - 8,2 2,8 - 9,5	2,8 - 8,2 2,8 - 9,5	2,4 - 6,2 2,4 - 8,1	2,4 - 6,2 2,4 - 8,1	2,4 - 10,1	2,8 - 7,1 2,8 - 8,2	2,8 - 8,2 2,8 - 9,5
Min-Max	94 - 90 94 - 88 94 - 88	89 - 90 88 - 90 87 - 90	94 - 90 94 - 88 94 - 88	94 - 90 94 - 88 94 - 88	94 - 88 94 - 88	94 - 90 94 - 88 94 - 88	94 - 88	94 - 88 94 - 88	94 - 88 94 - 88	92 - 90 92 - 89	92 - 90 92 - 89	96 - 91	94 - 90 94 - 88	94 - 88 94 - 88
mm	474 x 530 x 985	700 x 571 x 805	550 x 608 x 978	474 x 530 x 985	450 x 497 x 985	437 x 530 x 1006	452 x 498 x 985	606 x 504 x 1121	460 x 498 x 1053	897 x 295 x 1086	800 x 259 x 1046	800 x 259 x 1046	458 x 499 x 917	480 x 529 x 917
Kg	125	122	115 / 118	126	110	103	110	110	110	120	107	107	95	95
Kg	21	21	21	21	22	21	22	22	26	20	13,5	13,5	17	12
Min-Max	35 - 15 35 - 11 35 - 10	26 - 15 26 - 11 26 - 9	35 - 15 35 - 11 35 - 10	35 - 15 35 - 11 35 - 10	37 - 12 37 - 10	35 - 15 35 - 11 35 - 10	37 - 10	37 - 12 37 - 10	43 - 14 43 - 12	40 - 15 40 - 11	27 - 10 27 - 8	27 - 6	28 - 11 28 - 9	20 - 6 20 - 5
mm	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
mm	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40	40
m³	150 195 245	150 195 245	150 195 245	150 195 245	195 245	150 195 245	245	195 245	195 245	150 195	150 195	245	165 195	195 245
Kg/h Min-Max	0,6 - 1,4 0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	0,8 - 1,4 0,8 - 2 0,8 - 2,4	0,6 - 1,4 0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	0,6 - 1,4 0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	0,6 - 1,4 0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	0,6 - 2,2	0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	0,5 - 1,3 0,5 - 1,8	0,5 - 1,3 0,5 - 1,8	0,5 - 2,3	0,6 - 1,6 0,6 - 1,9	0,6 - 1,9 0,6 - 2,2
SI / NO	SI	NO	SI	SI	SI	SI	SI	SI	SI	NO	NO	NO	SI	SI

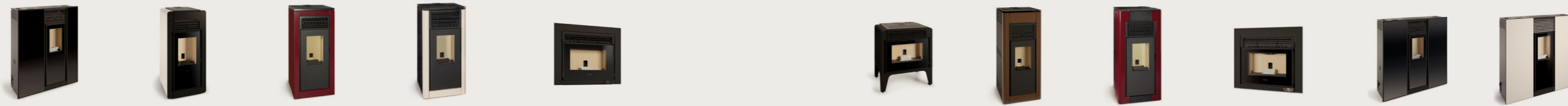
Cotas y medidas en mm / Heights and sizes in mm.
Ferlux se reserva el derecho a modificar cualquier modelo de este catálogo sin previo aviso.
Cotas a título orientativo.

Kw Total	Potencia total (Kw) Total power (Kw)	Kg	Peso (Kg) Weight (Kg)	m³	Volúmen calefactable (m³) Heating capacity (m³)
Kw Nominal	Potencia (Kw) Power (Kw)	Kg	Tolva (Kg) Tank (Kg)	Kg/h Min-Max	Consumo min-max (Kg/h) Consumption min-max (Kg/h)
Kw Min-Max	Potencia min-max (Kw) Power min-max (Kw)	Min-Max	Autonomía min-max (h) Autonomy min-max (h)	Brasero de fundición	Cast iron burners
Min-Max	Rendimiento (%) Yield (%)	mm	Diámetro chimenea (mm) Chimney diameter (mm)		
mm	Medidas (mm) Measures (mm)	mm	Entrada de aire Air inlet		

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GAMA AIRE

GAMA CANALIZABLE



	GÉNESIS GLASS / STEEL 10 12 Kw	IRIS 12 15 Kw	NEREA 12 15 Kw	ESTELA 12 15 Kw	ULYSES 8 10 Kw Insertable	OSIRIS 8 10 Kw	NORA 8 10 Kw	LYRA 12 15 Kw	ÍKARO 8 10 Kw Insertable	PHOENIX GLASS 10 12 Kw	PHOENIX STEEL 10 12 Kw
Kw Total	11,1 12,4	14,1 16,9	14,1 16,9	14,1 16,9	9,2 11,2	9,2 11,2	9,3 10,8	14,1 16,9	9,2 11,2	11,1 12,4	11,1 12,4
Kw Nominal	10,1 11,1	12,5 14,7	12,5 14,7	12,5 14,7	8 10	8 10	8,2 9,5	12,5 14,7	8 10	10,1 11,1	10,1 11,1
Kw Min-Max	2,4 - 10,1 2,4 - 11,1	4,6 - 12,5 4,6 - 14,7	4,6 - 12,5 4,6 - 14,7	4,6 - 12,5 4,6 - 14,7	3,3 - 8 3,3 - 10	3,3 - 8 3,3 - 10	2,8 - 8,2 2,8 - 9,5	4,6 - 12,5 4,6 - 14,7	3,3 - 8 3,3 - 10	2,4 - 10,1 2,4 - 11,1	2,4 - 10,1 2,4 - 11,1
Min-Max	96 - 91 96 - 89	92 - 89 92 - 87	92 - 89 92 - 87	92 - 89 92 - 87	88 - 90 87 - 90	88 - 90 87 - 90	94 - 88 94 - 88	92 - 89 92 - 87	90 - 88 90 - 87	96 - 91 96 - 89	96 - 91 96 - 89
mm	897 x 295 x 1086	524 x 540 x 1122	514 x 541 x 1104	520 x 542 x 1104	640 x 556 x 579	700 x 571 x 805	478 x 499 x 1097	561 x 542 x 1190	640 x 577 x 611	1070 x 295 x 1086	1070 x 295 x 1086
Kg	120	136	132	132	99	122	130	160	105	130	130
Kg	20	30	30	30	13	21	22	29	15	20	20
Min-Max	40 - 9 40 - 8	30 - 11 30 - 9	30 - 11 30 - 9	30 - 11 30 - 9	16 - 6 16 - 5	26 - 11 26 - 9	37 - 12 37 - 10	29 - 10 29 - 8,5	18 - 8 18 - 7	40 - 9 40 - 8	40 - 9 40 - 8
mm	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80	80
mm	40	60	60	60	40	40	40	60	40	40	40
m³	245 325	325 375	325 375	325 375	195 245	195 245	195 245	325 375	195 245	245 325	245 325
Kg/h Min-Max	0,5 - 2,3 0,5 - 2,5	1 - 2,9 1 - 3,4	1 - 2,9 1 - 3,4	1 - 2,9 1 - 3,4	0,8 - 2 0,8 - 2,4	0,8 - 2 0,8 - 2,4	0,6 - 1,9 0,6 - 2,2	1 - 2,9 1 - 3,4	0,8 - 2 0,8 - 2,4	0,5 - 2,3 0,6 - 2,5	0,5 - 2,3 0,6 - 2,5
NO	NO	SI	SI	SI	NO	NO	SI	SI	NO	NO	NO
1						1	2	2	1	1	1

Cotas y medidas en mm / Heights and sizes in mm.
Ferlux se reserva el derecho a modificar cualquier modelo de este catálogo sin previo aviso.
Cotas a título orientativo.

Kw Total	Potencia total (Kw) Total power (Kw)	Kg	Peso (Kg) Weight (Kg)	m³	Volúmen calefactable (m³) Heating capacity (m³)
Kw Nominal	Potencia (Kw) Power (Kw)	Kg	Tolva (Kg) Tank (Kg)	Kg/h Min-Max	Consumo min-max (Kg/h) Consumption min-max (Kg/h)
Kw Min-Max	Potencia min-max (Kw) Power min-max (Kw)	Min-Max	Autonomía min-max (h) Autonomy min-max (h)	Brasero de fundición	Cast iron burners
Min-Max	Rendimiento (%) Yield (%)	mm	Diámetro chimenea (mm) Chimney diameter (mm)	Canalización	Canalization
mm	Medidas (mm) Measures (mm)	Entrada de aire	Air inlet		

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GAMA AGUA



GAMA CALDERAS



	LUNA HIDRO 15 18 Kw	LUNA HIDRO 27 Kw	SELENA 15 18 Kw	SELENA 27 Kw	ALTEA 15 18 Kw	ALTEA 27 Kw	HIDROLUX 28	HIDROLUX 35	F 18	F 24	SILO Almacenamiento
Kw Total	16,5 19,8	30,9	16,5 19,8	30,9	16,5 19,8	30,9	30,5	37,8	20,3	29,4	
Kw Min-Max	6,8 - 14,9 6,8 - 17,7	14,2 - 26,9	6,8 - 14,9 6,8 - 17,7	14,2 - 26,9	6,8 - 14,9 6,8 - 17,7	14,2 - 26,9	9 - 28,1	9 - 30,5	5,6 - 17,3	6,9 - 26,5	-
Kw Min-Max	5,5 - 12 5,5 - 15,6	10,3 - 22,7	5,5 - 12 5,5 - 15,6	10,3 - 22,7	5,5 - 12 5,5 - 15,6	10,3 - 22,7	8,4 - 26,5	8,4 - 33,7	3,5 - 15,9	6,5 - 23,8	-
Min-Max	93 - 90 93 - 89	87 - 87	93 - 90 93 - 89	87 - 87	93 - 90 93 - 89	87 - 87	92 - 89	92 - 89	90 - 85	97 - 90	-
mm	760 x 600 x 1324	760 x 600 x 1424	543 x 605 x 1116	543 x 605 x 1216	543 x 605 x 1116	543 x 605 x 1216	1416 x 1420 x 897	1416 x 1420 x 897	604 x 605 x 1212	604 x 605 x 1312	502 x 560 x 1823
Kg	170	218	170	218	170	218	420	420	231	249	80
Kg	35	45	35	45	35	45	320 Aprox.	320 Aprox.	45	57	160 Aprox.
Min-Max	27 - 11 27 - 10	15 - 8	27 - 11 27 - 10	15 - 8	27 - 11 27 - 10	15 - 8	188 - 60	188 - 48	37,5 - 11,5	40,7 - 9,6	-
mm	80	80	80	80	80	80	100 Aumento obligatorio de 100-120mm	100 Aumento obligatorio de 100-120mm	80	80	-
mm	60	60	60	60	60	60	60	60	60	60	-
m³	250 375	690	250 375	690	250 375	690	780	900	375	690	-
Kg/h Min-Max	1,3 - 3,1 1,3 - 3,6	3 - 5,6	1,3 - 3,1 1,3 - 3,6	3 - 5,6	1,3 - 3,1 1,3 - 3,6	3 - 5,6	1,7 - 5,3	1,7 - 6,7	1,2 - 3,9	1,4 - 5,9	-
SI	SI	NO	SI	NO	SI	NO	-	-	-	-	-
mm	8	8	8	8	8	8	12	12	8	8	-

Kw Total	Potencia total (Kw) Total power (Kw)	Kg	Peso (Kg) Weight (Kg)	m³	Volúmen calefactable (m³) Heating capacity (m³)
Kw Nominal	Potencia (Kw) Power (Kw)	Kg	Tolva (Kg) Tank (Kg)	Kg/h Min-Max	Consumo min-max (Kg/h) Consumption min-max (Kg/h)
Kw Min-Max	Potencia min-max (Kw) Power min-max (Kw)	Min-Max	Autonomía min-max (h) Autonomy min-max (h)	mm	Brasero de fundición Cast iron burners
Min-Max	Rendimiento (%) Yield (%)	mm	Diámetro chimenea (mm) Chimney diameter (mm)	mm	Canalización Canalization
mm	Medidas (mm) Measures (mm)	mm	Entrada de aire Air inlet	mm	Vaso de expansión Expansion vessel



Chimeneas y Biomasa FERLUX, S.A.
Parque Empresarial El Pólar, Parc. 1
29313 Villanueva del Trabuco
MÁLAGA (España)
Tel. +34 952 03 11 17

FERLUX se reserva el derecho a modificar
cualquier modelo de este catálogo sin
previo aviso. Cotas a título orientativo.

ferlux.es

Distribuidor autorizado



CALIDEZ DE VIDA

GAMA LEÑA
CATÁLOGO GENERAL

ferlux.es

FABRICADO EN ESPAÑA · MADE IN SPAIN

ecologic



Aire Primario

- ES** Se encuentra en la parte inferior de los aparatos. Nuestros equipos permiten regular esta entrada de aire, según se desee más o menos llama, disminuyendo el consumo de leña y obteniendo una combustión más eficiente.
- EN** PRIMARY AIR. It is located at the bottom of the appliances. Our equipment allows you to regulate this air intake, depending on whether you want more or less flame, reducing the consumption of wood and obtaining a more efficient combustion.
- PT** AR PRIMÁRIO. Ele está localizado na parte inferior dos aparelhos. O nosso equipamento permite regular esta entrada de ar, consoante se pretenda mais ou menos chama, reduzindo o consumo de lenha e obtendo uma combustão mais eficiente.
- IT** ARIA PRIMARIA. Si trova nella parte inferiore degli apparecchi. Questo sistema permette di regolare la presa d'aria, a seconda che si desideri più o meno fiamma, riducendo il consumo di legna e ottenendo una combustione più efficiente.
- FR** AIR PRIMAIRE. Il se trouve au bas de l'appareil. Nos équipements vous permettent de régler cette prise d'air, selon que vous voulez plus ou moins de flamme, en réduisant la consommation de bûches pour ainsi obtenir une combustion plus efficace.



Aire Secundario

- ES** Se encuentra en la parte superior de los equipos. Se trata de un aire precalentado que se introduce en la cámara de combustión favoreciendo la limpieza del cristal, disminuyendo las emisiones en el medio ambiente e incrementando el rendimiento del equipo.
- EN** SECONDARY AIR. It is at the top of the appliances. It is a preheated air that is introduced into the combustion chamber favoring the cleaning of the glass, reducing emissions into the environment and increasing the performance of the equipment.
- PT** AR SECUNDÁRIO. Ele está localizado na parte superior de dois dispositivos. Nossos equipamentos permitem regular esta entrada de ar, de forma que se pretenda mais ou menos chama, reduzindo o consumo de combustível e obtendo um combustível mais eficiente.
- IT** ARIA SECONDARIA. Si trova nella parte superiore degli apparecchi. È un'aria preriscaldata che viene immessa nella camera di combustione favorendo la pulizia del vetro, riducendo le emissioni nell'ambiente e aumentando le prestazioni delle apparecchiature.
- FR** AIR SECONDAIRE. Il se trouve sur le dessus des équipes. Il s'agit d'un air préchauffé qui est introduit dans la chambre de combustion qui favorise le nettoyage du verre, réduit les émissions dans l'environnement et AUGMENTE LES PERFORMANCES DE L'ÉQUIPEMENT.



Cristal Limpio

- ES** En la parte interna del cristal, una cortina de aire evita que los humos de la combustión entren en contacto con el cristal, garantizando por un largo período de tiempo la visión de la llama y una mejor combustión. También contribuimos a reducir las emisiones y el consumo de combustible.
- EN** CLEAN GLASS. A curtain of air inside the glass prevents the combustion fumes from coming into contact with the glass, thereby guaranteeing a view of the flames and improved combustion for a long period of time. This also helps reduce emissions and fuel consumption.
- PT** VIDRO LIMPO. Na parte interna do vidro, uma cortina de ar evita que os fumos da combustão entrem em contacto com o vidro, garantindo por um longo período de tempo a visão das chamas e uma melhor combustão. Também se contribui para a redução das emissões e do consumo de combustível.
- IT** VETRO PULITO. Una barriera di aria iniettata nella parte interna del vetro evita ai fumi della combustione di entrare in contatto con il cristallo, garantendo una prolungata visione della fiamma e una migliore combustione, dovuta all'apporto di aria preriscaldata nella camera di combustione, base emissioni e minor consumo di combustibile.
- FR** VERRE PROPRE. Au niveau de la partie interne de la vitre, un rideau d'air évite que les fumées de la combustion entrent en contact avec la vitre, ce qui permet de voir la flamme longtemps et une meilleure combustion. Nous contribuons aussi à réduire les émissions et la consommation de combustible.



Doble Combustión

- ES** Se lleva a cabo mediante una inyección de aire precalentado a una altura determinada, reaccionando con los gases inquemados que se desprenden de la combustión. Esto favorece a un mayor rendimiento, un menor consumo de combustible y una reducción de las emisiones al medio ambiente.
- EN** DOUBLE COMBUSTION. It is carried out by an injection of preheated air at a certain height, reacting with the unburned gases that are released from combustion. This favors higher performance, lower fuel consumption and reduced emissions to the environment.
- PT** COMBUSTÃO DUPLA. É realizado por uma injeção de ar pré-aquecido a uma certa altura, reagindo com os gases não queimados que são liberados da combustão. Isso favorece maior desempenho, menor consumo de combustível e emissões reduzidas para o meio ambiente.
- IT** DOPPIA COMBUSTIONE. Viene effettuato mediante iniezione di aria preriscaldata ad una certa altezza, reagendo con i gas incombusti che si liberano dalla combustione. Ciò favorisce prestazioni più elevate, minori consumi di carburante e minori emissioni nell'ambiente.
- FR** DOUBLE COMBUSTION. Elle se fait au moyen d'une injection d'air préchauffé à une certaine hauteur, réagissant avec les gaz non brûlés qui sont libérés de la combustion. Cela permet des performances plus élevées, une consommation de carburant plus faible et des émissions réduites dans l'environnement.



Triple Combustión

- ES** Sistema con el que se produce una tercera combustión de los gases inquemados en la primera y segunda combustión, incrementando el rendimiento, reduciendo el consumo de combustible y disminuyendo radicalmente las emisiones en el medio ambiente.
- EN** TRIPLE COMBUSTION. System that produces a third combustion of the unburned gases in the first and second combustion, increasing performance, reducing fuel consumption and radically reducing emissions into the environment.
- PT** COMBUSTÃO TRIPLA. Sistema com o qual uma terceira combustão dos gases não queimados é produzida na primeira e na segunda combustão, aumentando o desempenho, reduzindo o consumo de combustível e reduzindo radicalmente as emissões para o meio ambiente.
- IT** TRIPLA COMBUSTIONE. Sistema con il quale si produce una terza combustione dei gas incombusti nella prima e seconda combustione, aumentando le prestazioni, riducendo i consumi di carburante e riducendo radicalmente le emissioni nell'ambiente.
- FR** TRIPLE COMBUSTION. Système avec lequel se produit une troisième combustion des gaz non brûlés lors de la première et la deuxième combustion, pour augmenter les performances, réduire la consommation de carburant et ainsi baisser radicalement les émissions dans l'environnement.



Regulador de Tiro

- ES** Se encuentra en la parte superior de los aparatos. Los equipos que lo incorporan permiten regular el tiro de la salida de humos, disminuyendo el consumo de leña y aumentando la eficiencia.
- EN** SMOKE DRAFT REGULATOR. It is located on top of the appliances. The equipment that incorporates it allows to regulate the draft of the smoke outlet, reducing the consumption of firewood and increasing efficiency.
- PT** REGULADOR DE TIRO. Ele está localizado na parte superior dos aparelhos. O equipamento que o incorpora permite regular a tiragem da saída de fumos, reduzindo o consumo de lenha e aumentando a eficiência.
- IT** REGOLATORE DI TIRAGIO. Si trova nella parte superiore degli apparati. Dando la possibilità di regolare il tiraggio della canna fumaria, riducendo il consumo della legna e aumentando l'efficienza.
- FR** REGULATEUR DE TIRAGE. Il est situé au-dessus des appareils. L'équipement qui l'intègre permet de réguler le tirage de la sortie de fumée, de réduire la consommation de bois de chauffage et d'augmenter l'efficacité.



Cristal Serigrafiado

- ES** Los aparatos que lo incorporan presentan un diseño más elegante y sofisticado, consiguiendo que la puerta no sea simplemente un componente técnico sino que a su vez sea un elemento decorativo.
- EN** SCREEN PRINTED GLASS. The appliances that incorporate it present a more elegant and sophisticated design, ensuring that the door is not simply a technical component but is also a decorative element.
- PT** VIDRO IMPRESO. Os aparelhos que a incorporam apresentam um design mais elegante e sofisticado, garantindo que a porta não seja apenas um componente técnico, mas também um elemento decorativo.
- IT** CRISTALLO SERIGRAFIATO. I prodotti che la incorporano hanno un design più elegante e sofisticato, facendo sì che la porta non sia semplicemente un componente tecnico, ma anche un elemento decorativo.
- FR** VERRE IMPRIMÉ. Les appareils qui l'intègrent aux températures élevées et au contact prolongé avec la flamme. Les appareils qui l'intègrent ont la chambre de combustion entièrement recouverte de ce matériau qui est résistant aux températures élevées et au contact prolongé avec la flamme. Étant un matériau hautement réfractaire, il garantit une combustion complète, réduisant les émissions dans l'atmosphère grâce aux températures élevées que la chambre de combustion atteint.



Vermiculita Blanca

- ES** El color blanco permite una atractiva visión de la llama. Los aparatos que la incorporan tienen la cámara de combustión completamente recubierta de vermiculita (material resistente a las altas temperaturas y al contacto prolongado de la llama). Siendo un material altamente refractario, garantiza una combustión completa disminuyendo las emisiones a la atmósfera gracias a las altas temperaturas que alcanza la cámara de combustión.
- EN** WHITE VERMICULITE. The white color allows an attractive view of the flame. The devices that incorporate it have the combustion chamber completely covered with vermiculite (a material resistant to high temperatures and prolonged contact with the flame). Being a highly refractory material, it guarantees complete combustion, reducing emissions to the atmosphere thanks to the high temperatures that the combustion chamber reaches.
- PT** VERMICULITE BRANCA. A cor branca permite uma visão atrativa da chama. Os aparelhos que o incorporam têm a câmara de combustão totalmente coberta com vermiculita (material resistente a altas temperaturas e contato prolongado com a chama). Por ser um material altamente refratário, garante uma combustão completa, reduzindo as emissões para a atmosfera graças às altas temperaturas que atinge a câmara de combustão.
- IT** VERMICULITE BIANCA. Il colore bianco permette un'attraente visione della fiamma. I dispositivi che lo incorporano hanno la camera di combustione completamente ricoperta di vermiculite (un materiale resistente alle alte temperature e al contatto prolungato con la fiamma). Essendo un materiale altamente refrattario, garantisce una combustione completa, riducendo le emissioni in atmosfera grazie alle alte temperature che permette di raggiungere alla camera di combustione.
- FR** VERMICULITE BLANCHE. La couleur blanche permet une vue attirant de la flamme. Les appareils qui l'intègrent ont la chambre de combustion entièrement recouverte de ce matériau qui est résistant aux températures élevées et au contact prolongé avec la flamme. Étant un matériau hautement réfractaire, il garantit une combustion complète, réduisant les émissions dans l'atmosphère grâce aux températures élevées que la chambre de combustion atteint.



Vermiculita

- ES** Los aparatos que la incorporan tienen la cámara de combustión completamente recubierta de vermiculita (material resistente a las altas temperaturas y al contacto prolongado de la llama). Siendo un material altamente refractario, garantiza una combustión completa disminuyendo las emisiones a la atmósfera gracias a las altas temperaturas que alcanza la cámara de combustión.
- EN** VERMICULITE. The devices that incorporate it have the combustion chamber completely covered with vermiculite (a material resistant to high temperatures and prolonged contact with the flame). Being a highly refractory material, it guarantees complete combustion, reducing emissions to the atmosphere thanks to the high temperatures that the combustion chamber reaches.
- PT** VERMICULITE. Os aparelhos que o incorporam têm a câmara de combustão totalmente coberta com vermiculita (material resistente a altas temperaturas e contato prolongado com a chama). Por ser um material altamente refratário, garante uma combustão completa, reduzindo as emissões para a atmosfera graças às altas temperaturas que atinge a câmara de combustão.
- IT** VERMICULITE. I dispositivi che lo incorporano hanno la camera di combustione completamente ricoperta di vermiculite (un materiale resistente alle alte temperature e al contatto prolungato con la fiamma). Essendo un materiale altamente refrattario, garantisce una combustione completa, riducendo le emissioni in atmosfera grazie alle alte temperature che permette di raggiungere alla camera di combustione.
- FR** VERMICULITE. Les appareils qui l'intègrent ont la chambre de combustion entièrement recouverte de ce matériau qui est résistant aux températures élevées et au contact prolongé avec la flamme. Étant un matériau hautement réfractaire, il garantit une combustion complète, réduisant les émissions dans l'atmosphère grâce aux températures élevées que la chambre de combustion atteint.



Interior de Cerámica Refractaria

- ES** El material refractario que incorporan algunos de nuestros modelos en la cámara de combustión proporciona un toque elegante y luminosidad al hogar. Además, es notoria su capacidad para retener el calor e incrementar el rendimiento durante la combustión.
- EN** REFRACTORY INTERIOR The heat-resistant material featured in the combustion chamber of some of our models provides the home with an elegant and luminous touch. Furthermore, the fact this material retains heat and increases performance during the combustion process is well known.
- PT** INTERIOR EM MATERIAL REFRACTÁRIO O material refratário que alguns dos nossos modelos incorporam na câmara de combustão proporciona um toque elegante e luminosidade à casa. Além disso, é notória a sua capacidade de retenção do calor e de aumento do rendimento durante a combustão.
- IT** CAMERA DI COMBUSTIONE IN REFRATTARIO La camera di combustione in refrattario presente in alcuni modelli rende il caminetto piu' luminoso ed elegante. Inoltre questo materiale accumulando il calore aumenta il rendimento della combustione.
- FR** INTÉRIEUR EN MATÉRIAU RÉFRACTAIRE. Le matériau réfractaire inclus dans certains de nos modèles au niveau de la chambre de combustion donne une touche élégante et une luminosité au foyer. De plus, sa capacité de rétention de la chaleur et d'augmentation du rendement pendant la combustion est notoire.



Interior en Fundición

- ES** Los modelos que equipan una cámara de combustión en hierro fundido tienen la gran ventaja de soportar perfectamente las altas temperaturas y retener el calor durante más tiempo, sin sufrir dilataciones ni daños.
- EN** CAST IRON INTERIOR Models equipped with a cast iron combustion chamber have the great advantage of fully withstanding high temperatures and retaining heat for longer without expanding or suffering any damage.
- PT** INTERIOR EM FERRO FUNDIDO. Os modelos que estão dotados de câmara de combustão em ferro fundido têm a grande vantagem de suportarem perfeitamente as altas temperaturas e reterem o calor durante mais tempo, sem sofrerem dilatações nem danos.
- IT** CAMERA DI COMBUSTIONE IN GHISA I modelli dotati di camera di combustione in ghisa hanno il vantaggio di sopportare le alte temperature e accumulano il calore per lungo periodo
- FR** INTÉRIEUR EN FONTE Les modèles équipés d'une chambre de combustion en fonte présentent le grand avantage de supporter parfaitement les hautes températures et de retenir la chaleur plus longtemps, sans souffrir de dilatations ou dommages.



Equipo Estanco

- ES** Los equipos estancos no consumen el aire de la estancia en la que se encuentran instalados. Al no saturar el ambiente ni reducir la cantidad de oxígeno en este, permite un mayor confort.
- EN** CLOSED MODEL. Airtight equipment does not consume the air from the room in which it is installed. This ensures greater comfort due to the fact the environment is not saturated and the amount of oxygen in the room is not diminished.
- PT** EQUIPAMENTO ESTANQUE Os equipamentos estanques não consomem o ar do compartimento em que estão instalados. Pelo facto de não saturarem o ambiente nem reduzirem a quantidade de oxigénio neste, permitem um maior conforto.
- IT** MODELLI ERMETICI I modelli ermetici non prelevano l'aria della stanza dove sono installati bensì dall'esterno, questo rende l'ambiente piu' salutare aumentando il confort.
- FR** ÉQUIPEMENT ÉTANCHE Les équipements étanches ne consomment pas l'air de la pièce dans laquelle ils sont installés. Ne saturant pas l'atmosphère et ne réduisant pas la quantité d'oxygène dans cette pièce, il permet d'avoir un plus grand confort.



Aire Exterior

- ES** Los equipos que cuentan con una entrada de aire exterior permiten que la chimenea trabaje de una forma más eficiente, puesto que se utiliza aire frío con mayor concentración de oxígeno y nitrógeno para la combustión. Ello implica una reducción en el consumo de leña.
- EN** OUTSIDE AIR Equipment featuring an outside air inflow enables the fireplace to work more efficiently, as it uses cold air with a greater concentration of oxygen and nitrogen in the combustion process. This means a reduction in the consumption of wood.
- PT** AR EXTERIOR Os equipamentos que têm uma entrada de ar exterior permitem que a chaminé trabalhe de uma forma mais eficiente, dado que se utiliza ar frio com uma maior concentração de oxigénio e nitrogénio para a combustão. Isso implica uma redução do consumo de lenha.
- IT** ARIA ESTERNA I modelli dotati di entrata di aria esterna risultano molto piu' efficienti, l'aria fredda ha una maggiore concentrazione di ossigeno e nitrógeno necessari per la combustione. Questo permette un risparmio di legna.
- FR** AIR EXTÉRIEUR Les équipements qui disposent d'une entrée d'air extérieur permettent à la cheminée de travailler d'une manière plus efficace, car on utilise de l'air froid avec une plus grande concentration en oxygène et azote pour la combustion. Cela permet de réduire la consommation de bois de chauffage



Turbina

- ES** A la capacidad calefactora por convección natural de todos nuestros equipos, hay que sumar el efecto de las turbinas de impulsión con las que cuentan algunos de ellos. Especialmente indicados en caso de necesitar una canalización del aire caliente mejorando el confort en habitaciones contiguas.
- EN** TURBINE In addition to the heating process using natural convection, some of our equipment boasts the advantages of impulse turbines. Specifically recommended in the event of the need for channeling hot air, thereby improving comfort in adjoining rooms.
- PT** TURBINA À capacidade de aquecimento por convecção natural de todos os nossos equipamentos, deve-se somar o efeito das turbinas de impulsão que alguns deles têm. Especialmente indicados em caso de necessidade de uma canalização do ar quente, melhorando o conforto em compartimentos contíguos.
- IT** TURBINA Tutti i nostri modelli riscaldano per convezione, in alcuni modelli si puo' aggungere il ventilatore per aria calda. Indicato per canalizzare l'aria calda aumentando il confort nei local attigui.
- FR** TURBINE À la capacité de chauffage par convection naturelle de tous de nos équipements, il faut ajouter l'effet des turbines à impulsion dont disposent certains d'entre eux. Spécialement indiqués si l'on a besoin d'une canalisation d'air chaud améliorant le confort dans les pièces contiguës.



Potenciómetro

- ES** Permite activar - desactivar el sistema de aire por turbinas que incorpora el aparato proporcionando al usuario la regulación de la cantidad de flujo de aire deseado.
- EN** POTENTIOMETER. It allows activating - deactivating the turbine air system that the device incorporates, providing the user with the regulation of the desired air flow quantity.
- PT** POTENCIÓMETRO. Permite ativar - desativar o sistema de ar da turbina que o dispositivo incorpora, proporcionando ao usuário a regulagem da quantidade de fluxo de ar desejada.
- IT** POTENZIOMETRO. Permette di attivare - disattivare il sistema d'aria della turbina che il dispositivo incorpora, fornendo all'utente la regolazione della quantità di flusso d'aria desiderata.
- FR** POTENTIOMÈTRE. Il permet d'activer ou désactiver le système d'air de la turbine intégré dans le dispositif, fournissant à l'utilisateur le réglage de la quantité d'air souhaitée.



Canalización

- ES** Sistema que permite llevar aire caliente a través de conductos a otras estancias mediante turbinas muy silenciosas. Esto garantiza un mayor confort y un menor consumo de combustible.
- EN** CANALISATION. Système qui permet d'amener de l'air chaud par des conduits vers d'autres pièces au moyen de turbines très silencieuses. Cela garantit un plus grand confort et une consommation de carburant moindre.
- PT** CANALIZAÇÃO. Sistema que permite levar ar quente através de dutos para outras salas por meio de turbinas muito silenciosas. Isso garante maior conforto e menor consumo de combustível.
- IT** CANALIZZAZIONE. Sistema che permette di portare aria calda attraverso condotti ad altri ambienti mediante turbine molto silenziose. Ciò garantisce un maggiore comfort e un minor consumo di carburante.
- FR** CANALISATION. Système qui permet d'amener de l'air chaud par des conduits vers d'autres pièces au moyen de turbines très silencieuses. Cela garantit un plus grand confort et une consommation de carburant moindre.



Regulable en Altura

- ES** Los modelos que cuentan con patas regulables en altura permiten una perfecta nivelación y asiento del equipo en la superficie en la que se instale, facilitando la labor del instalador y mejorando el ajuste del equipo en el revestimiento.
- EN** ADJUSTABLE HEIGHT Models fitted with adjustable legs ensure the equipment is perfectly level and stable on the surface on which it is installed, thereby facilitating the work of the installer and the adaptation of the equipment to the lining.
- PT** REGULÁVEL EM ALTURA Os modelos que têm pés reguláveis em altura permitem um perfeito nivelamento e assentamento do equipamento na superfície em que seja instalado, facilitando o trabalho do instalador e melhorando o ajuste do equipamento no revestimento.
- IT** REGOLABILI IN ALTEZA I modelli dotati di piedi regolabili in altezza permettono una perfetta livellazione anche su superfici non piane. Facilitano il lavoro di messa in opera e il montaggio del rivestimento
- FR** RÉGLABLE EN HAUTEUR Les modèles disposant de pieds réglables en hauteur permettent un nivellement parfait de l'équipement sur la surface où il est installé, ce qui facilite la tâche de l'installateur et le réglage de l'équipement sur le revêtement.





GAMAINERTABLES

Con una variedad de productos respecto a la potencia, dimensiones y diseños que se adaptan fácilmente en cualquier ambiente. Pensados para dar el máximo confort y bienestar gracias al sistema de turbinas silenciosas.

- GALAXY
- TAURUS
- GALAXY MINIMAL
- GALAXY ORBITAL
- GALAXY LEÑERO
- GALAXY MUEBLE
- SERIE F
- PANORAMIC 2C|3C
- IMAZ
- OPEN 800 AB.LATERAL
- OPEN 800|1000
- OPEN 1101
- 753
- 755
- 760 SERIGRAFIADO
- 860

GALAXY

A

Kw Total	13,8 Kw	76 %*
Kw Nominal	10,1 Kw	A 679 x B 344 x C 302 Interior mm
Kg	111 Kg	345 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



TAURUS

A

Kw Total	15,4 Kw	70 %*
Kw Nominal	13,3 Kw	A 876 x B 358 x C 275 Interior mm
Kg	133 Kg	385 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.

FERLUX . E S

GAMA INSERTABLES

08

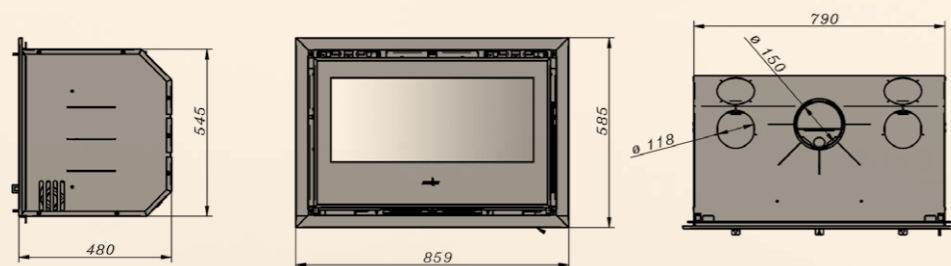
09



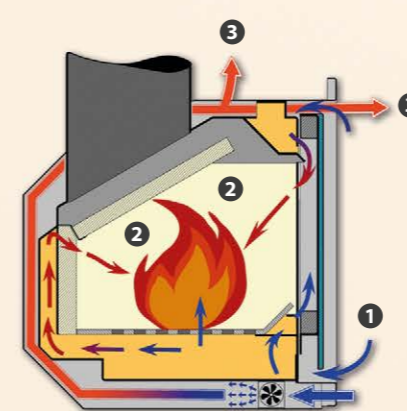
Incluye marco de 3 lados de 4 cm, opcional marco de 4 lados de 4 cm.



Incluye marco de 3 lados de 4 cm, opcional marco de 4 lados de 4 cm.



CE EN-13229



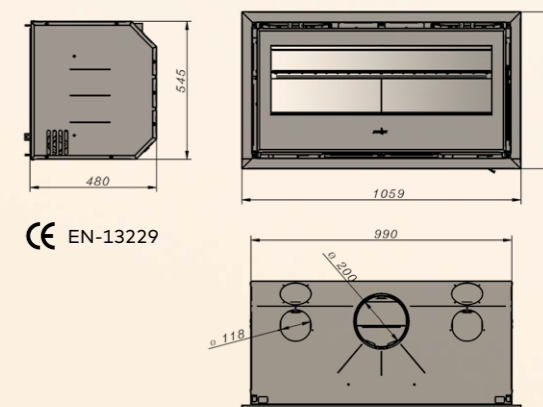
ES 1. Aire primario (combustión)
2. Aire secundario (combustión)
3. Salida de aire caliente

PT 1. Ar primário (combustão)
2. Ar secundário (combustão)
3. Saída de ar quente

EN 1. Primary air (combustion)
2. Secondary air (combustion)
3. Hot air outlet

FR 1. Air primaire (combustion)
2. Air secondaire (combustion)
3. Sortie d'air chaud

IT 1. Aria primaria (combustione)
2. Aria secondaria (combustione)
3. Uscita aria calda






CE EN-13229



GALAXY MINIMAL

A+




Kw Total	13,8 Kw		76 %*
Kw Nominal	10,1 Kw		A 679 x B 344 x C 302 Interior mm
Kg	136 Kg		345 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



GALAXY ORBITAL

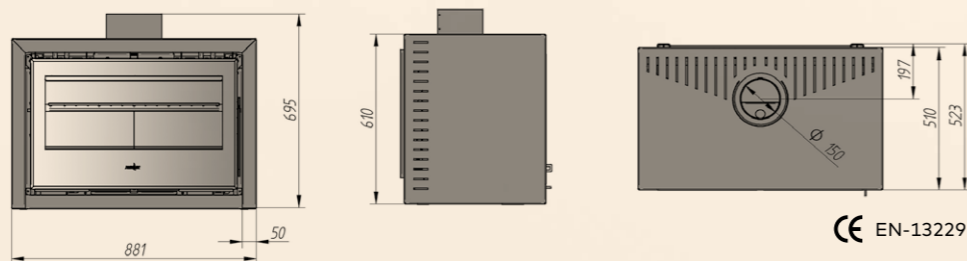
A+

Kw Total	13,8 Kw		76 %*
Kw Nominal	10,1 Kw		A 679 x B 344 x C 302 Interior mm
Kg	161 Kg		345 m ³

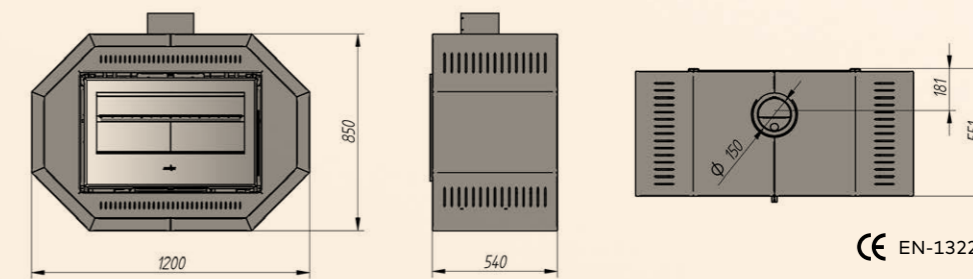
* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



Incluye embellecedor telescópico para tubo de salida de humos.
Altura máxima 1,55 m.
No contempla instalación de turbinas






Incluye embellecedor telescópico para tubo de salida de humos.
Altura máxima 1,55 m.
No contempla instalación de turbinas



GALAXY

LEÑERO

A+

Kw Total	13,8 Kw		76 %*
Kw Nominal	10,1 Kw	 ^C / _A ^B	A 679 x B 344 x C 302 Interior mm
Kg	170 Kg		345 m³




* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



GALAXY

MUEBLE

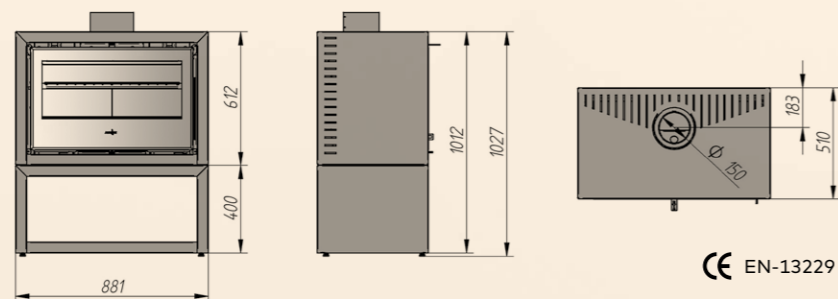
A+

Kw Total	13,8 Kw		76 %*
Kw Nominal	10,1 Kw	 ^C / _A ^B	A 679 x B 344 x C 302 Interior mm
Kg	180 Kg		345 m³

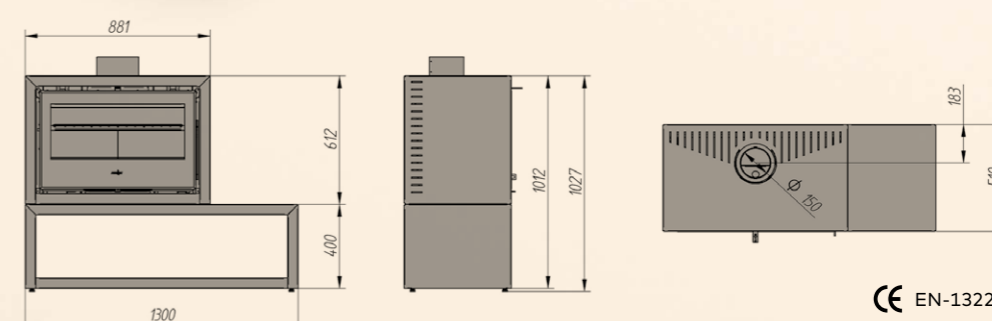
* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



Incluye embellecedor telescópico para tubo de salida de humos.
Altura máxima 1,55 m.
No contempla instalación de turbinas



Incluye embellecedor telescópico para tubo de salida de humos.
Altura máxima 1,55 m.
No contempla instalación de turbinas



SERIE F

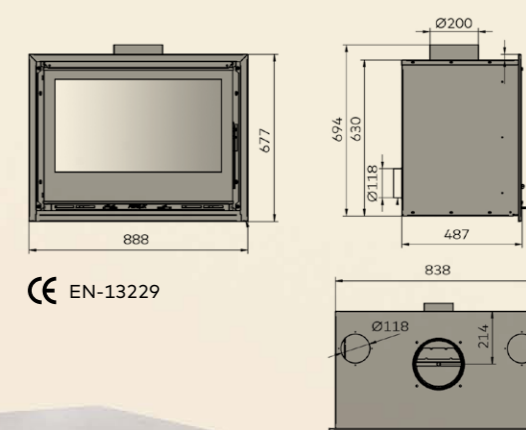


A

F800

Kw Total	14 Kw	78 %*
Kw Nominal	10,3 Kw	A 697 x B 318 x C 365 Interior mm
Kg	165 Kg	350 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



CE EN-13229

A

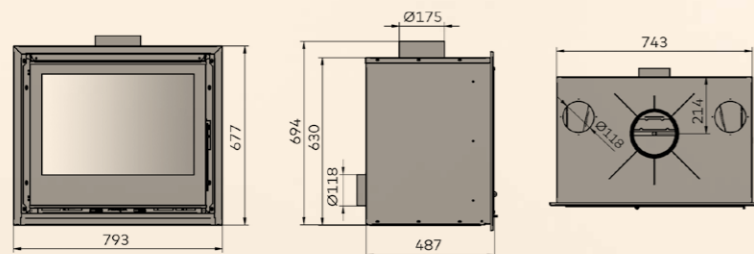
F700

Kw Total	12 Kw	80 %*
Kw Nominal	9,4 Kw	A 598 x B 318 x C 365 Interior mm
Kg	155 Kg	300 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



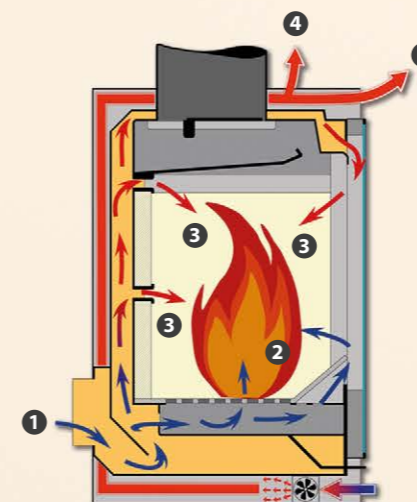
Incluye marco de 4 lados de 3 cm, opcional marco de 4 lados de 4 cm.



CE EN-13229



Incluye marco de 4 lados de 3 cm, opcional marco de 4 lados de 4 cm.



- ES** 1 - Entrada de aire exterior para la combustión
2 - Aire primario (combustión)
3 - Aire secundario (combustión)
4 - Salida de aire caliente
- PT** 1 - Entrada de ar externa para combustão
2 - Ar primário (combustão)
3 - Ar secundário (combustão)
4 - Saída de ar quente
- EN** 1 - External air inlet for combustion
2 - Primary air (combustion)
3 - Secondary air (combustion)
4 - Hot air outlet

- FR** 1 - Entrée d'air externe pour la combustion
2 - Air primaire (combustion)
3 - Air secondaire (combustion)
4 - Sortie d'air chaud
- IT** 1 - Ingresso aria esterna per la combustione
2 - Aria primaria (combustione)
3 - Aria secondaria (combustione)
4 - Uscita aria calda

! Posibilidad de puerta en cristal no serigrafiado hasta fin de existencias.

! Posibilidad de puerta en cristal no serigrafiado hasta fin de existencias.

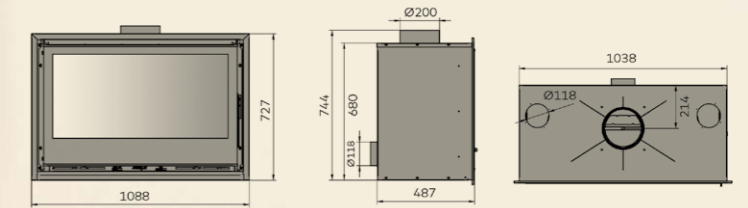


SERIE F

A **F1000**

Kw Total	20 Kw		73 %*
Kw Nominal	17,5 Kw		A 897 x B 318 x C 410 Interior mm
Kg	202 Kg		500 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



CE EN-13229

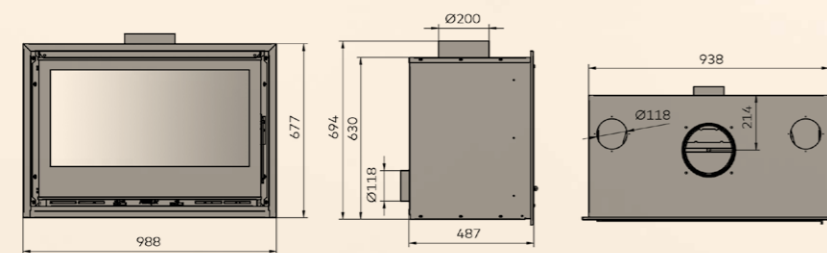
A **F900**

Kw Total	16,5 Kw		76 %*
Kw Nominal	15 Kw		A 799 x B 318 x C 365 Interior mm
Kg	180 Kg		410 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



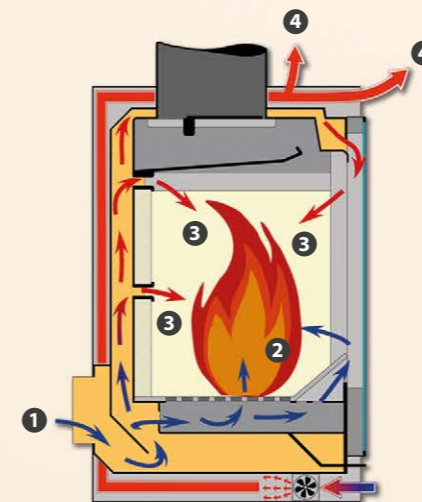
Incluye marco de 4 lados de 3 cm, opcional marco de 4 lados de 4 cm.



CE EN-13229



Incluye marco de 4 lados de 3 cm, opcional marco de 4 lados de 4 cm.



ES 1 - Entrada de aire exterior para la combustión
2 - Aire primario (combustión)
3 - Aire secundario (combustión)
4 - Salida de aire caliente

FR 1 - Entrée d'air externe pour la combustion
2 - Air primaire (combustion)
3 - Air secondaire (combustion)
4 - Sortie d'air chaud

PT 1 - Entrada de ar externa para combustão
2 - Ar primário (combustão)
3 - Ar secundário (combustão)
4 - Saída de ar quente

IT 1 - Ingresso aria esterna per la combustione
2 - Aria primaria (combustione)
3 - Aria secundaria (combustione)
4 - Uscita aria calda

EN 1 - External air inlet for combustion
2 - Primary air (combustion)
3 - Secondary air (combustion)
4 - Hot air outlet

Posibilidad de puerta en cristal no serigrafiado hasta fin de existencias.



PANORAMIC

2C



PANORAMIC

3C

B

PANORAMIC900 2C

Kw Total	15,5 Kw	67,5 %*
Kw Nominal	11,4 Kw	A 843 x B 311 x C 320 Interior mm
Kg	157 Kg	387 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.

B

PANORAMIC900 3C

Kw Total	15,5 Kw*	67,5 %*
Kw Nominal	11,4 Kw	A 843 x B 311 x C 320 Interior mm
Kg	151 Kg	387 m ³

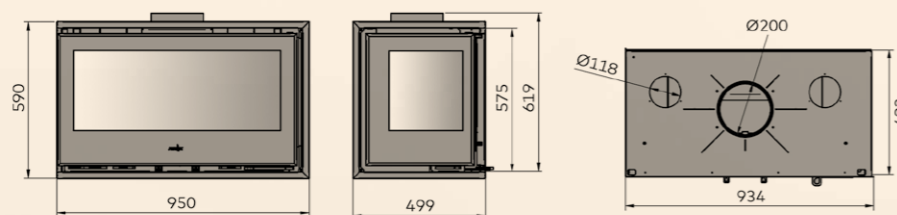
* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



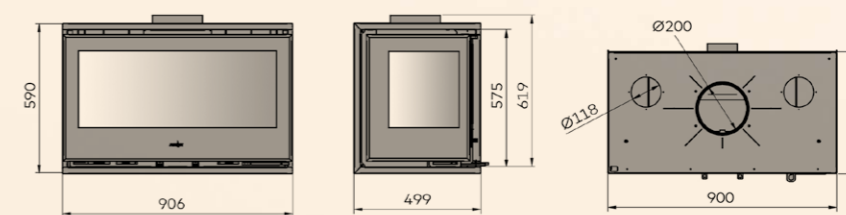
Incluye marco de 3 cm.



Incluye marco de 3 cm.



CE EN-13229



CE EN-13229



IMAZ

A+

Kw Total	16 Kw	80 %*
Kw Nominal	14,5 Kw	A 760 x B 355 x C 643 Interior mm
Kg	250 Kg	400 m³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



OPEN800

ABIERTO LATERAL
Izquierda · Derecha

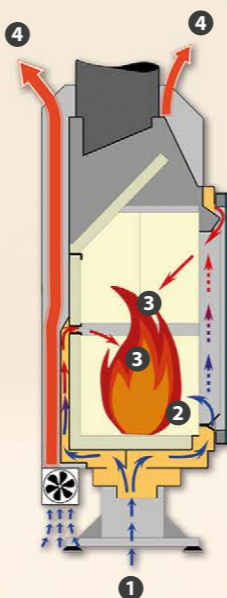
A

Kw Total	16 Kw	71,5 %*
Kw Nominal	13 Kw	A 717 x B 337 x C 550 Interior mm
Kg	265 Kg	400 m³

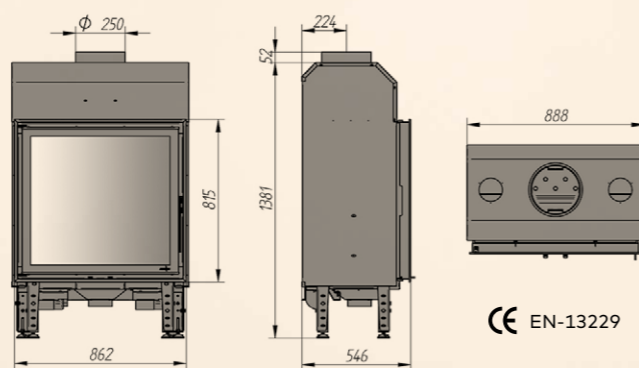
* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



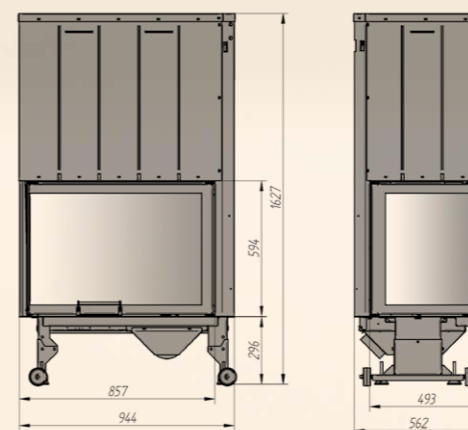
- ES** 1 - Entrada de aire exterior para la combustión
2 - Aire primario (combustión)
3 - Aire secundario (combustión)
4 - Salida de aire caliente
- PT** 1 - Entrada de ar externa para combustão
2 - Ar primário (combustão)
3 - Ar secundário (combustão)
4 - Saída de ar quente
- EN** 1 - External air inlet for combustion
2 - Primary air (combustion)
3 - Secondary air (combustion)
4 - Hot air outlet
- FR** 1 - Entrée d'air externe pour la combustion
2 - Air primaire (combustion)
3 - Air secondaire (combustion)
4 - Sortie d'air chaud
- IT** 1 - Ingresso aria esterna per la combustione
2 - Aria primaria (combustione)
3 - Aria secondaria (combustione)
4 - Uscita aria calda



Incluye marco de 4 lados de 1,5 cm, opcional marco de 4 lados de 4 cm.



CE EN-13229



CE EN-13229



Opcional marco de 4 lados de 5 cm y 8 cm.



OPEN 800 | 1000



OPEN1101

B

Kw Total	18 Kw	65 %*
Kw Nominal	11,8 Kw	A 904 x B 356 x C 503 Interior mm
Kg	307 Kg	450 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.

A

Kw Total	16 Kw 18 Kw	71,5 %* 76,2 %*
Kw Nominal	13 Kw 16 Kw	A 704 x B 337 x C 503 Interior mm
Kg	260 Kg 281 Kg	400 m ³ 450 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.

Opcional: marco de 4 lados de 5 cm y 8 cm.

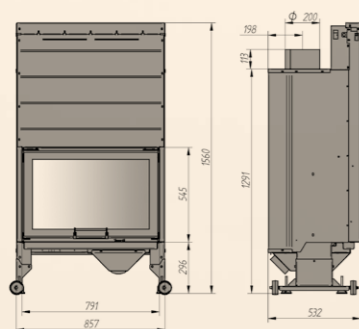
Con visión del fuego por ambos lados.
Com visão de fogo em ambos os lados.
With view of the fire by both sides.
Avec vision du feu des deux côtés.



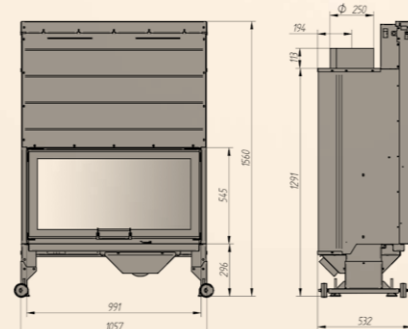
OPEN 800



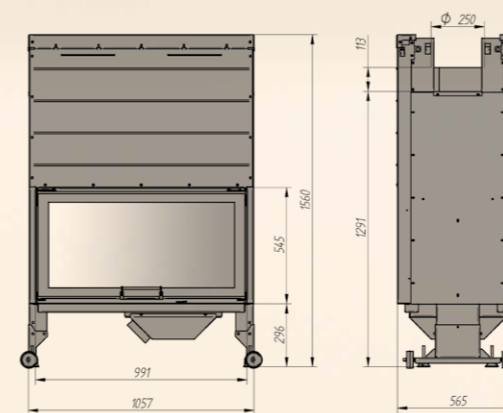
OPEN 1000



CE EN-13229



CE EN-13229



CE EN-13229



Opcional: marco de 4 lados de 5 cm.






OPCIONAL



OPCIONAL

753

A




Kw Total	14 Kw		72,3%*
Kw Nominal	9,5 Kw		A 622 x B 294 x C 311 Interior mm
Kg	140,5 Kg		350 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



755

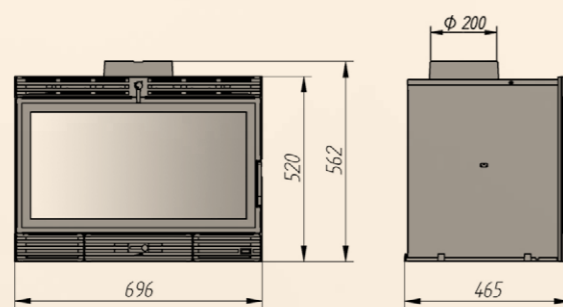
A

Kw Total	14 Kw		76%*
Kw Nominal	12 Kw		A 622 x B 294 x C 365 Interior mm
Kg	146,5 Kg		350 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



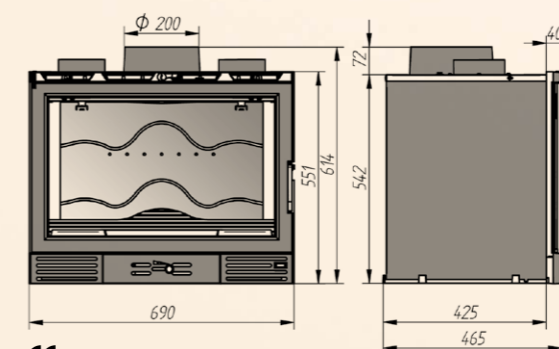
Opcional: marco de 3 lados de 3 cm.



CE EN-13229



Opcional: marco de 3 lados de 3 cm.



CE EN-13229



760 SERIGRAFIADO

860



A

Kw Total	14 Kw	77,8%*
Kw Nominal	11 Kw	A 622 x B 294 x C 365 Interior mm
Kg	175 Kg	350 m³

A

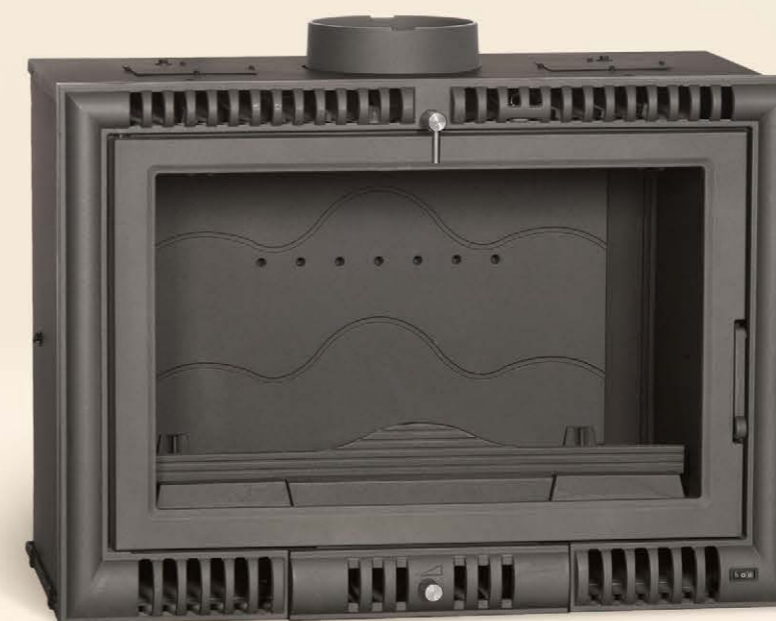
Kw Total	14 Kw	76%*
Kw Nominal	12 Kw	A 622 x B 294 x C 365 Interior mm
Kg	160 Kg	350 m³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.

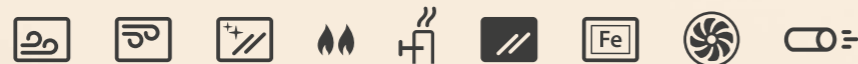
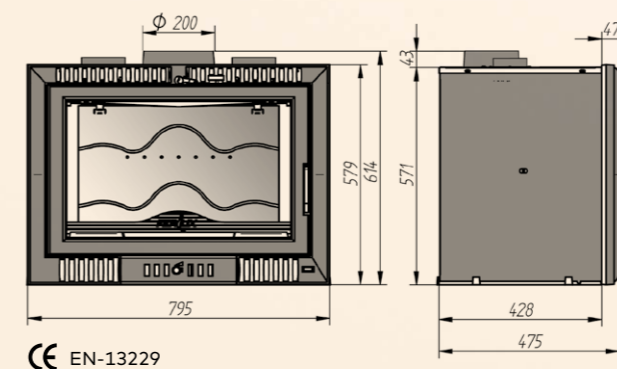
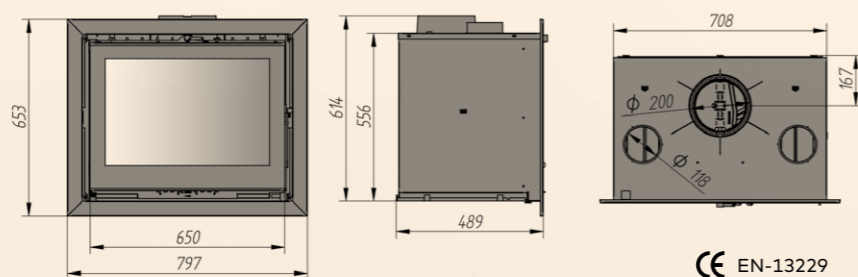
* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



Incluye marco de 4 lados de 5 cm.



Opcional: marco de 3 lados de 3 cm.



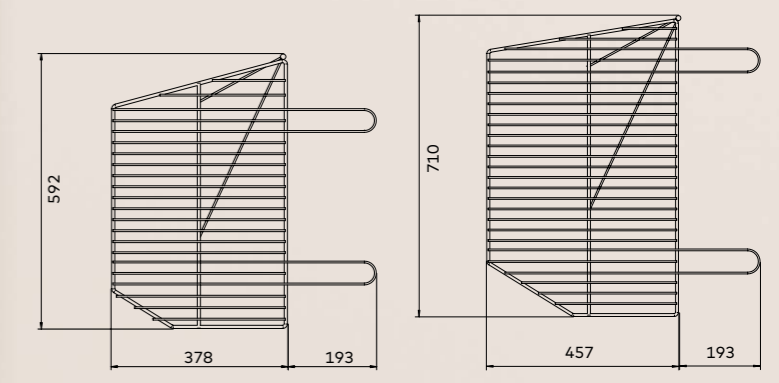


GAMA HOGARES

El placer del contacto directo con el fuego de una forma tradicional, disfrutando de un asado único con el sabor de siempre.

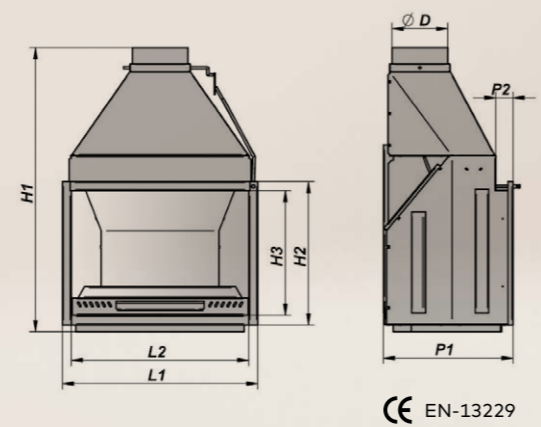
- S70
- S80
- S100

SERIES

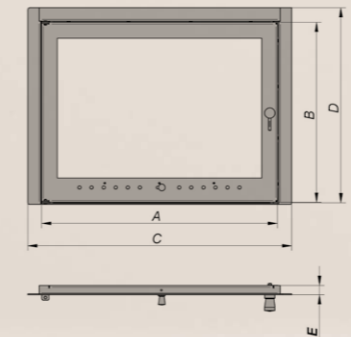


Opcional parrilla para asado S-70

Opcional parrilla para asado S-80 y S-100



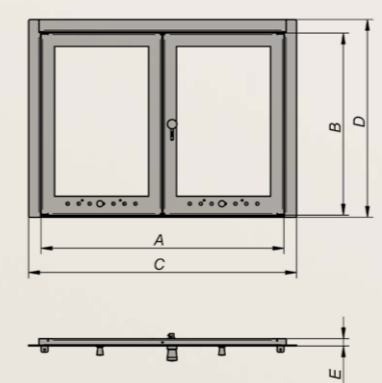
CE EN-13229



PUERTAS PARA HOGAR Opcional

PUERTA DE 1 HOJA

Modelo Model	A	B	C	D	E	Cristal Glass	Peso (Kg) Weight (Kg)
70	684	522	765	571	30	613 x 430 x 4	14



PUERTA DE 2 HOJAS

Modelo Model	A	B	C	D	E	Cristal Glass	Peso (Kg) Weight (Kg)
80	775	579	855	631	30	312 x 494 x 4 (x2)	17
100	984	628	1064	680	30	416 x 545 x 4 (x2)	19



S70



S80 | S100

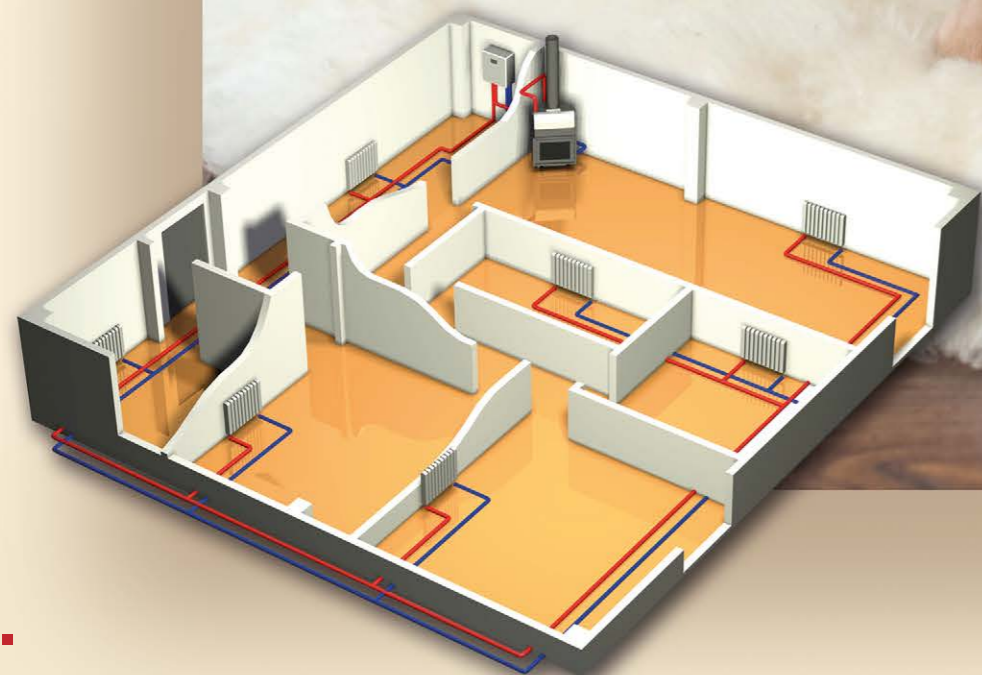


Serie Kind	Modelo Model	mm Exterior					mm Interior			Prof. Depth	Kg	Kw Total	Kw Nominal	m ³
		H1	H2	L1	P1	P2	H3	L2	Prof. Depth					
S	70	1170	578	780	594	78	538	700	460	200	99,6	14	12	350
	80	1244	641	870	594	78	598	790	460	250	112,5	22	20,5	550
	100	1407	691	1080	659	78	648	1000	523	300	165,8	25	22,5	625

GAMA TERMOCHIMENEAS

Diseñadas para integrarse en cualquier ambiente, garantizando un confort en toda la casa. Las termochimeneas permiten calentar la vivienda de forma uniforme a través de una instalación hidráulica mediante radiadores o suelo radiante.

- K65
- K80
- K100

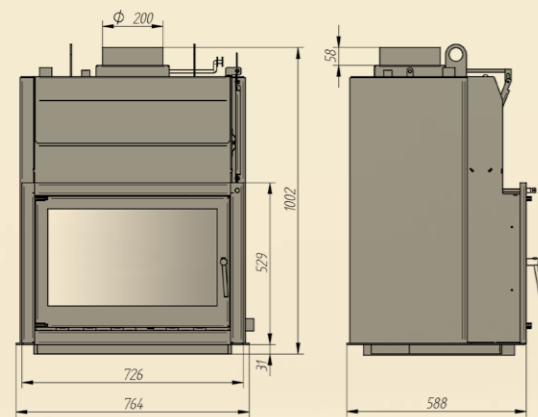


K 65

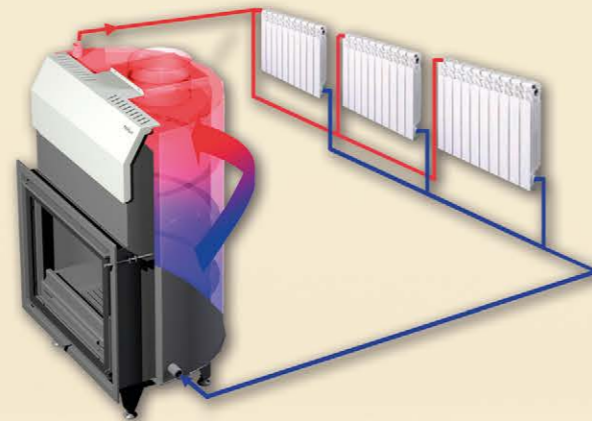
A

Kw Total	16 Kw		78,6 %*
Kw Total AGUA	14 Kw		A 634 x B 438 x C 420 Interior mm
Kw Nominal	15,8 Kw		182 Kg
Kw Nominal AGUA	9,9 Kw		400 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



CE EN-13229



Incluye marco de 4 lados de 4 cm.



K 65

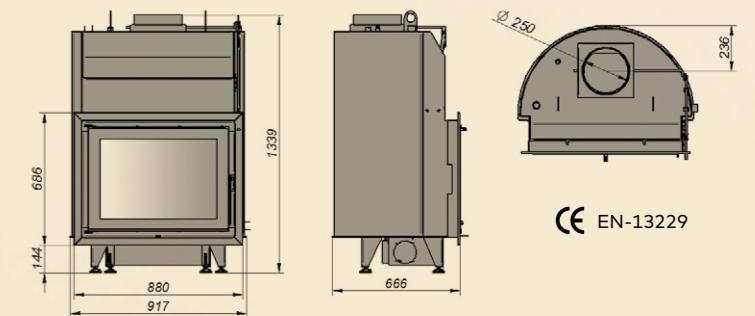


K 80

A

Kw Total	30 Kw		77,3 %*
Kw Total AGUA	22 Kw		A 785 x B 514 x C 514 Interior mm
Kw Nominal	24,7 Kw		225 Kg
Kw Nominal AGUA	15,8 Kw		750 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



CE EN-13229

Incluye marco de 4 lados de 4 cm.



K 80



K 100

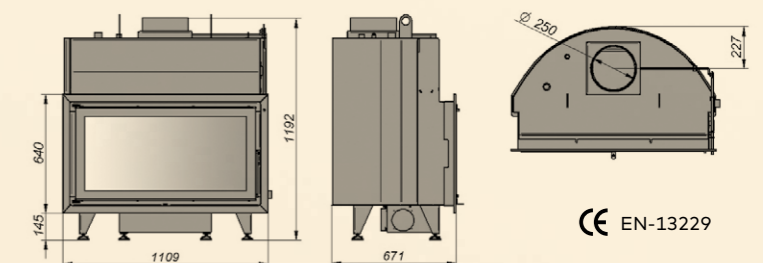


K 100

A+

Kw Total	40 Kw		80 %*
Kw Total AGUA	26 Kw		A 1015 x B 527 x C 519 Interior mm
Kw Nominal	36,8 Kw		262 Kg
Kw Nominal AGUA	16,7 Kw		930 m ³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



CE EN-13229






GAMA ESTUFAS

Diseño moderno de las líneas curvas, con una versatilidad para su instalación que satisface cualquier necesidad. Su trazado panorámico permite disfrutar de la visión del fuego desde cualquier punto de la estancia.

- ELYPSE
- ELYPSE SUSPENDIDA
- ELYPSE PIE CENTRAL

ELYPSE

A

Kw Total	11 Kw	 71,5 %*
Kw Nominal	7 Kw	 A 372 x B 324 x C 445 Interior mm
Kg	130 Kg	 275 m³

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



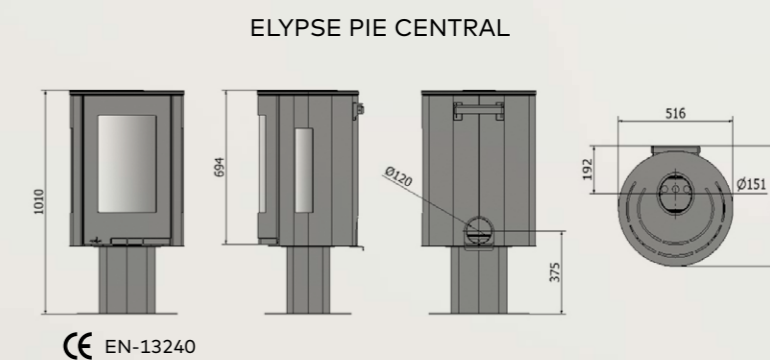
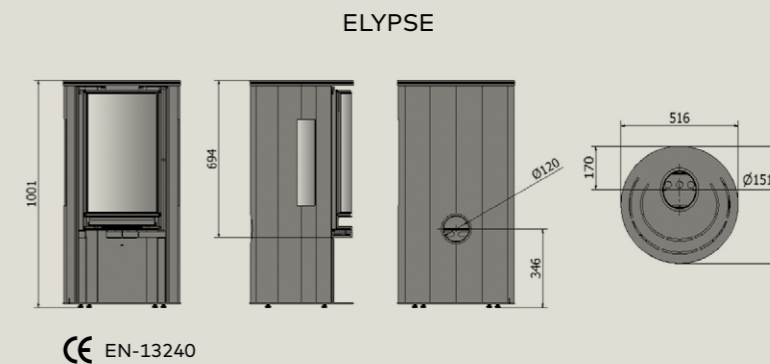
ELYPSE



ELYPSE SUSPENDIDA



ELYPSE PIE CENTRAL





GAMA CHIMENEAS Y ESTUFAS CON HORNO

Ideal para aquellos que quieran disfrutar de la calidez de la leña unido al placer de la cocina.

- DÚRCAL
- FORNO
- PRACTIC 80
- IGNIS RINCÓN

DÚRCAL

C

Kw Total	12 Kw	61 %*
Kw Nominal	9 Kw	A 506 x B 400 x C 379 Interior mm
Kg	130 Kg	A 388 x B 330 x C 258 Horno mm
m³	300 m³	

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



FORNO

VISTO | ENCASTRABLE

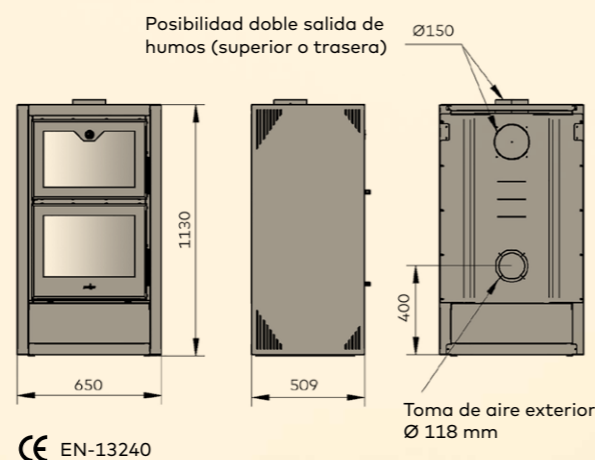
A+

Kw Total	17 Kw	82 %* Visto 80 %* Encastrable
Kw Nominal	16,3 Kw 16,8 Kw	A 686 x B 524 x C 310 Interior mm
Kg	193 Kg	A 554 x B 513 x C 376 Horno mm
m³	425 m³	

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



Horno desmontable en acero inoxidable con termómetro y bandeja incluida.

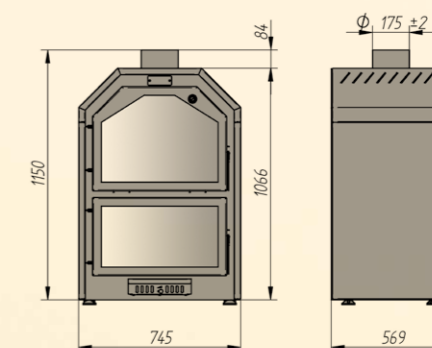


VISTO

Horno desmontable en acero inoxidable con termómetro, bandeja, parrilla horno y parrilla asado incluidas.



ENCASTRABLE



CE EN-13229 CE EN-13240



PRÁCTIC80

A

Kw Total	20 Kw	76 %*
Kw Nominal	19,5 Kw	A 785 x B 503 x C 516 Interior mm
Kg	230 Kg	A 593 x B 440 x C 223 Horno mm
m³	500 m ³	

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.

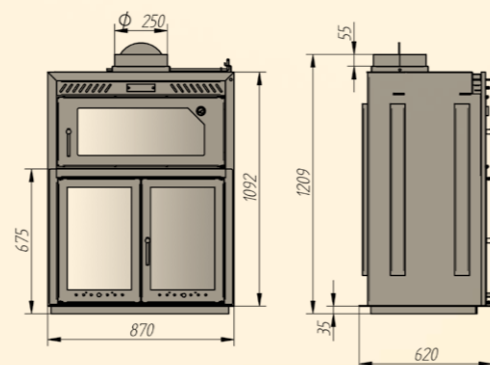


IGNIS RINCÓN

A

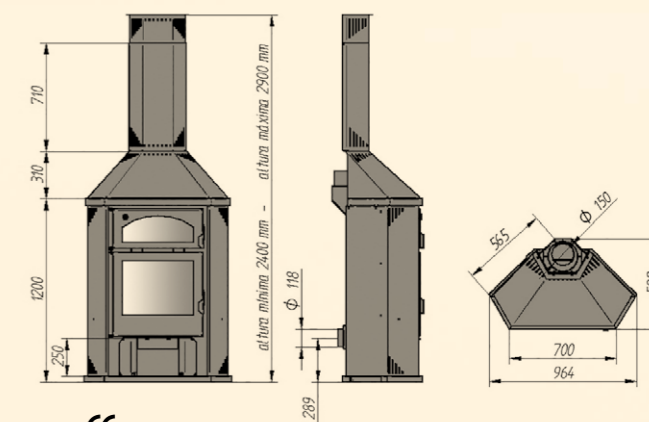
Kw Total	14 Kw	75,5 %*
Kw Nominal	13 Kw	A 795 x B 385 x C 342 Interior mm
Kg	192 Kg	A 448 x B 330 x C 175 Horno mm
m³	350 m ³	

* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.



CE EN-13229

Horno desmontable en acero inoxidable con termómetro, bandeja, parrilla horno y parrilla asado incluidas.



CE EN-13240

Horno desmontable en acero inoxidable con termómetro, bandeja y parrilla horno incluidas. Campana y embellecedor de salida de humos desmontables.





GAMABARBACOAS

Barbacoa modular que se adapta en función de la necesidad y gusto de todas las familias. Los componentes en contacto con los alimentos son de acero inoxidable. Parrilla regulable en altura que incorpora sistema recoge grasa.

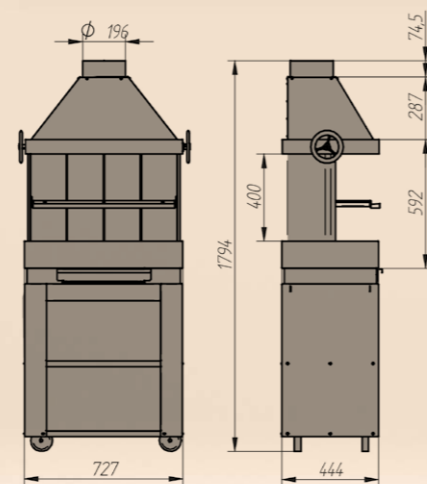
- PATIO
- FIESTA
- VERBENA
- JARDÍN

PATIO

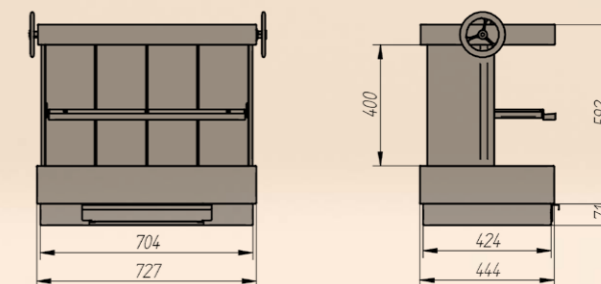


	Patio	Fiesta	Verbena	Jardín
Kg	95,8 Kg	60,8 Kg	59,1 Kg	56,6 Kg

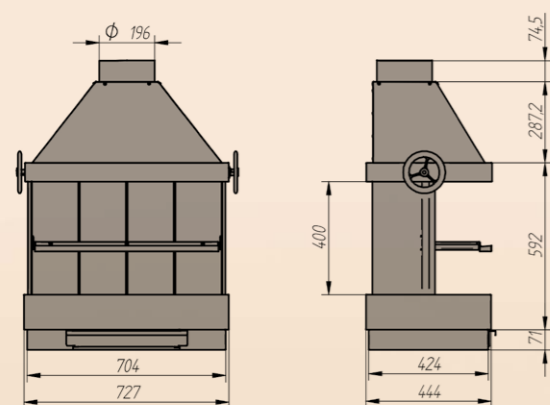
Combustible: Carbón vegetal
Combustível: Carvão vegetal
Fuel: Charcoal
Combustible: charbon de bois



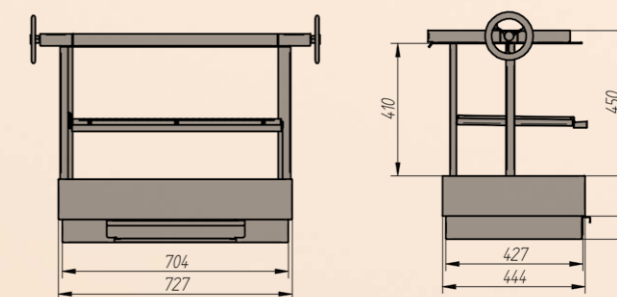
VERBENA



FIESTA



JARDÍN



KIT HIDRÁULICO I

ES Con el KIT-I, además de simplificar la instalación hidráulica y su montaje, permite la comunicación y control entre la termochimenea o caldera, y la instalación de calefacción de la vivienda. El KIT-I incorpora los siguientes componentes:

- Un control electrónico
- Una bomba circuladora
- Una válvula termostática (55 °C)
- Una válvula de seguridad de presión (3 bar)

EN KIT - I, besides simplifying the hydraulic installation and assembly, ensures communication and control between the thermo-fireplace or boiler and the house's heating installations. KIT - I features the following components:

- An electronic control system
- A circulatory pump
- A thermostat valve (55 °C)
- A pressure relief valve (3 bar)

IT Con il KIT - I, oltre a semplificare l'installazione idraulica e il suo assemblaggio, consente la comunicazione e il controllo tra il termocamino o la caldaia e l'impianto di riscaldamento della casa. Il KIT - I incorpora i seguenti componenti:

- Un controllo elettronico
- Una pompa di circolazione
- Una valvola termostatica (55 °C)
- Una valvola di sicurezza a pressione (3 bar)

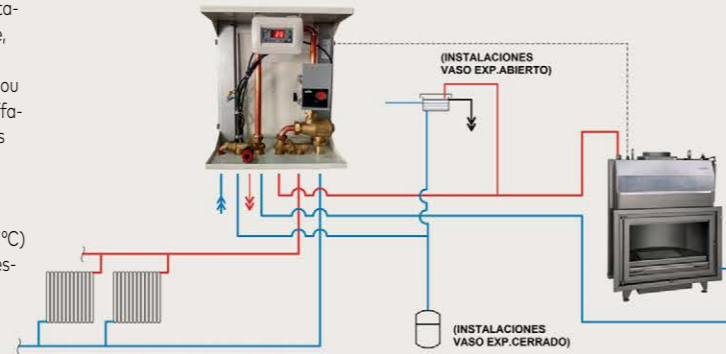


PT O KIT - I, além de simplificar a instalação hidráulica e a sua montagem, permite a comunicação e o controlo entre a termochaminé ou caldeira e a instalação de aquecimento da habitação. O KIT - I incorpora os seguintes componentes:

- Um controlo electrónico
- Uma bomba de circulação
- Uma válvula termostática (55 °C)
- Uma válvula de segurança de pressão (3 bar)

FR Le KIT - I, en plus de simplifier l'installation hydraulique et son montage, permet la communication et le contrôle entre la thermocheminée ou chaudière et l'installation de chauffage du logement. Le KIT - I inclut les composants suivants :

- Un contrôle électronique
- Une pompe de circulation
- Une vanne thermostatique (55 °C)
- Une soupape de sécurité de pression (3 bar)



KIT HIDRÁULICO II

ES Al igual que con el KIT-I, el montaje del KIT-II permite simplificar la instalación hidráulica y su montaje, así como la comunicación y control entre la termochimenea o caldera, y la instalación de calefacción de la vivienda. Además, con el KIT-II podemos utilizar un sistema auxiliar de producción de calor. Esto es posible gracias a un intercambiador de calor que permite la conducción térmica entre dos circuitos hidráulicos separados. El KIT-II incorpora los siguientes componentes:

- Un control electrónico
- Un intercambiador de placas
- Dos bombas circuladoras con programación independiente
- Una válvula de seguridad de presión (3 bar)

EN As with KIT - I, the assembly of KIT - II ensures the simplification of the hydraulic installation and assembly, as well as the communication and control between the thermo-fireplace or boiler and the house's heating installations. Furthermore, KIT - II features an auxiliary heat production system. This is possible due to a heat exchanger which provides heat conduction between two separate hydraulic circuits. KIT - II features the following components:

- An electronic control system
- A plate heat exchanger
- Two circulatory pumps with independent programming
- A pressure relief valve (3 bar)

IT Come con il KIT - I, il montaggio del KIT - II consente di semplificare l'installazione idraulica e il suo montaggio, nonché la comunicazione e il controllo tra il termocamino o la caldaia, e l'impianto di riscaldamento della casa. Inoltre, con il KIT - II possiamo utilizzare un sistema di produzione di calore ausiliario. Ciò è possibile grazie a uno scambiatore di calore che consente la conduzione termica tra due circuiti idraulici separati. Il KIT - II incorpora i seguenti componenti:

- Un controllo elettronico
- Uno scambiatore a piastre
- Due pompe di circolazione con programmazione indipendente
- Una valvola di sicurezza a pressione (3 bar)

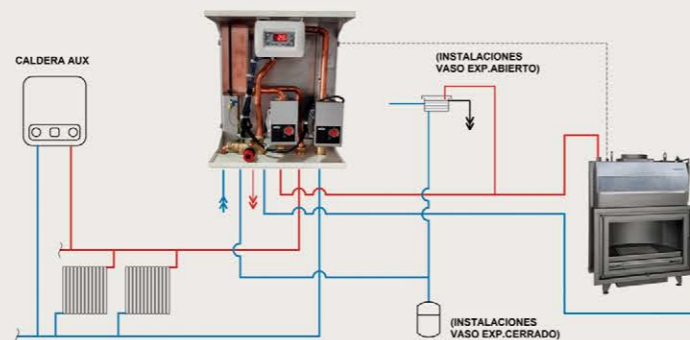


PT Tal como acontece com o KIT - I, a montagem do KIT - II permite a simplificação da instalação hidráulica e da sua montagem, assim como a comunicação e o controlo entre a termochaminé ou caldeira e a instalação de aquecimento da habitação. Além disso, com o KIT - II pode-se utilizar um sistema auxiliar de produção de calor. Isto é possível graças a um permutador de calor que permite a condução térmica entre dois circuitos hidráulicos separados. O KIT - II incorpora os seguintes componentes:

- Um controlo electrónico
- Um permutador de placas
- Duas bombas de circulação com programação independente
- Uma válvula de segurança de pressão (3 bar)

FR Comme le KIT - I, le montage du KIT - II permet de simplifier l'installation hydraulique et son montage, ainsi que la communication et le contrôle entre la thermocheminée ou chaudière et l'installation de chauffage du logement. Avec le KIT - II, nous pouvons en plus utiliser un système auxiliaire de production de chaleur. Ceci est possible grâce à un échangeur de chaleur qui permet la conduction thermique entre deux circuits hydrauliques séparés. Le KIT - II inclut les composants suivants :

- Un contrôle électronique
- Un échangeur à plaques
- Deux pompes de circulation avec programmation indépendante
- Une soupape de sécurité de pression (3 bar)



VÁLVULA TERMOSTÁTICA 55 °C

ES Dispositivo que permite que la temperatura de retorno a la termochimenea o caldera sea constante y superior a 55 °C, disminuyendo la posibilidad de formación de creosota en la cámara de combustión.

EN THERMOSTAT VALVE (55 °C) A device which ensures the return temperature to the thermo-fireplace or boiler is constant and greater than 55 °C, thereby reducing the possibility of the formation of creosote in the combustion chamber.

IT Dispositivo che consente alla temperatura di ritorno al termocamino o alla caldaia di essere costante e superiore a 55 °C, diminuendo la possibilità di formazione di creosoto nella camera di combustione.



PT Dispositivo que permite que a temperatura de retorno à termochaminé ou caldeira seja constante e superior a 55 °C, diminuindo a possibilidade de formação de creosoto na câmara de combustão.

FR Dispositif qui permet que la température de retour dans la thermocheminée ou chaudière soit constante et supérieure à 55 °C, ce qui réduit la possibilité de formation de créosote dans la chambre de combustion.

VÁLVULA DE DESCARGA TÉRMICA

ES Elemento de seguridad anti-ebullición. Cuando la temperatura del agua en la termochimenea o caldera supera los 93 °C, la válvula de descarga térmica automáticamente abre el paso de agua hacia el desagüe para evitar sobrepresión en la instalación, y al mismo tiempo introduce agua fría en el equipo enfriándolo y manteniendo el volumen de agua en la instalación. De esta forma, la instalación estaría protegida frente a cortes del suministro eléctrico y el no funcionamiento de las bombas.

EN THERMAL DISCHARGE VALVE An anti-boiling safety device. When the temperature of the water in the thermo-fireplace or boiler exceeds 93 °C, the thermal discharge valve automatically opens the flow of water to the drain in order to prevent excess pressure in the installation, while introducing cold water into the equipment, cooling it down and maintaining the volume of water in the installation. This protects the installation against power cuts and pump failure.

IT Elemento di sicurezza antibollo. Quando la temperatura dell'acqua nel termocamino o nella caldaia supera i 93 °C, la valvola di scarico termico apre automaticamente il passaggio dell'acqua allo scarico per evitare la sovrappressione nell'impianto e contemporaneamente introduce acqua fredda nell'apparecchio raffreddandolo e mantenendo volume d'acqua nell'impianto. In questo modo, l'installazione sarebbe protetta dalle interruzioni di corrente e dal mancato funzionamento delle pompe.



PT Elemento de segurança anti-ebulição. Quando a temperatura da água na termochaminé ou caldeira ultrapassa os 93 °C, a válvula de descarga térmica abre automaticamente a passagem de água para o esgoto, para evitar sobrepresão na instalação, e simultaneamente introduz água fria no equipamento, arrefecendo-o e mantendo o volume de água na instalação. Desta forma, a instalação fica protegida contra cortes no abastecimento de eletricidade e o não funcionamento das bombas.

FR Élément de sécurité anti-ébullition. Quand la température de l'eau dans la thermocheminée ou chaudière dépasse 93 °C, la soupape de décharge thermique ouvre automatiquement le passage d'eau vers la purge pour éviter une surpression dans l'installation et, en même temps, introduit de l'eau froide dans l'équipement pour le refroidir et maintenir le volume d'eau dans l'installation. L'installation est ainsi protégée contre des coupures de courant et l'arrêt des pompes.

CONTROL ELECTRÓNICO

ES Centralita de control para termochimeneas o calderas que permite controlar bombas y válvulas de tres vías para depósitos ACS.

EN ELECTRONIC CONTROL SYSTEM A control system for fireplaces or boilers for controlling pumps and three-way valves for domestic hot water tanks.

IT Centrale di comando per termocamini o caldaie che consente di controllare pompe e valvole a tre vie per serbatoi ACS.

PT Central de controlo para termochaminés ou caldeiras que permite o controlo das bombas e válvulas de três vias para depósitos ACS.

FR Centrale de contrôle pour les thermocheminées ou chaudières, qui permet de contrôler les pompes et les vannes trois voies pour les réservoirs d'eau chaude sanitaire.



LEÑERO

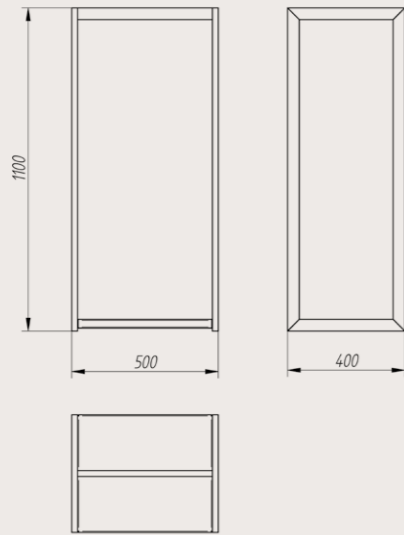
ES Estructura con un moderno diseño para almacenar la leña.

PT Estrutura com uma conceção moderna para armazenamento da lenha.

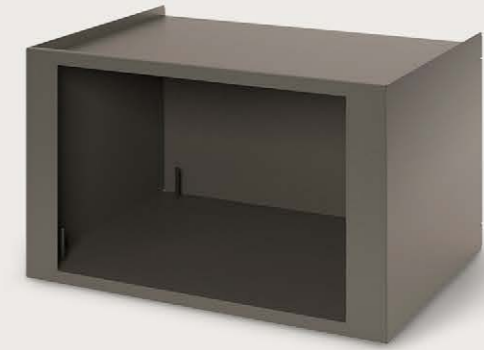
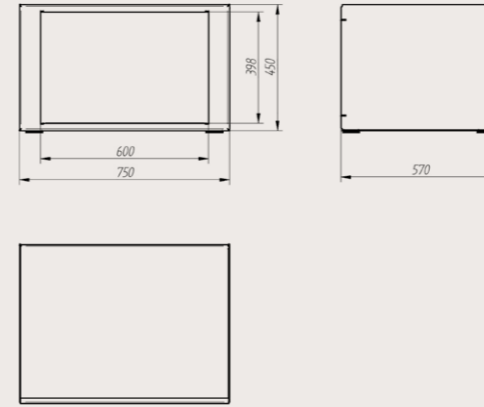
EN WOOD STORE
Structure with a modern design for storing wood.

FR Structure avec un design moderne pour stocker le bois de chauffage.

IT Struttura dal design moderno per riporre legna da ardere.



BASE PARA FORNO



ES Base opcional para el modelo no encastrable.

PT Base opcional para a versão não encastrável.

EN Optional base for the non-inserted version.

FR Base optionnelle pour la version non encastrable.

IT Base optional per il modello non da incasso.



REJILLAS

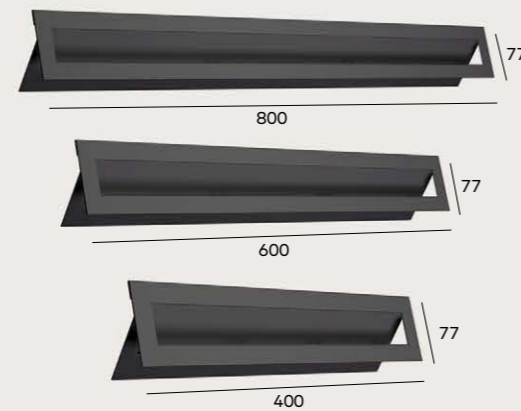
ES Rejillas de aireación para el revestimiento de la chimenea. Disponibles en varias medidas de 40 - 60 - 80 cm.

PT Grelhas de arejamento para o revestimento da chaminé. Disponíveis em várias medidas de 40 - 60 - 80 cm.

EN GRILLES
Ventilation grilles for lining the fireplace. Available in several sizes from 40 - 60 - 80 cm.

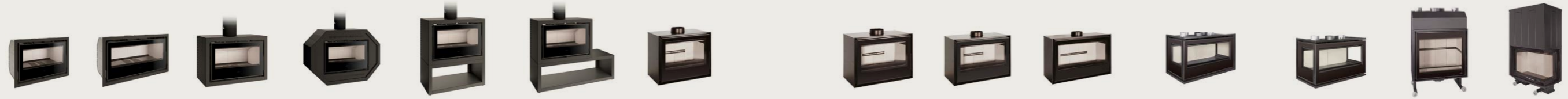
FR Grilles d'aération pour le revêtement de la cheminée. Disponibles dans différentes dimensions : 40, 60 et 80 cm.

IT Griglie di aerazione per il rivestimento del camino. Disponibile in diverse misure da 40 - 60 - 80 cm.



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GAMA INSERTABLES



	GALAXY	TAURUS	GALAXY MINIMAL	GALAXY ORBITAL	GALAXY LEÑERO	GALAXY MUEBLE	F 700	F 800	F 900	F 1000	PANORAMIC 2C	PANORAMIC 3C	IMAZ	OPEN 800 Ab. Lateral
	545	545	610	850	1027	1027	630	630	630	680	575	575	1433	1627
	790	990	881	1200	881	1300	743	838	938	1038	934	900	888	944
	480	480	510	540	510	510	487	487	487	487	483	483	546	562
	150	200	150	150	150	150	175	200	200	200	200	200	250	200
	111	133	136	161	170	180	155	165	180	202	157	151	250	265
Pa	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15
Kw Total	13,8	15,4	13,8	13,8	13,8	13,8	12	14	16,5	20	15,5	15,5	16	16
Kw Nominal	10,1	13,3	10,1	10,1	10,1	10,1	9,4	10,3	15	17,5	11,4	11,4	14,5	13
	345	385	345	345	345	345	300	350	410	500	387	387	400	400
	302	275	302	302	302	302	365	365	365	410	320	320	643	550
	679	876	679	679	679	679	598	697	799	897	843	843	760	717
	344	358	344	344	344	344	318	318	318	318	311	311	355	337
	464	464	464	464	464	464	408	408	408	448	frontal: 491 lateral: 489	frontal: 491 lateral: 489	730	508
	738	938	738	738	738	738	590	690	790	890	frontal: 888 lateral: 402	frontal: 888 lateral: 402	783	frontal: 765 lateral: 390
	600	800	600	600	600	600	500	600	600	600	600	600	650	600
	76*	70*	76*	76*	76*	76*	80*	78*	76*	73*	67,5*	67,5*	80*	71,5*

Cotas y medidas en mm / Heights and sizes in mm.
 Ferlux se reserva el derecho a modificar cualquier modelo de este catálogo sin previo aviso.
 * Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.

Alto	Salida Ø humos	Kw Total Potencia total	Alto cámara combustión	Alto cristal
Ancho	Peso (Kg)	Kw Nominal Potencia nominal	Ancho cámara combustión	Ancho cristal
Profundidad	Pa Depresión salida de humos	Volumen calefactable	Profundidad cámara de combustión	Longitud leños
				Rendimiento

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GAMA INSERTABLES



GAMA HOGARES



GAMA TERMOCHIMENEAS



	OPEN 800	OPEN 1000	OPEN 1101	753	755	760 SERIGRAFIADO	860	SERIE S Modelo 70	SERIE S Modelo 80	SERIE S Modelo 100	K65	K80	K100
	1560	1560	1560	520	551	556	579	1170	1244	1407	1002	1339	1192
	857	1057	1057	696	690	708	795	780	870	1080	764	917	1109
	532	532	565	465	465	489	475	594	594	659	588	666	671
	200	250	250	200	200	200	200	200	250	300	200	250	250
	260	281	307	140,5	146,5	175	160	112,2	127,2	189,3	182	225	262
Pa	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15
Kw Total	16	18	18	14	14	14	14	14	22	25	16 / 14 Kw Total / Kw T.Agua	30 / 22 Kw Total / Kw T.Agua	40 / 26 Kw Total / Kw T.Agua
Kw Nominal	13	16	11,8	9,5	12	11	12	12	20,5	22,5	15,8 / 9,9 Kw Total / Kw T.Agua	24,7 / 15,8 Kw Total / Kw T.Agua	36,8 / 16,7 Kw Total / Kw T.Agua
	400	450	450	350	350	350	350	350	550	625	400	750	930
	503	503	503	311	365	365	365	538	598	648	420	514	519
	704	904	904	622	622	622	622	700	790	1000	634	785	1015
	337	337	356	294	294	294	294	460	460	523	438	514	527
	438	438	438	319	380	484	380	-	-	-	336	474 / 535 (ser.)	438 / 499 (ser.)
	717	920	920	618	610	646	610	-	-	-	570	671 / 730 (ser.)	908 / 969 (ser.)
	600	600	600	500	500	500	500	500	600	600	500	650	900
	71,5*	76,2*	65*	72,3*	76*	77,8*	76*				78,6*	77,3*	80*

Cotas y medidas en mm / Heights and sizes in mm.
 Ferlux se reserva el derecho a modificar cualquier modelo de este catálogo sin previo aviso.
 * Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.

Alto	Salida Ø humos	Kw Total Potencia total	Alto cámara combustión	Alto cristal
Ancho	Peso (Kg)	Kw Nominal Potencia nominal	Ancho cámara combustión	Ancho cristal
Profundidad	Pa Depresión salida de humos	Volumen calefactable	Profundidad cámara de combustión	Longitud leños
				Rendimiento

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

GAMA ESTUFAS

GAMA CHIMENEAS Y ESTUFAS CON HORNO

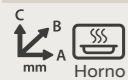
GAMA BARBACOAS



	ELYPSE	ELYPSE SUSPENDIDA	ELYPSE PIE CENTRAL	DURCAL	FORNO VISTO	FORNO ENCASTRABLE	PRACTIC 80	IGNIS	PATIO	FIESTA	VERBENA	JARDÍN
	1001	705	1010	1130	1150	1150	1209	2400 - 2900	2131	1035	663	646
	516	516	516	650	745	745	870	964	727	727	727	727
	456	478	478	509	568	569	620	592	446	446	446	446
	150	150	150	150	175	175	250	150	-	-	-	-
	130	130	130	150	173	173	230	192	95,8	66,8	59,1	56,6
Pa	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15	12 - 15				
Kw Total	11	11	11	12	17	17	20	14				
Kw Nominal	7	7	7	9	16,3	16,8	19,5	13				
	275	275	275	300	425	425	500	350				
	445	445	445	379	310	310	516	342				
	372	372	372	506	686	686	785	795				
	324	324	324	400	524	524	503	385				
	521	521	521	Sup: 353 Inf: 423	Sup: 434 Inf: 316	Sup: 434 Inf: 316	494 (2 uds)	Sup: 200 Inf: 445				
	R=262 Arco/Arc=319	R=262 Arco/Arc=319	R=262 Arco/Arc=319	Sup: 513 Inf: 513	Sup: 554 Inf: 554	Sup: 554 Inf: 554	312 (2 uds)	Sup: 490 Inf: 526				
	300	300	300	350	500	500	600	500				
	71,5*	71,5*	71,5*	61*	82*	80*	76*	75,5*				

A 388 x B 330 x C 258 A 554 x B 513 x C 376 A 554 x B 513 x C 376

A 593 x B 440 x C 223 A 448 x B 330 x C 175



Cotas y medidas en mm / Heights and sizes in mm.
Ferlux se reserva el derecho a modificar cualquier modelo de este catálogo sin previo aviso.
* Rendimiento obtenido en condiciones de potencia nominal.

	Alto		Salida Ø humos	Kw Total	Potencia total		Alto cámara combustión		Alto cristal
	Ancho		Peso (Kg)	Kw Nominal	Potencia nominal		Ancho cámara combustión		Ancho cristal
	Profundidad	Pa	Depresión salida de humos		Volumen calefactable		Profundidad cámara de combustión		Longitud leños
									Rendimiento



Chimeneas y Biomasa FERLUX, S.A.
Parque Empresarial El Pólar, Parc. 1
29313 Villanueva del Trabuco
MÁLAGA (España)
Tel. +34 952 03 11 17

FERLUX se reserva el derecho a modificar
cualquier modelo de este catálogo sin
previo aviso. Cotas a título orientativo.

ferlux.es

Distribuidor autorizado